

**JEŻELI DOTKNEŁA CIĘ
POWÓDŹ**

**CZEKAMY JUŻ
8 LAT...**

**RAFAŁ MAJKA
W MIEDZI**

PL ISSN 1233-8540



Jaworska®

Tygodnik • Nr 30 (375) • Rok 8 • Czwartek, 24.07.1997 r. • 1 zł

DRUGA FALA

W czwartek 17 lipca br. w Sejmie premier Cimoszewicz, powołując się na prognozy krajowych i zagranicznych instytutów meteorologicznych, zapowiedział możliwość przetoczenia się drugiej fali powodziowej. Apel premiera o wzmożenie gotowości przeciwpowodziowej nie pozostał bez echa. Już wieczorem tego samego dnia zaczęto obniżać lustro wody w basenie „Jawornik” do poziomu granicy zachowania życia biologicznego, tj. do ok. 2 m. Jednak spuszczenie wody szło opornie, gdyż wzbierający potok Jawornik niechętnie ją przyjmował.

Rano w piątek, 18 lipca, zaczęły się zapowiadane opady deszczu. Poziom wody w Nysie Szalonej zaczął rosnąć. Pojechaliśmy do Słupia. Kierownik zbiornika retencyjnego p. Jerzy Kluska poinformował, że od czwartku trwało spuszczenie wody z zalewu.

- Do godz. 7 rano w piątek nappływało z Nysy Szalonej 6,8 m³, a odpływało ze zbiornika 7,83 m³ wody na sekundę. Obecnie, przez podniesienie tylko jednej zasuw



o 31 cm odpływa 10 m³. Całkowicie panujemy nad sytuacją, tym bardziej, że mamy rezerwę na przyjęcie 8 milionów metrów sześciennych wody. Dlatego jestem optymistą. Trzeba dodać, że każdą propozycję o zwiększeniu odpływu wody ze zbiornika nasza dyrekcja (Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej we Wrocławiu) konsultuje z Wojewódzkim Komitetem Przeciwpowodziowym w Legnicy i to on podejmuje ostateczne decyzje - powiedział p. J. Kluska.

Wczesnym rankiem w piątek, 18 lipca, decyzją wicewojewody legnickiego Zenona Kwakczyca, przewodniczącego Wojewódzkiego Komitetu Przeciwpowodziowego wprowadzono stan pogotowia w gminach leżących w dorzeczu Kaczawy, Nysy Szalonej, Cichej Wody i Skory. Wszystkie komitety przeciwpowodziowe (gminne i miejskie) nie przerywały pracy.

Alina Majgier - wójt Męcinki i szefowa GKP poinformowała nas, że sytuacja w gminie jest pod kontrolą. Mieszkańcy w porę zostali powiadomieni o nadchodzącym zagrożeniu. Przygotowano ponad 2000 tysięcy worków, w tym 1600 od kierownictwa zbiornika w Słupie. W odwodzie była przez cały czas miejscowa żwirownia.

Przez całą noc z piątku na sobotę (18 na 19 lipca) lało jak z cebra. Z godziny na godzinę poziom wody w Nysie Szalonej gwałtownie wzrastał, przekraczając w Jaworze stan ostrzegawczy - 100 cm - wczesną nocą, by już rano o godz. 11 osiągnąć 340 cm! Przypomnijmy, że stan alarmowy na naszej rzece wynosi 150 cm. W mieście zrobiła się panika. Rosnące korki samochodowe na ulicach dojazdowych do mostu na ulicach Mickiewicza, Dąbrowskiego i Chopina rozładowywała policja.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2-3

BURMISTRZ DZIĘKUJE

Burmistrz Jawora dziękuje wszystkim, którzy odpowiedzieli na apel komitetu przeciwpowodziowego i aktywnie włączyli się do akcji ratowania miasta przed powodzią, wspierając działania powołanych do tego celu służb miejskich.

Dzięki ogromnemu zaangażowaniu mieszkańców, a zwłaszcza młodzieży, oraz pomocy wojska udało się zapobiec zalaniu miasta przez Nysę Szaloną i uratować przed żywiołem domy, dobytek osobisty oraz ważne dla normalnego funkcjonowania miasta obiekty użyteczności publicznej.

Akcja ratownicza przebiegała w wyjątkowo trudnych warunkach, przy ciągle padającym deszczu, i tylko dzięki ogromnej mobilizacji mieszkańców, ich zdyscyplinowaniu, ofiarności i wytrwałości Jawor nie podzielił losu innych miast południowo - zachodniej Polski.

Bez Waszego udziału miasto z pewnością nie oparłoby się Nysie Szalonej. Wyrażam Wam za to swoją wdzięczność i przekonanie, że w każdej sytuacji miasto może liczyć na pomoc swoich mieszkańców.

BOGUSŁAW WĘGIEL, BURMISTRZ JAWORA

KRONIKA POLICYJNA

Złodzieje pod kluczem

8 lipca br. o godz. 13.30, mieszkaniec Jawora Czesław R. zgłosił osobiście policji kradzież jego samochodu marki Volkswagen Passat nr rej. LCO 01-01 koloru grafitowego (metal), który zaparkowany był obok ogródków działkowych (POD OAZA). Wartość samochodu właściciel wycenił na 25000 zł. W wyniku natychmiastowych działań policjanci zatrzymali 2 sprawców, którymi okazali się Grzegorz K. i Piotr S. - obaj z Legnicy. 11 lipca br. na wniosek KRP Sąd Rejonowy zastosował wobec sprawców 1-miesięczny areszt tymczasowy na podstawie art. 208 Kodeksu Karnego.

Fachowiec czy „swoj”?

9 lipca br. o godz. 9.30 woźny Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego przy ul. Piastowskiej w Jaworze powiadomił dyżurnego policji zniknięciu pompy wodnej z piwnicy tej placówki. W trakcie oględzin policjanci nie stwierdzili nawet najmniejszych śladów, mogących pomóc w ustaleniu sprawcy. Postępowanie prowadzi wydział kryminalny KRP Jawor.

Kradzież w przedszkolu

11 lipca br. o godz. 10.10 Grażyna S. z Jawora zgłosiła telefonicznie oficerowi dyżurnemu kradzież radiomagnetofonu marki PHILIPS z pomieszczenia biurowego Przedszkola nr 8 przy ul. Mońuski. Grupa dochodzeniowa z KRP Jawor ustaliła, że złodziej prawdopodobnie pod osłoną nocy z 10/11 bm. do placówki dostał się przez niedomknięte okno. Straty wynoszą 400 zł.

Wjechał na słup

11 lipca br. na skrzyżowaniu ulic Wieniawskiego i Starojaworskiej Stefan K. z dużą siłą uderzył samochodem w słup energetyczny. Policjanci z „drogówki” dość długo zabezpieczali ten odcinek drogi nr 3, aż energetycy z ZE Jawor nie wymienili słupa na nowy.

Włamanie na Rzecznej

11 lipca br. o godz. 8 rano patrol policji ujawnił włamanie do garażu przy ul. Rzecznej w Jaworze. Ustalono, że w nocy z 10/11 lipca sprawca po wyważeniu zamka w drzwiach garażu dostał się do jego wnętrza. Po uszkodzeniu zamka w samochodzie prawdopodobnie nie mógł nim odjechać i wtedy... oblał stojącego tam Fiata 125p białą farbą olejną. Straty, jak wycenił właściciel samochodu Mieczysław S., wynoszą 1500 zł.

Przestraszył się ptaka?

12 lipca br. tuż przed godz. 6 Janusz Sz. powiadomił dyżurnego KRP Jawor o kolizji drogowej na 119 km drogi A-4. Na miejscu policjanci ustalili, że kierujący Fordem Escortem Michał Z. z Kielc nie zachował należytej ostrożności podczas jazdy i zjechał na pobocze, a następnie jego pojazd wyślizgnął w rowie. Kierowca oświadczył policji, że przestraszył go zrywający się do lotu ptak. Miał szczęście, bowiem poza uszkodzeniem pojazdu nic mu się nie stało.



Więcej worków!

GODZINY GROZY



Gniewków



Roztoka



Widok z mostu przy ul. Mickiewicza



Ul. Limanowskiego

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Trwały intensywne przygotowania do ewakuacji ludzi z zagrożonych ulic. W Urzędzie Miejskim pracował Miejski Komitet Przeciwpowodziowy, skąd szły dyspozycje na zagrożone odcinki. Co chwilę wyruszały w teren dyżurne samochody. Ok. godz. 13 zaczęło się przejaśniać. Ale, czy na długo?

Na moście piotrowskim o godz. 13.30 do przelania wody brakowało niespełna 2 m. Natomiast ze stoickim spokojem pracowano na zbiorniku w Słupie. W sobotę, w godzinach porannych, jak poinformował nas p. Jerzy Kluska, dopływ wody do zalewu wynosił 72 m³ na sekundę, zaś odpływ 30 m³. Woda odchodziła przez jedną zasuwę podniesioną powyżej 1 m.

- Póki co jesteśmy spokojni. Rezerwa powinna wystarczyć na dwadzieścia dni. Decyzję, czy zwiększyć odpływ, podejmiemy po godz. 12 WKP w Legnicy - uspokajał p. J. Kluska.

W Jaworze od rana masowo wykupywano artykuły spożywcze, głównie wodę mineralną. Już o godz. 11 zabrakło chleba. Z półek zniknęły świeczki i baterie do latarek. Powodzeniem cieszyły się płaszcze przeciwdeszczowe. O godz. 14 radiowóz policyjny ogłosił apel o zgłaszanie się chętnych do ładowania worków z piaskiem. Dziesiątki Jaworzan z własnym sprzętem udało się na

punkty zbornie, skąd skierowani zostali do wzmacniania wałów i umocnień w newralgicznych odcinkach. Wylała Paszówka, zalewając Park Miejski, od rzeki w stronę Paszowic. Podmyte zostały okoliczne gospodarstwa ogrodnicze. Workami z piaskiem obłożono teren i budynki Szpitala Dziecięcego, Klub „Parkowa” oraz Stację Uzdatniania Wody.

Właściciele domów zaczęli kłaść worki wokół swoich posesji. Od strony niecki zębówickiej woda wdarła się na stadion, zalewając go do poziomu trybuny. Już w południe ulica Myśluborska przypominała rwący potok, kierujący się w stronę Jawora. Woda zaczęła się przelewać przez wały zalewu „Jawornik”, zrobiono więc przepust, puszczając ją bokiem. O godz. 17.30 woda w Nysie przekroczyła poziom 5 m. Zaczęła zalewać ogródki działkowe przy ulicy Limanowskiego. Około tysiąca osób przystąpiło do układania worków z piaskiem po prawej stronie ul. Limanowskiego, od bursy do mostu piotrowskiego i dalej. W tym czasie woda zaczęła się przedzierać na ogródki przy ul. Sikorskiego.

Pracą jaworskiego „pospolitego ruszenia” kierował p. Piotr Wątruski. Tu i ówdzie zaczęło brakować worków. Jakiś okapturzony mężczyzna, pracujący przy zabezpieczaniu ulicy Głuchej krzyknął: - Co oni k... robią w tym Ratuszu. Grzeją tam tyl-

ki a tu brakuje worków. Nie ma nawet komu tego przekazać...

Tymczasem gruchnęła wieść, podana przez Radio L, że przyczyną potężnej fali było pęknięcie tamy w Bolkowie. Okazało się, iż był to tylko kontrolowany spust wody. Jednak plotkę powtarzano, wywołując niepotrzebne zdenerwowanie, zwłaszcza na Osiedlu Przyrzecze. Niektórzy z nich powynosili najdroższe rzeczy na wyższe piętra do sąsiadów.

Wybiła woda ze studzienek przy ul. Mickiewicza, tworząc pokaźne rozlewisko na drodze nr 3. Ruchem samochodów musiała kierować policja, której patrolce można było spotkać tam, gdzie groziło największe zagrożenie. Na kanale częstotliwości policyjnej podawano informacje z poszczególnych odcinków.

Noc z soboty na niedzielę (19 na 20 lipca) była podobna do poprzedniej. Deszcz ani przez chwilę nie przestawał padać. Wiele osób nie spało, czekając w trwodze, co przyniesie dzień. Ale, wbrew najgorszym prognozom, woda w rzece zaczęła powoli opadać. Ludzie odetchnęli z ulgą. Sytuacja jednak nadal była poważna.

O siódmej rano - jak poinformował nas dyżurny na zbiorniku w Słupie p. Władysław Dublański - dopływ wody zrównoważył się z odpływem. Przez trzy podniesione zasuwy uchodziło z zalewu 100 m³ wody na se-

kundę. Około południa pojawiło się słońce. Radio L podało, że ze Słupa zaczęto spuszczać 300 m³ wody na sekundę. Kaczawa zaczęła gwałtownie przybierać, zagrażając Legnicy. Poziom wody na Nysie „ustabilizował” się na poziomie 400 cm. Tłumy Jaworzan wychodzących z niedzielnych nabożeństw z niepokojem obserwowały rozlewiska i zakola utworzone przez wezbraną rzekę.

Tymczasem Paszówka, która zalała jaworski park, poczyniła również szkody w samych Paszowicach. Podmyła wiele gospodarstw, zalewając też drogi na Bolków i Jakuszow. Jak poinformował nas p. Jerzy Derkacz z GKP w Paszowicach sytuacja w gminie zaczęła się normalizować. - Jeszcze wczoraj Grobla była doszczętnie zalana. Na środku drogi powstała wyrwa, uniemożliwiająca przejazd. Wszystkie gospodarstwa ucierniały, także pałac. Również w Kwietnikach, poza gospodarstwem pp. Szymańskich, woda podmyła wszystkie obejścia. Natomiast w Wiadrowie zalało 18 zagrod - stwierdził p. J. Derkacz.

W gminie Męcinka najgorsza sytuacja była w Kondratowie, gdzie ludność mieszkająca niżej, zmuszona została wraz z inwentarzem żywym przenieść się w wyższe partie terenu. Okazało się, że woda zniszczyła drogę prowadzącą w dół tej górzystej wsi. Poważnie ucierniały także Chroślice

fakty, wydarzenia, sensacje



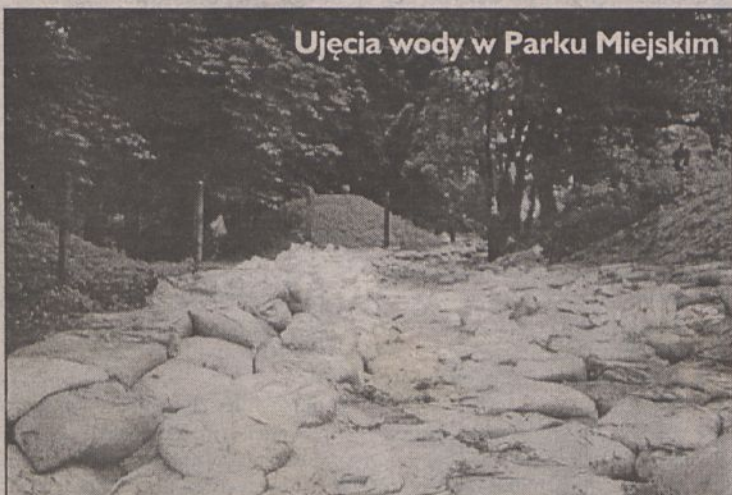
Stracili wszystko



Przerwali wał, żeby ocalić miasto



Na „Jaworniku”



Ujęcia wody w Parku Miejskim

DZIEŃ PO...



Widok z mostu przez Nysę w Starym Jaworze



Kotłownia na miejskim stadionie

i Shup, którego zaczęła zalewać woda ze zbiornika. W Piotrowicach wielkie spustoszenia poczynił potok Starucha. W Pomocnem woda zniosła wszystkie kładki i mostki.

- Najważniejsze, że nikt nie zginął - powiedziała nam p. Aniela Majgier, wójt gminy Męcinka. Straty są jednak duże. Ale jak wielkie, trudno mi w tej chwili sprecyzować. Dokonamy precyzyjnych wycen, gdy woda opadnie.

Po południu, jeżdżący po ulicach radiowóz policyjny ogłosił kolejny apel MKP do mieszkańców o ratowanie przeciekających wałów w Parku Miejskim, w okolicy ujęć wody pitnej. Na odcinku od mostu przy stadionie do Klubu „Parkowa” robiło kilkadziesiąt osób z własnym sprzętem. Co ciekawe, zarówno w tym miejscu, jak i wcześniej, pracowali młodzi ludzie wywodzący się z tzw. subkultury młodzieżowej. Utrudnieniem byli, jak zwykle, gapowicze, którzy tłumnie wylegli nad rzekę. Uderzała duża niefrasobliwość i brak wyobraźni u niektórych, zwłaszcza tych, którzy z małymi dziećmi - jak w normalny dzień - wybrali się na spacer do parku lub w miejsca najbardziej zagrożone. Wieczorem woda w rzece zaczęła opadać. O godzinie 21.30 zanotowano 300 cm.

Noc z niedzieli na poniedziałek (20 na 21 lipca) była już w miarę normalna. Od czasu do czasu śia-
pili

tylko mały deszcz. O piątej rano stan wody na Nysie Szalonej spadł do 230 cm. Rzeka zaczęła wracać do swego normalnego koryta. Zniknęły rozlewiska z pól. Sytuacja na Szupie zaczęła się normalizować. Jak poinformował nas kierownik zbiornika p. Jerzy Kluska jeszcze wczoraj do zalewu wpływało 150 m³ wody na sekundę i tyleż samo wypływało.

- Po wizycie wojewody legnickiego i przewodniczącego WKP przyblokowałyśmy spust wody do 100 m³ na sekundę. Tym samym spłaszczyliśmy falę kulminacyjną i odciążyliśmy Kaczawę. Radio L podało więc nieprawdziwą informację. Nasza decyzja spowodowała, że woda na Kaczawie mogła swobodnie przepływać pod mostami. Dzisiaj natomiast napływ wody wynosi 44 m³, a odpływ 100 m³ na sekundę. Ewakuowani z wioski Shup mogą już powracać do swych domostw - powiedział nam p. J. Kluska. W południe stan wody na naszej rzece nieoczekiwanie się podniósł, osiągając 246 cm, jak podano w meldunku ze straży pożarnej. Prawdopodobnie był to rezultat kontrolowanego spustu wody na tamie w Bolkowiu, albo nieprecyzyjnego pomiaru, gdyż wcześniej woda zerwała wodowskaz przy ulicy Mickiewicza. Woda płynęła jednak spokojnie w swoim korycie.

W poniedziałek, 21 lipca, punktualnie o piętnastej po raz pierwszy

zaświeciło słońce. W całym mieście już od kilkunastu godzin trwał wypompowywanie wody z zalanych piwnic. Wieczorem spadł rzęsy deszcz. Nie miało to już większego znaczenia. Woda w Nysie Szalonej i jej dopływach zaczęła coraz szybciej opadać. Noc z poniedziałku na wtorek (21 na 22 lipca) mieszkańcy Jawora i okolic przeżyli spokojnie.

Jeszcze tydzień temu pisaliśmy o powrocie do normalności. Wydarzenia ostatnich dni zburzyły naszą wiarę w możliwość jakiegokolwiek przewidywania. Zmienność lipcowej pogody, pogarszanie się warunków atmosferycznych z dnia na dzień, z godziny na godzinę, powiększyła tylko dramat sytuacji. Nagle ze współczujących i pomagających innym, sami staliśmy się ofiarami powodzi. Jednakże mimo ewidentnych przecieży szkód w samym Jaworze możemy powiedzieć, że jesteśmy w czepek urodzeni. Nie doświadczyliśmy bowiem tragedii Wrocławia, Kłodzka czy Opola. Ale, czy nie mogliśmy uniknąć kilku organizacyjnych błędów? Nie sposób jednak się oprzeć refleksji, że w ekstremalnych sytuacjach brakowało jakby postawienia kropki nad „i”. Nie wiemy dokładnie, jak było w gminach. W samym Jaworze szwankowała przede wszystkim łączność. Telefony nie wszędzie za-

działały, w wiele miejsc nie dojechały na czas dyżurne auta. Nie skorzystano z możliwości, jakie niesie łączność komórkowa, mimo że w Jaworze mamy już kilkadziesiąt takich aparatów. Nie zmobilizowano też posiadaczy CB radio. Stąd główny ciężar informacji spadł na policję. I ta wywiązała się z tych dodatkowych zadań. Z opinii uczestników akcji wynika, że sztab przeciwpowodziowy w Ratuszu uwijał się jak w ukropie, bo ilość problemów rosła z minuty na minutę. Ludzie nie spali, uwikłani w rozwiązywanie dziesiątek spraw. Według ich oceny szczególnie aktywni byli pp. Stanisław Podsiadło i Mieczysław Machura. Głównie jednak na społeczny szacunek zasługują bezimienni wolontariusze, nasi sąsiedzi, którzy odpowiedzieli na apel MKP w mieście, jak również ci, którzy oddali się do dyspozycji gminnych komitetów przeciwpowodziowych.

Chciałbym wierzyć, że po chwilach grozy - jakie przeżyliśmy w miniony weekend - Jawor i okoliczne gminy na dobre wrócą do normalności. Od poniedziałku świeci słońce, a Nysa Szalona wraca do swego koryta... Meteorolodzy zapowiadają poprawę pogody.

MARIAN LASSOTA
FOTOGRAFIE: MARIAN LASSOTA,
ROMUALD WESOŁOWSKI,
ARTUR DZIURO, ANDRZEJ CHMIELUS

KRONIKA POLICYJNA

Złodziej w internacie

13 lipca br. tuż przed północą Roman G. - kierownik internatu przy ul. Starojaworskiej powiadomił policję o włamaniu do biur tej placówki. Dodał, że podejrzewa, że złodziej jest w budynku. Natychmiast na miejsce udał się patrol, który zatrzymał Waldemara S. z Jawora. Ponadto ustalono, że sprawca po wybitciu szyby w pomieszczeniu kierowników i odkręceniu zamka łucznik wszedł do wnętrza, skąd zabrał telewizor kolorowy TELEFUNKEN, apteczkę przenośną, książki i inne przedmioty, które zdeponował przed drzwiami budynku. Nietrzeźwego odwieziono do Izby Wyrzewień, a następnie 15 lipca br. został doprowadzony przed oblicze prokuratora, który na wniosek KRP zastosował dozór policyjny za czyn z art. 208 K.K.

Skoczyli po „fajki”

14 lipca br. o godz. 6 rano Teresa Ł. z Jawora powiadomiła policję o włamaniu do sklepu przy ul. Limanowskiego. Na miejscu grupa dochodzeniowo-śledcza z KRP Jawor ustaliła, że sprawcy po uprzednim otwarciu okna dostali się do środka, skąd zabrali 10 paczek papierosów oraz 315 zł w bilonie z kasy fiskalnej. Ogółem straty wynoszą 360 zł.

Dwa razy Passat

14 lipca br. o północy Maria G. z Jawora powiadomiła oficera dyżurnego policji o wybitciu szyby w jej samochodzie marki Volkswagen Passat Combi, który był zaparkowany przy ul. Staszica.

Natomiast o godz. 8.45 Józefa K. z Jawora zgłosiła policji kradzież jej Volkswagena Passata nr rej. WYF 10-25, który był zaparkowany przed jednym z bloków przy ul. Dmowskiego. Wartość auta wyceniono na 6000 zł.

Porzucił Golfa

14 lipca br. około godz. 11 pracownik stacji paliw w Maluszowie poinformował jaworską policję przez CB radio o porzuconym Volkswagencie Golfie nr rej. LCX 23-15. Policja szybko ustaliła, iż został on skradziony z terenu Chojnowa. Pojazd zabezpieczono w pomocy drogowej p. Zbigniewa Jarząba.

Nie lubi wrocławian?

15 lipca br. o godz. 3.55 Włodzimierz Z. z Wrocławia powiadomił jaworską policję o wybitciu szyby w jego samochodzie marki Toyota Carina, który był zaparkowany na posesji przy ul. Starojaworskiej 15, gdzie mieszkają jego rodzice. Właściciel auta wycenił stratę na 500 zł.

Godzinę później Marek O. (także z Wrocławia) zgłosił wybitcie szyby w swoim Oplu Kadecie, zaparkowanym przy ul. Witosa. Straty wycenił na 300 zł. Policja nie wyklucza, że był to ten sam sprawca - maniak, który posługiwał się ostrym narzędziem.

Okradli Czecha

15 lipca br. o godz. 9 Jarosław H. z Pragi poinformował policję, że został okradziony. W trakcie przesłuchania ustalono, że przyjechał on do swojej żony Patrycji H., będącej u matki w Jaworze. Po sprzeczce z teściową udał się nad Nysę Szaloną, aby spędzić tam noc. Kiedy się obudził, stwierdził brak plecaka, a wraz z nim dokumentów osobistych (m.in. paszportu) oraz 7000 koron czeskich. Pechowy prażanin swoje straty wycenił na 1400 zł.



JEŻELI DOTKNEŁA CIĘ POWÓDŹ...

Jeśli poniosłeś straty w wyniku zalania mieszkania, masz prawo do zapomogi w wysokości 3 tys. zł (30 milionów starych złotych) na rodzinę. O zapomogę możesz wystąpić do ośrodka pomocy społecznej. Możesz też wystąpić w imieniu swoich krewnych lub znajomych.

● Jeżeli nie byłeś w pracy masz prawo do wypłaty pełnych wynagrodzeń (do 5 dni).

● Masz prawo otrzymać bezpłatne leki oraz artykuły sanitarne. Podstawą do ich wydania jest recepta z dopiskiem „powódź”. Zaświadczenia o tym, że jesteś poszkodowany i cierpisz niedostatek, wydają urzędy gminne.

● Jeżeli Twoje dokumenty zostały zniszczone, urząd musi je odtworzyć na Twój wniosek jak najszybciej, bez żadnych opłat.

● Jeżeli otrzymałeś darowiznę, jesteś zwolniony od podatku od spadku i darowizny.

● Jeżeli spłacasz kredyt mieszkaniowy a Twoje mieszkanie zostało uszkodzone w wyniku powodzi, masz możliwość zawieszenia spłaty kredytu.

● Jeżeli chcesz odbudować lub wyremontować zniszczone mieszkanie, możesz skorzystać ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego.

● Pamiętaj, że zniszczone lub uszkodzone w wyniku powodzi obiekty budowlane o kubaturze mniejszej niż 1000 metrów sześciennych (budynki mieszkalne, gospodarce, inwentarskie, składowe, handlowe lub usługowe) oraz obiekty budowlane nie wyższe niż 12 metrów lub o wysokości nie przekraczającej 3 kondygnacji nadziemnych mogą być remontowane bez zgłoszenia organowi nadzoru budowlanego. Można je też odbudować bez pozwo-

lenia na budowę, a tylko po zgłoszeniu właściwemu organowi nadzoru budowlanego. Wymaga to jednak zapewnienia nadzoru przez osobę z uprawnieniami budowlanymi i prowadzenia dziennika budowy.

● Jeżeli po zgłoszeniu odbudowy zniszczonych budynków organ nadzoru budowlanego w ciągu 7 dni nie wyda decyzji zakazującej, możesz przystępować do odbudowy. Dotyczy to również rozbiórki budynków nie będących zabytkami.

Odbudowa obiektów budowlanych większych wymaga pozwolenia na budowę, ale postępowanie w tych sprawach jest uproszczone i powinno być zakończone w ciągu 14 dni. Postępowanie to jest wolne od opłat skarbowych.

● Jeżeli Twój dom lub mieszkanie zostało zniszczone, możesz kupić bez przetargu grunt pod budownictwo mieszkaniowe na terenach objętych powodzią. Wojewodowie i rady gmin mogą na ten cel przeznaczyć grunty i powiadomić o tym mieszkańców. Jeżeli zdecydujesz się na kupno, możesz wystąpić z wnioskiem do wojewody lub rady gmin o spłatę należności na raty na dziesięć lat i udzielenia bonifikaty. Możesz również zwrócić się z wnioskiem o umorzenie należności.

● Jeżeli jesteś właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości położonych na terenach powodziowych, nie płacisz dodatkowych opłat (adiacencjnych), jeśli po odbudowie urządzeń technicznych

na tych terenach cena gruntów wzrośnie.

● Jeśli jesteś rolnikiem, masz prawo do korzystniejszych zasad dopłat do oprocentowania kredytów rolnych (dopłaty do 24 miesięcy zamiast obecnych 12 miesięcy).

● Jeśli jesteś rolnikiem i Twoje grunty zostały zalane, masz prawo otrzymać jedną tonę pszenicy lub równowartość w gotówce za każdy hektar zalanych gruntów.

● Jeżeli jesteś osobą niepełnosprawną, Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych zagwarantuje Ci środki na pomoc w utrzymaniu miejsc pracy niepełnosprawnych, a jeśli utraciłeś sprzęt rehabilitacyjny to otrzymasz środki na jego odkupienie.

● Jeżeli zaciągnąłeś pożyczkę z PFRON i nie możesz jej spłacić w związku z powodzią, możesz wystąpić o jej umorzenie.

Twoja gmina może otrzymać dotację na finansowanie bieżących zadań własnych bez względu na to, ile środków posiada.

● Pamiętaj, że sprawy administracyjne związane z usuwaniem skutków powodzi urzędy muszą załatwiać w pierwszej kolejności, nie później niż w ciągu miesiąca od wszczęcia postępowania. Gdyby urząd nie dotrzymał tego terminu, możesz złożyć skargę do Naczelnego Sądu Administracyjnego. NSA może ukarać grzywną odpowiedzialnego za przewlekanie postępowania.

● Pamiętaj, że sprawy administracyjne oraz sądowe związane z usuwaniem skutków powodzi są wolne od opłat administracyjnych oraz kosztów sądowych. Dotyczy to również postępowania o założenie ksiąg wieczystych, które zaginęły lub uległy zniszczeniu wskutek powodzi, oraz postępowania o odtworzenie innych akt. Sądy muszą rozpoznawać te sprawy w pierwszej kolejności.

(ZA „GAZETĄ WYBORCZĄ”)

SANEPID INFORMUJE

Po opadnięciu wody należy wykonać następujące czynności:

● zdezynfekować ustępy, śmietniki, doły kloaczne - zalać je 20 proc. wapnem chlorowanym (2 kg wapna na 10 litrów wody); zabiegi powtórzyć po 10 - 12 dniach,

● fekaliów i zawartości śmietników nie wolno wywozić na pola uprawne i ogródki działkowe!

● otoczenie pojemników na śmieci i śmietników należy posypać grubo wapnem chlorowanym suchym na 10-12 godzin,

● pomieszczenia mieszkalne należy dokładnie wymyć i zdezynfekować za pomocą: 50 proc. ACE; 5 proc. chloraminy (1/2 kg chloraminy na 10 litrów wody); 20 proc. wapnem chlorowanym (2 kg wapna na 10 l wody), lub innych środków dezynfekujących o działaniu bakteriobójczym, grzybobójczym i wirusobójczym, dopuszczonych do dezynfekcji powierzchni przez Państwowy

Zakład Higieny w Warszawie. Wykaz tych środków znajduje się w Dzienniku Urzędowym nr 11, poz. 32 z dn. 5.X 1996 r.

Terenowa Stacja Sanitarno Epidemiologiczna w Jaworze informuje, że nie posiada zapasów wapna chlorowanego. W związku z powyższym proponuje się stosowanie środków zastępczych, zawierających związek chloru (ACE, CLOROX) oraz środków dezynfekcyjnych dostępnych na rynku, np. DOMESTOS, KRET.

Jednocześnie informujemy, że odkażanie pomieszczeń dotkniętych powodzią przeprowadzane będzie przez administratorów (COM-D, spółdzielnie mieszkaniową). Prywatne posesje mogą korzystać z usług zakładów dezynfekcji, dezynsekcji i deratyzacji (np. w Jaworze firma „Insekt” p. Roberta Mikulskiego, ul. Poniatowskiego 6/3, tel. 70-25-76).

GDZIE BĘDĄ SZCZEPIĆ?

W związku z występującym zagrożeniem epidemicznym spowodowanym skutkami powodzi na naszym terenie informujemy, że szczepienia przeciwko durowi brzuszemu i tężcowi wykonują niżej wymienione punkty szczepień:

- w Przychodni Pediatricznej przy ul. Moniuszki
- w Przychodni Rejonowej przy ul. Piłsudskiego
- w Wiejskim Ośrodku Zdrowia w Paszowicach
- w Wiejskim Ośrodku Zdrowia w Sokolej
- w Wiejskim Ośrodku Zdrowia w Piotrowicach

● w Wiejskim Ośrodku Zdrowia w Pomocnem

Szczepieniami powinny być objęte wyłącznie:

- z grupy powodziarń jedynie te osoby, które są pozbawione dostępu do wody pitnej i wody do utrzymania higieny osobistej,
- pracownicy służb komunalnych (wodociągów, kanalizacji, zakładów oczyszczania miast),
- osoby czynnie uczestniczące w akcji ratowniczej.

Szczepienia są dobrowolne i bezpłatne

15 lipca br. około godz. 20 oficer dyżurny KRP Jawor został powiadomiony przez strażaków o odnalezieniu zwłok Władysława N.,
ODNALEZIONO ZWŁOKI TOPIELCA
który utonął 9 lipca br. w Nysie Szalonej. Zauważyli je około godz. 18 na rzece wędkarze w okolicach rozlewisk, na wysokości lotniska sanitarnego w Starym Jaworze. Przy wyłowieniu zwłok pracowali strażacy z JRG i OSP Męcinka z ich dowódcami na czele.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Parafia św. Marcina

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 18.00 (wieczorna) W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00. Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest od wtorku do piątku w godz. 9.00 - 11.00 i 16.00 - 17.00 oraz w sobotę w godz. 9.00 - 11.00.

Parafia Miłosierdzia Bożego na Przyszczu

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna) 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych) 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

Parafia Matki Bożej Różańcowej

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74 Kancelaria czynna: środa 15.30 - 17.30, sobota 10.30 - 12.00. Msze św. w niedzielę o godz. 8.00 10.00 12.00 19.00.

Kościół św. Maksymiliana

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00. **Kościół Zielonoświątkowy** Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00.

Parafia Ewangelicko - Augsburska

Park Pokoju 2, tel 70-32-73. Kościół Pokoju. Nabożeństwa w niedzielę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

Dzieci urodzone w Jaworze

- Adrian Mieczysław Chwałkowski ur. 10.07.97 r. s. Pawła i Agnieszki
- Sandra Marzena Kmita ur. 10.07.97 r. c. Tomasza i Marzeny
- Michał Bogdan Łekawa ur. 10.07.97 r. s. Bogdana i Marzeny
- Karolina Ankus ur. 4.07.97 r. c. Sebastiana i Elżbiety

DAR ♥ SERCA

Sąsiadom z klatki 2A z ul. Witosa, pp. H.M. Gorazdowski, K.J. Skotnicki, Z.St. Kupajom, B.A. Szczypiorom, E.R. Pulikom, K. Kacpurze, G. Lasak, A. Tkacz i I.Z. Jakackim składamy serdeczne podziękowanie za zrozumienie i pomoc w trudnych chwilach.

Danuta i Romek W.

Urząd Miasta w Ząbkowicach Śląskich dziękuje kupcom jaworskim i mieszkańcom Jawora za przekazanie darów na rzecz powodziarń.

Bank żywności i Sprzętu serdecznie dziękuje p. Januszowi Rutkowskiemu - właścicielowi hurtowni „NINA” oraz p. Leszkowi Krojciowskiemu - właścicielowi firmy „KROJ-LUX”, za nieodpłatne przekazanie artykułów spożywczych na rzecz powodziarń.

Jan Pacak

Serdecznie dziękujemy p. Irenie Ślipko i p. Zdzisławowi Rulce oraz p. Andrzejowi Klimczykowi, właścicielom sklepów spożywczych, za podarowanie 14 kg kurczaków i 20 bochenków chleba ludziom, którzy pracowali w akcji przeciwpowodziowej przy byłej szkole przyzakładowej.

Teodor Dadas

WOJEWODA MARASZEK W JAWORZE

22 lipca br. odwiedził Jawor wojewoda łęnicki p. Ryszard Maraszek, który w Urzędzie Miejskim spotkał się z członkami komitetu przeciwpowodziowego, kierującego akcją w sobotę i niedzielę 19 i 20 lipca. Wojewoda z uznaniem wyraził się o przebiegu akcji w Jaworze. Podziękował też wszystkim za sprawnie przeprowadzoną

operację, a szczególne wyrazy uznania skierował pod adresem mieszkańców Jawora, dzięki zaangażowaniu których miasto oparło się żywiołowi.

Przebieg akcji przeciwpowodziowej w waszym mieście był taki, że ani przez moment nie miałem wątpliwości, że zakończy się ona sukcesem - stwierdził wojewoda.

Turystyczne lato z PTTK

WYCIECZKA W INNYM TERMINIE

Z uwagi na sytuację pogodową i powodziową Oddział PTTK w Jaworze przesuwają termin wycieczki z 23 lipca na 29 lipca br. na trasę zastępczą: Męcinka - Boguszów - Stanisławów - Rosocha - Pomocne - Czartowska Skała. Zbiórka na

dworcu PKS o godz. 9.15. Wycieczkę do Strzegomia i okolic zaplanowano w innym terminie.

Kolejna, czwarta wycieczka będzie w dniu 1 sierpnia br. Zbiórka na dworcu PKS o godz. 9.15.

Kiedy zbliżają się wakacje, wielu pracujących rodziców nie bardzo wie, co zrobić ze swymi pociechami. Wprowadzić w lipcu i sierpniu czynne jest jedno z miejskich przedszkoli, lecz nie zaspokaja to wszystkich potrzeb w tym zakresie.

PÓŁKOŁONIE W MIEŚCIE

Aby pomóc w rozwiązaniu problemu jaworskie żłobki organizują już po raz drugi półkolonie w mieście. Korzystają z nich zarówno przedszkolaki, jak i dzieci z młodszych klas szkół podstawowych. Rozpiętość wieku wynosi w tym roku od 4 do 11 lat. Pierwszy lipcowy turnus właśnie trwa.

Jak poinformowała nas kierowniczka Żłobka nr 2 na Osiedlu Piastów p. Danuta Walczuk, w tym roku chętnych było znacznie więcej, niż miejsc. Niestety, ze względu na ciasnotę pomieszczeń można było przyjąć tylko 30 dzieci. Pięcioro z nich to dzieci z rodzin ubogich; skierował je Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, który pokryje także koszty pobytu tych dzie-

nia pitek do kosza, zabawa w zbijanie. W ciągu pierwszych dwóch tygodni dzieci zdążyły zwiedzić stację kolejową, gdzie poznawały historię kolei i przyglądały się pracy kolejarzy. Równie pouczające i ciekawe były wycieczki do Muzeum Regionalnego i Kościoła Pokoju, a także zwiedzanie innych, ciekawych zabytków w mieście. Organizatorzy planują jeszcze urządzić dzieciom ognisko połączone z pieczeniem kiełbasek oraz wycieczkę do Wąwozu Myśluborskiego. Niestety, z wiadomych powodów nie dojdzie do skutku wyjazd do wrocławskiego ZOO.

W ramach ogólnopolskiej akcji „Bezpieczne wakacje” p. Leszek



ci na półkolonii. Za pozostałe zapłacą rodzice. Koszty pobytu nie są wygórowane. Odpłatność za pełny miesiąc wynosi niecałe 50 zł. Płaci się wyłącznie za wyżywienie dziecka. Ponadto rodzice płacą tylko za te dni, w których dziecko przebywało na półkolonii.

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 7 do 16 dzieci znajdują się pod fachową opieką personelu żłobka. Przygotowano dla nich bogaty i atrakcyjny program zarówno na pogodne dni, jak i deszczowe.

Odwołując się do półkolonii trafiałam na konkurs plastyczny. Młodsze dzieci rysowały na asfalcie kolorową kredą kwiaty, zwierzęta i ptaki, starsze farbami na styropianie malowały przeważnie wozy strażackie. Dla dzieci organizuje się wycieczki oraz pikniki połączone z zabawą i konkursami. Uczą się tutaj także tańczyć i śpiewać kolonijne piosenki. Wiele radości i uciechy jest podczas zabaw i gier sportowych. Były już konkursy strzelania goli do bramek piłkarskich, wrzucania

Drabczyk z Komendy Rejonowej Policji w wiadomościach dzieci, jak należy zachowywać się, aby nie narazić siebie i innych na niebezpieczeństwo. Dzieci obejrzały też film zawierający przykłady zachowań dzieci w różnych sytuacjach. Zorganizowano nawet konkurs rysunkowy na ten temat; 7 dzieci otrzymało nagrody w postaci kolorowo ilustrowanych książek o tematyce związanej z bezpiecznym spędzaniem wakacji. Planowana jest jeszcze wycieczka na policję, aby dzieci mogły z bliska obejrzeć policyjne radiowozy, psy oraz sprzęt. W razie niepogody dzieci bawią się na miejscu i oglądają bajki na video. Na zakończenie kolonii przygotowana jest inscenizacja bajki „Kopciuszek” oraz pożegnalny bal.

Organizatorem drugiego, sierpniowego turnusu półkolonii w mieście jest Żłobek nr 1 przy ul. Armii Krajowej.

LUCYNA KALINOWSKA

Wakacje w klubie „Piast”

Drugi letni turnus

II letni turnus w klubie „PIAST” rozpoczęliśmy wycieczką autokarową do Rokitek, gdzie zażywaliśmy kąpiele w czystej i ciepłej wodzie miejscowego kąpieliska.

W kolejnym dniu na boisku przed klubem przeprowadziliśmy letnią spartakiadę. W konkurencji rzutków do celu zwyciężyli: Piotr Chalimoniuk, Magda Pietruszka i Damian Szkup. W podskokach

przez skakankę z odbicia obunóż - Magda Smok, Sebastian Olszowy oraz Ula Domińska. Mistrzami warcabowymi zostali: Sebastian Olszowy, Michał Grabarczyk i Grzegorz Liana. W rzutkach do celu najlepsi byli Paweł Jarosz, Piotr Pękala, Damian Szkup. Na asfalcie uwieczniliśmy „Nasze osiedle” - wyróżniliśmy prace Ani Gیزی, Uli Domińskiej, Rafała Zięt-



fakty, wydarzenia, sensacje



Rozewie przyciąga miłośników polskiego morza. Wśród nich są dzieci i młodzież z Jawora, Paszowic, Mściwojowa i Męcinki. Upodobał sobie tę gościną ziemię szczególnie.

Przylądek Rozewie to najdalej wysunięty na północ (54 stopnie 41 min.) punkt na polskim wybrzeżu. W najwyższym punkcie przylądka wznosi się latarnia morska im. Stefana Żeromskiego, jedna z najsilniejszych w Europie, która została zbudowana w 1821 roku. Jej błyski świetlne następują co 3 sekundy i widoczne są w odległości 23,4 mil morskich przy czystym powietrzu.

Tu właśnie jaworscy harcerze rozbili namioty. Ziemia, na której przebywamy od 23 czerwca 1997 r. należy do najurodzajniejszych regionów geograficznych Pomorza Gdańskiego. Duża grupa dzieci jest pierwszy raz nad morzem i ma okazję zobaczyć niezmierzone obszary pełnego morza oraz wody Zatoki Puckiej, wspaniałe plaże występujące od Helu do Białogóry, urwiste i malownicze brzegi klifowe w okolicach Rozewia i Jastrzębiej Góry z osobliwą roślinnością i relikami geologicznymi sprzed milionów lat.

Zgrupowaniem kierują doświadczeni instruktorzy Związku Harcerstwa Polskiego. Komenderują: dh hm Maria Mycan, dh hm

Wiesława Bonawska i hm Janusz Mazurek. Zawsze pogodni i uśmiechnięci. Nad zdrowiem czuwa lekarz p. Lilianna Nowak. W kuchni brylują kucharki: Z. Czekajło i K. Targosz. Mamy ciekawy program pobytu. Chodzimy do Jastrzębiej Góry, gdzie znajduje się jedno z najpiękniejszych kąpielisk nadmorskich w Polsce. Kąpielisko to nazywa się żartobliwie „Nową Warszawą”, ponieważ na ulicy i plaży spotkać można znane twarze świata artystycznego stolicy. Od 5 lipca na estradzie plenerowej występuje znany zespół „Lady Pank”. Byliśmy we Władysławowie. Miasto jest położone u nasady Półwyspu Helskiego, a jego główną atrakcją jest Dom Rybaka z wysoką, widoczną z daleka wieżą. We Władysławowie przebywają dzieci ze Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski z Jawora. Zaprosiliśmy ich do nas celem zwiedzenia obozów, na wspólne zabawy i plaśy oraz słodki poczęstunek. Dzieci uczestniczyły w tradycyjnym obozowym Jarmarku Rozewskim. Atrakcją było moc. Cieszymy się ze spotkań i nawiązanych przyjaźni. Byliśmy też w Pucku - starej osadzie rybackiej, ongiś ulubionej siedziby nadmorskiej króla Jana III Sobieskiego. Podziwialiśmy uroki Juraty położonej wśród lasu i wydm. W Cetniewie - znanym w kraju Centralnym Ośrodku Sportu

im. Feliksa Stamma, słynnego trenera bokserskiego, który tutaj przygotowywał pięściarzy do wspaniałych zwycięstw na ringach światowych, spotkać można znanych polskich sportowców.

600-letni Gdańsk, Gdynia i Sopot to tradycyjna już trasa wycieczek. Starówką w Gdańsku byliśmy zachwyceni. To perła światowej architektury. A ten nastrój nad Motławą... Niech się miasto Paryż chowa. Mamy idealnie czyste powietrze nadmorskie wypełnione żywicznym zapachem sosnowego lasu. Odbywamy wędrówki brzegiem morza po piasku zalewanym przez fale, boso. Idąc tak podpatrujemy grę fal i obłoków, zmienne kolory wody i nieba, ruchy mew, kształt wodorostów morskich.

Podziwiając uroki Rozewia - zastanawiające tajemniczością nazwy, uroki ziemi zamieszkałej przez lud kaszubski - można powtórzyć za Stefanem Żeromskim: „Ziemia kaszubska... jest piękna jak sen młodości w noc wiosenną, zarośnięta przez puszcę, w której błękitniejszą jeziora, snują się rzeki i ciche potoki...”

Obóz już śpi - z pobliskiej „Falezy” (z franc. falaise - skała nadmorska) dobiega melodia „Bo do tanga trzeba dwojga...”

HM ADAM ROJAK

(pisane nocą, 3 lipca, w Rozewiu)

NA PODZAMCZU ODKRYTO... STUDNIĘ

Postęp prac przy modernizacji Podzamcza wskazuje, że wyznaczony na koniec września br. termin zakończenia pierwszego etapu modernizacji zostanie dotrzymany. Jak poinformował nas dyrektor Zakładu Inwestycji Miejskich inż. Jan Mielnik, w miejscach gdzie staną pawilony handlowe został osią-

Położono już sieć wodno - kanalizacyjną, obecnie doprowadzane są przyłącza do poszczególnych pawilonów. Pozostało do wykonania zasilanie elektryczne, oświetlenie terenu oraz utwardzenie dróg dojazdowych na terenie targowiska i parkingu.

(ELKA)



gnięty stan zerowy (ławy i ściany fundamentowe oraz przyłącza). Przypomnijmy, że zaplanowano tam budowę 60 pawilonów handlowych.

Warto w tym miejscu dodać, że będzie ich tylko 59, bowiem w jednym z wykopów, gdzie stanąć miał segment handlowy, odkryto... studnię głębinową.

Informujemy, że w grze słownej z nr 28 „GJ” (hasło „METEOROLOGIA”) wzięło udział kilkanaście osób. Najwięcej słów ułożyli i nagrody otrzymują: Monika Kuśpiel, Sebastian Olszowy i Katarzyna Bryndziej. Gratulujemy.

WANDA MIKIEL

W ŚRODKU

nr 27
24 lipca 97

Od ŚRODKA

Jeszcze w środę 16 lipca 97 pojechaliśmy specjalnie dla Was do Legnicy. Chcieliśmy przekazać Wam, jak było na „Inwazji (Po)mocy” radia RMF FM, które przybyło do stolicy naszego województwa. Byliśmy tam, mamy dla Was wspaniałe zdjęcia i wrażenia. Los spletał nam jednak figla i niestety, mieszkańcy Jawora również byli zaprzęgnięci czym innym. I nas nie ominęła fala powodziowa. Mogliśmy sami przekonać się o potęgę żywiołu, która jest straszna. Dlatego zdecydowaliśmy, że naszej relacji nie będzie w tym numerze. Sami przeżyliśmy dramatyczne chwile i strach o nasze miasto, nasze domy, naszych bliskich. Katastrofa, która przelewa się przez nasze tereny, nasz kraj dotknęła także innych. W niedzielę także Chiny nawiedziły powodzią. Do ewakuacji jest 900 tysięcy osób.

"Rzeczywistość prześciga wszelką fantazję, bo fantazja jednak musi się liczyć z jakimś prawdopodobieństwem" (Mark Twain)

Marta Dol

POWÓDŹ CZY POTOP?

Wiele się mówi w środkach masowego przekazu o powodzi. Pokazywane są zdjęcia terenów zalanych. Jeszcze tydzień temu myślałam, że fakty są zdrowo naciągnięte, a zdjęcia powstały przy pomocy fotomontażu. Ale moi drodzy! To wszystko święta prawda, a i o fotomontażu nie ma mowy. Przekonałam się o tym w drodze powrotnej z Władysławowa. Najpierw mieliśmy pociąg do Gdyni, później przesiadka i pociąg z Gdyni do Jaworzyny Śląskiej przez Wrocław. Wszyscy wiedzieliśmy, że we Wrocławiu jest nienajlepiej. Około godz. 2 rano popsuła się lokomotywa, więc mieliśmy lekkie opóźnienie. Nikt nie mógł spać, baliśmy się co będzie we Wrocławiu? Gdy zobaczyliśmy zalaną wieś przed Wrocławiem, modliliśmy się, aby szczęśliwie dojechać do Jawora. Szczerze mówiąc

widok był okropny: z niektórych domów było widać tylko ich dachy, pola zalane całkowicie, ludzie stracili wszystko, cały dobytek. W samym Wrocławiu było troszeczkę lepiej. Co prawda wszystko pływało. Myślę, że jeżeli nas to nie dotknęło to powinniśmy w miarę możliwości pomóc powodzianom. Świetny przykład daje nam Kasia Nosowska z zespołem HEY oraz polscy artyści muzyczni, którzy wydali płytę-cegiełkę pt. „Moja i Twoja nadzieja”, z której dochód jest w całości przeznaczony na pomoc dla powodzian. Więc bierzmy przykład i pomagajmy. Nadzieja jest najważniejsza

**„Moja i Twoja nadzieja
pozwoli uczynić nam cuda”
(HEY)**

Natalia

Buźka o Środka

♥ **Gorące pozdrowienia dla wszystkich pomagających ratować nasze miasto.**

Giełda podręczników

Sprzedam:

Książki do klasy IV Szkoła Podstawowa nr 7, tel. 70-34-90

Podręczniki do klasy IV i V ze Szkoły Podstawowej nr 5, tel. 70-32-68.

Książki do klasy IV (szkoła nr 5) za pół ceny, tel. 70-42-78

Przypominamy. Giełda podręczników jest dla wszystkich małych latów bezpłatna. Oferty można składać bezpośrednio w redakcji „GJ” ewentualnie zostawić wiadomość pod numerem „bużkowo-giełdowego” telefonu - 70-53-33

Prosto z INTERNETU



Prosto z Internetu mamy dla Was dzisiaj mnóstwo zdjęć z wielu miejsc w Polsce, które nawiedziła powódź. Nie są to piękne widoki, ale niestety, tak wyglądają w tej chwili tereny południowej Polski. Jest to bardzo tragiczny obraz udokumentowany na kliszy aparatu fotograficznego. Chcemy Wam przybliżyć tragedię, jaka dotknęła tysiące ludzi. Czytaliśmy setki informacji, którymi dzielili się Internauci. Niektóre były bardzo smutne. Pisano o indolencji władz, braku koordynacji pomocy, zabezpieczeń, niefrasobliwości służb miejskich, wojewódzkich, gminnych. Pisano też o ludziach, którzy czekali na mannę z nieba i uważali, że im się wszystko należy. Ostatnie dni pokazały braki i niedociągnięcia wszystkich służb, ukazały z drugiej strony ludzkie charaktery. Wdzieliśmy poświęcenie, ciężką pracę i dobroć, ale również karygodne przypadki ludzkiej ułomności. Ale, gdzie morze tam i piraci. Nasze miasto też doświadczyło próby. Jak to się skończy, zobaczymy. Miejmy nadzieję, że woda pójdzie w końcu precz i da nam spokojnie żyć.

W OKZ-cie w sieci Internetu serfowała Marta

Rekonesans

W ostatnich godzinach bardzo wiele się wydarzyło, o czym sami wiecie. Dlatego materiał zamieszczony w tym wydaniu „W Środka” również uległ zmianie. Straciliśmy kontakt z redaktorami. Część przebywa poza Jaworem, inni w tej chwili nie mają możliwości powrotu, jeszcze inni pracowali przy ratowaniu miasta. Każdy tak, jak umiał. W sobotę 19 lipca 97 od godzin popołudniowych do północy filmowała dla nas całość zdarzeń z poświęceniem **pani Maria Ugniewska**. Robiła także zdjęcia. Dzisiaj, niedziela 20 lipca 97, o godz. 15,00 wyruszyliśmy z Marysią na rekonesans po Jaworze i okolicach. Zaczęliśmy od Starego Jawora i Słupa. Na tamie uwiecznione zostały widoki po przejściu żywiołu. Świeciło już słońce, woda opadła, jednak po stronie Słupa zalane łąki. Sam Słup wygląda bezpiecznie, jednak widok na zaporę był nadal przerażający. Wzburzona woda wyrzucana była do góry i jej masa płynęła w dół z dużą prędkością. Wracałyśmy do Jawora przez Chroślice, wzdłuż wałów na osiedlu Przysięczce, które nocą ustawiali mieszkańcy. Na moście Piotrowickim było mnóstwo ludzi, którzy przyszli popatrzeć. Całe obrzeża miasta były pełne ludzi. Na Przysięczce wydawało się już być spokojnie, choć widok poustawianych wałów z worków piaskowych na takiej długości napawał przerażeniem. Dojechaliśmy na „Jawornik”. Wyglądał strasznie. Obok, ulicą woda leciała jak rzeka. Na „Jaworniku”, dla bezpieczeństwa okolic, został wykonany przekop. Cały ośrodek jest w wodzie. Ogromna ilość gapiów, małych bez opieki dzieci, młodocianych rowerzystów, którzy wdzierali się na teren „Jawornika”. Na ośrodku dyrektor, kierownik i pracownicy OSiR-u walczyli z wodą. Od wczoraj. Jedziemy, zaj-

rzeć do Parku Miejskiego od strony basenu. Wczoraj ok. 18,00 zalało stadion w ciągu godziny. W tej chwili za kortem tenisowym jest zrobiony przekop, żeby woda mogła wpływać do koryta rzeki. Plac zabaw - huśtawki, ławki itd. - wszystko w wodzie. Idziemy niżej. Po prawej stronie domy i szklarnie, które najbardziej ucierpiały. Wchodzimy (to znaczy stajemy w drzwiach, bo wejście jest niemożliwe) do domu pani Lucyny Pastuły przy ul. Głuchej 12. Był to dla nas szok. Wszystko zalane. Pompa odprowadza wodę, a za 15 minut wody podskórne wychodzą na wierzch i znowu jest wszystko w wodzie. Cały dom zniszczony. Wszystko trzeba zrywać, osuszać, robić na nowo. Szklarnie przedstawiają pobojuwisko. Woda poczyniła w okolicznych domach podobne spustoszenia. Z tej strony nie da się przejść do parku w kierunku Klubu Technika. Woda płynie przez mostek. Wszystko zalane. Jedziemy do parku od strony ul. Chopina. Z tej strony klubu ogromny ruch. Pompy wypompowują wodę, ludzie wypełniają piaskiem worki. Wśród pracujących bardzo dużo młodzieży z różnych części miasta, którzy przyszli tu pomóc z własnej woli. Trzeba przyznać, że Jawor ma wspaniałą młodzież. Widok parku jest opłakany. Wszystko to filmujemy, zdjęć już nie robimy, bo skończył nam się film. Wracamy do domu. W tej chwili, gdy to dla Was piszę (godz. 18,06) słyszę, że podają komunikat, aby zgłosili się wszyscy chętni mieszkańcy, najlepiej z łopatami, do Parku Miejskiego, aby ratować ujęcie wody pitnej, które jest zagrożone. Miasto może zostać pozbawione wody. Co będzie dalej?

Mama „Środka”

„Słowa są nie mniej ważne niż fakty, ponieważ słowa pomagają faktom przetrwać” (J. Rutkowska)

GODZINA ZA GODZINĄ...

PIĄTEK 18 LIPCA 97

Radio podaje komunikaty niezbyt ciekawe. Prawdopodobnie ma nastąpić druga fala powodziowa, która może także objąć nasze miasto. Prognoza pogody zdaje się na to wskazywać. Mają wystąpić ulewne deszcze. Zagrożone są rzeki: Nysa Kłodzka, Nysa Szalona i Kaczawa, które mogą wylać. Jeszcze nie tak dawno prosiliśmy Was o pomoc dla powodzian, a

Godz. 14,44 - Policja ogłasza komunikat wzywający wszystkich chętnych mieszkańców do sypania worków z piaskiem. Zbiórka pod Ratuszem i restauracją „Henal”. Najlepiej z własnymi łopatami.

Godz. 15,00 - Stany alarmowe na Kaczawie i Nysie Szalonej przekroczone o ok. 2 m. W Parku Miejskim w Jaworze wylewa się woda. W całej Polsce bierze



wygląda na to, że chyba sami możemy jej potrzebować w niedługim czasie. Jesteśmy jednak dobrej myśli. Nam nie może się to przydarzyć. Komunikaty są jednak coraz bardziej groźne. Chcielibyśmy wiedzieć coś więcej. Kontaktujemy się z Burmistrzem miasta. Dowiadujemy się, że sytuacja jest kontrolowana, możemy spać spokojnie.

SOBOTA 19 LIPCA 97

- Rano w mieście spokojnie. Przed południem zaczyna ludzi ogarniać panika. Ze sklepów znikają towary, trudno kupić baterię. Strach zaczyna udzielać się także nam. Dzwonimy do Urzędu Miejskiego. Sztab przeciwpowodziowy nieustannie na nogach, jedni non-stop inni od siódmej rano.

Godz. 14,05 - Pani Regina Ankiewicz przekazuje nam informacje o zalanych wsiach: Grobla, Piotrowice, Paszowice i sytuacji w mieście. Zarządzono ewakuację mieszkańców Starego Jawora.

Wiadomości z radia - Zbiornik Słup przepełniony, grozi wylewem. Zagrożona jest Legnica - gdy puszczą wały, woda zaleje Legnicę w ciągu 2-3 godzin. Złotoryja podłana - ewakuacja ul. 3-go maja. W Jaworze Park Miejski zalany pierwszy.

udział w walce z żywiołem 40 tys. żołnierzy.

Godz. 15,40 - Nysa w ciągu godziny przybrała 13 cm. Podają wiadomości - zbiornik Słup ma rezerwę 9 mln m. sześciennych. Woda zaczyna zrównywać się z wałami. W Parku Miejskim zaczyna wylewać - pogarsza się sytuacja w Jaworze.

Godz. 16,00 - Od strony Parku Miejskiego przybywa coraz więcej wody. Nysa Kłodzka - poziom wody wzrasta 4,5 cm na godzinę. Opole - stan Odry rośnie w tempie 2-3 cm na godzinę. Nysa Kłodzka przekroczyła stan alarmowy.

Godz. 16,11 - Paszowice odcięte od świata z dwóch stron. Wądrów - ewakuacja. Słup wylewa - zalane są łąki, drogi do Słupa, woda dochodzi do Starego Jawora. Słup - woda samoistnie uchodzi ze zbiornika, robi się bardzo dramatycznie, gdyż jest to wyciek niekontrolowany. Tak podaje reporter Jan Falkowski

Godz. 16,25 - Legnica zagrożona. Wszystko zależy od intensywności opadów. Słup - ma rezerwę 7 mln m sześciennych. Informacje o stanie zbiornika Słup są rozbieżne. Punkt pomiarowy Słupa w Duninie nie przekazuje niepokojących wieści. Wiceprezy-



dent Legnicy Stanisław Kot informuje, że w tej chwili nie ma bezpośredniego zagrożenia Legnicy. Ciągłe pada deszcz.

Godz. 16,44 - Dariusz Wyboriski - potwierdzona rezerwa Słupa. Złotoryja, Jawor - małe wycieki.

Godz. 17,30 - W Paszowicach mają znowu prąd. Paszowice Dolne - sytuacja dramatyczna.

Godz. 17,55 - Wychodzimy z domu. Idziemy w kierunku mostu ulicą Chrobrego. Na mieście działają patrole policji i wojska. Dochodzimy do mostu. Ogromnie dużo ludzi. Nie dziwimy się im. Sami otwieramy szeroko oczy. Nasza Nysa Szalona płynie (raczej rwie) coraz szybciej. To co widzimy muruje nas. Przed nami bardzo szeroka, brudna woda, która leci prosto w kierunku osiedla Przyrzecze. Odchodzimy. Idziemy w kierunku Parku Miejskiego. Dowiadujemy się, że pracuje tam wielu ludzi w tym młodzież z ulicy Wrocławskiej 29. Policja kieruje ruchem. Zawracamy, po drodze spotykamy pana z łopata. Pytamy o stan parku. Mówi, że makabrycznie. Nie ma worków. Co załadują, to później pół godziny marzną czekając na worki. Worki okazują się najcenniejsze w tej chwili. Podobno wał w parku ledwo się trzyma. Pan pyta nas o stan na osiedlu, bo tam mieszka, a o niczym nie wie, a chciał pomóc w parku. Mówimy, że woda właśnie idzie w kierunku naszego osiedla. Chcemy pomóc, nie bardzo wiemy jak? Lepiej nie przeszkadzać.

Godz. 18,40 - W Ratuszu działał sztab przeciwpowodziowy. Wiemy, że wszystko jest kontrolowane. Ciągłe mało jest jednak worków. Z żywiołem nic nie wi-

domo. Trudno przewidzieć, jaka ilość jest potrzebna, ale na pewno nigdy nie będzie za dużo. Za dużo to jest tylko wody.

Godz. 18,50 - Wchodzimy do Internetu. Chcemy pomóc, tyle ile potrafimy. Piszemy pod wszystkie możliwe adresy o pomoc dla Jawora. Nam potrzebne są tylko worki. Znajdujemy adres sztabu wojewódzkiego w Legnicy, ale strona dopiero jest w powijakach, informacje nie są na bieżąco aktualizowane. Zresztą sama Legnica jest chyba w gorszej sytuacji. Wysyłamy informację z prośbą o dostarczenie do UM w Jaworze worków na piasek oraz dla Gminy Paszowice, która miała obiecać worki w Zakładzie Kanalizacji w Legnicy, których niestety nie są w stanie odebrać. Są odcięci od świata. Piszemy, gdzie się da. Kto by pomyślał, że worki to tak cenny artykuł. Nasze informacje są już podane we wszystkich możliwych znanych nam adresach. Dostajemy potwierdzenie, że nasze komunikaty dotarły do sztabu wojewódzkiego. Nie wiemy, czy to coś pomoże. Przelewają się informacje ze Stanów, Kanady, Szwecji, Anglii i innych krajów. Ludzie, którzy mają w rejonie jaworskim rodziny proszą o udzielenie informacji. Próbuje- my im pomóc. To co wiemy, przekazujemy, aby ich uspokoić. Więcej raczej nie możemy zrobić.

Godz. 23,20 - Wracamy do domu. Na ulicach ciemno. Leje deszcz. Zimno i duży wiatr. Nasze osiedle w ciemności, ale ludzie (ok. 1000 osób) pracują przy układaniu wału z worków piachu. Wał idzie od mostu przy ulicy Dąbrowskiego przez most Pio-

trowski i wzdłuż działek na ul. Sikorskiego aż do ulicy Starojaworskiej. Zaczyna deszcz, ale długość wału rośnie bardzo szybko. Ludzie są mokrzy i zmarznięci. Mieszkańcy naszego osiedla poza zabezpieczali swoje bloki również workami z piaskiem (wejścia do bloków, okna piwnic). Radio podaje niewesołe komunikaty. Wał zabezpieczający wokół naszego osiedla rośnie. Rzeka wylewa na łąki. Widać błyszczącą taflę, gdy padają światła z samochodu. Jest piach, worki, są ludzie. Zmieniają się. Pełnią dyżury. W ciemności nie widać kto jest kto. Jest wojsko, jest policja. Pod Ratuszem stoi autobus i inne samochody osobowe, transportowe, przygotowane na wypadek ewentualnej ewakuacji mieszkańców. Są służby miejskie, PCK i inne organizacje.

Godz. 01,03 - wał cały ułożony. Teraz tylko czekać. Ciągłe leje. W radio natłok informacji, co chwilę sprostowania.

Godz. 02,15 - czy nam się bardzo kleją. Już nic nie wiemy. Czy się rozbierać czy nie? Jak będzie, gdy się obudzimy?

NIEDZIELA 20 LIPCA 97

- Nie zalało osiedla! Deszcz ciągle pada, ale na łące nie widać już wody. Rzeka opadła. Niebezpieczeństwo zostało zażegnane. Nie wiemy, co dalej. Natury nie na się przewidzieć.

Godz. 13,30 - Dostajemy podziękowania ze Stanów za udzielenie wiadomości, proszą o jeszcze. Cieszymy się razem z nimi. Przestało padać, pokazało się słońce. Ale czy już będzie normalnie?

Marta



Poszukiwanie skarbów i próby odkrywania kolejnych tajemnic zaczęły się tuż po wyzwoleniu miasta i kontynuowane były - z różnym skutkiem - w latach pięćdziesiątych i sześćdziesiątych. Aż do momentu, kiedy w Jaworze rozpoczęto na dobre odbudowywanie starej części, głównie śródmieścia, w tym Rynku i jego najbliższych okolic.

JAWORSKIE SKARBY I LOCHY (4)

Opowiedział mi niedawno znajomy, długoletni mieszkaniec Jawora, taką oto historię. W 1949 roku pewien człowiek, który dostał przydział mieszkania na piętrze wolno stojącego domu przy ulicy Kościuszki, naprzeciw ówczesnej fabryki mebli, planując rozmieszczenie sprzętów po pokojach, doszedł do wniosku, że jeden z nich jest za wąski w stosunku do pomierzonego holu. W czasie wnikliwego badania ściany zauważył świeży tynk, który rozmiarami przypominał zamurwane drzwi. Po wykuciu otworu oczom lokatora ukazał się widok, który nawet u zdrowego człowieka mógł wywołać palpitację serca. Czego tam nie było. Zrolowane drogie dywany perskie, obrazy starych mistrzów w złożonych oprawach, komplety zastawy stołowej z porcelany miśnieńskiej, srebrne i polowane sztuce, komplety delikatnej pościeli z adamaszku i jedwabiu, kupony drogiego materiału z wełny angielskiej, kryształowe wazy, zestawy kieliszków ze zdobionego

szkła do różnych win i wódek... Szlagierem okazała się spora kolekcja broni myśliwskiej, w której wyróżniał się sztucer z kolbą inkrustowaną macią perłową i kordelas służący do oprawiania zwierzyny. Opowieść ta, w niektórych szczegółach może niezbyt ścisła, była zbyt sensacyjna, aby mogła być utrzymana w tajemnicy. Co dalej stało się z tym skarbem, dokładnie nie wiadomo. Na temat jego rzeczywistych rozmiarów i dalszych losów krążyło wiele nigdy nie sprawdzonych wersji. Jedna z nich głosiła, że sprawą zainteresował się sam Urząd Bezpieczeństwa. Co to oznaczało, nie trzeba chyba wyjaśniać. W każdym bądź razie ślad ten zdaje się potwierdzać dalsza część opowieści mojego znajomego, który przypadkiem wszedł był w posiadanie jednej ze sztuk broni, pochodzącej z kolekcji. UB błyskawicznie mu ją skonfiskowało. Jego dalsze perturbacje z tym związane mogą stanowić kanwę zupełnie innej historii.

Liczne były pogłoski o dużych i dobrze ukrytych magazynach broni,

przeznaczonej głównie dla grup dywersyjno - sabotażowych hitlerowskiego Werwofu. Fakt istnienia tych grup i ich baz zaopatrzenia potwierdziły i to wielokrotnie oficjalne źródła historyczne. Natomiast prawie nic nie wiadomo o odnajdywaniu składów broni na terenie byłego powiatu jaworskiego. Poza chyba jednym przypadkiem, kiedy pod koniec lat czterdziestych odkryto w zabudowaniach gospodarczych jednego z majątków poniemieckich w Zębolicach duży

i dobrze zamaskowany magazyn, zarekwirowany w całości przez Urząd Bezpieczeństwa.

Przygody związane ze znaleziskami broni były z pewnością ekscytujące, ale do czerwoności rozpałały wyobraźnię ludzi przede wszystkim opowiadania o skarbach. Tym bardziej, że znaleziony skarb po cichu i od ręki można było spieniężyć i z dnia na dzień stać się krezusem, ciesząc się poważaniem wśród najbliższego otoczenia.

- W 1947 roku rozpocząłem pracę w Urzędzie Skarbowym - snuje swą opowieść p. Edmund Protokowicz. - Początkowo nie zwracaliśmy uwagi na informacje, które dochodziły do nas, że ten czy ów chłop sprzedawał do muzeum jakąś drogotę rzecz. Przeważnie chodziło o stare obrazy ze szkoły niemieckiej i holenderskiej. Zjawisko to z czasem zaczęło przybierać niepokojące rozmiary. Informacji było coraz więcej. Przyjrzelśmy się temu bliżej. Okazało się, że te unikatowe dzieła sztuki pochodzą z okolicznych pałaców i dworów ponie-



mieckich, a hurtowo skupują je muzea wrocławskie i warszawskie. Kradzież była raczej trudna do udowodnienia, bo każdy mógł powiedzieć, że sprzedany obraz pochodził z jego domu. Tym bardziej, że nie istniała wówczas żadna ewidencja zbiorów z rozszabrowywanych pałaców. Gra była o tyle warta świeczki, że chłop - kierując się bardziej instynktem niż znawstwem (bo niby skąd miał się na tym znać?) uzyskiwał pięciokrotnie więcej za obraz niż wynosiły jego roczne odochoody. Inna sprawa, że rze-

czywista wartość obrazów była znacznie wyższa od uzyskanej ceny sprzedaży. Tym sposobem ogołocono doszczętnie pałace w Roztoce czy w Małuszowie. W tym ostatnim, administrowanym przez Rosjan, cenne obrazy można było dostać już za litr bimbru. A bimbler pędził wówczas prawie wszyscy, bowiem był dobrą walutą wymienną.

W następnym odcinku kolejne rewelacje obu Jurków oraz inne sensacje, okryte do tej pory tajemnicą.

MARIAN LASSOTA

Doniosła uroczystość w parafii pw. Matki Bożej Różańcowej

CUDOWNY OBRAZ Z KRZESZOWA

W dniach 10 - 14 lipca br. w parafii pw. Matki Bożej Różańcowej odbywały się uroczystości związane z nawiedzeniem obrazu Matki Bożej Łaskawej z Krzeszowa. Uczestniczyły w nich tłumy wiernych.

Uroczystości rozpoczęły kilkudniowe rekolekcje. Główne uroczystości religijne odbyły się w niedzielę 13 lipca w godzinach popołudniowych i wieczornych oraz w poniedziałek. Po przywitaniu Obrazu i procesyjnym wniesieniu do kaplicy, została odprawiona uroczysta msza święta pod przewodnictwem Wikariusza Generalnego ks. Infułata Władysława Boch-

naka. Modlitewne czuwanie parafian z Jawora oraz Siekierzyc i Zębolic przy obrazie trwało aż do północy. O godz. 21 odbył się Apel Jasnogórski i Procesja Fatimska ze świecami.

O północy, księża którzy pracowali w Jaworze, odprawili w kaplicy uroczystą mszę św. Specjalne msze dla dzieci oraz chorych i starszych odprawiano także w poniedziałek 14 lipca.

W godzinach popołudniowych nastąpiło uroczyste pożegnanie obrazu i odprowadzenie do parafii w Męcince.

(ELKA)

NAJBARDZIEJ ZDROŻAŁA ŻYWNOSĆ...

Główny Urząd Statystyczny opublikował oficjalny komunikat o czerwcowej inflacji. Wyniosła 1,5 proc. i była niemal trzykrotnie wyższa niż w maju tego roku. Najbardziej zdrożała w czerwcu żywność, bo aż o 2,9 proc. Te właśnie artykuły decydują głównie o warunkach życia ogromnej większości społeczeństwa, w tym także bezrobotnych, emerytów, rencistów i tym podobnych grup ludności. Dla nich każdy ułamek procentu ma istotne znaczenie.

W grupie artykułów żywnościowych najbardziej zdrożały ziemniaki, warzywa, grzyby, owoce i przetwory, bo aż o 21,9 proc., same zaś ziemniaki o 215,4 proc.! Zdrożały też używki, ryby i nabiał, a staniał cukier. Tak

wysoki wzrost cen artykułów spożywczych zanotowano prawie dwa lata temu - we wrześniu 1995 roku.

Artykuły nieżywnościowe zdrożały w czerwcu br. o 0,8 proc., najbardziej książki o 2,4 proc., a paliwa (których ceny idą do góry systematycznie od lutego br.) o 1,1 proc. Ceny usług zdrożały przeciętnie o 0,9 proc.

Niestety, perspektywy lipca też nie zapowiadają się korzystnie, czego już doświadczamy. Negatywny wpływ na ceny będzie miał spadek wartości złotych do dolara i innych zagranicznych walut - zdrożeją przede wszystkim towary importowane - oraz dwukrotna powódź, związana ze znacznymi zniszczeniami, także w rolnictwie.

(KZ)

O BRANŻOWYCH DODATKACH

czyli jak obliczyć ilość należnych świadczeń rekompensacyjnych

Z pierwszych oficjalnych informacji wynikało, że emeryci i renciści, których w 1991 roku pozbawiono tzw. dodatków branżowych za pracę w uciążliwych dla zdrowia i szczególnych warunkach, otrzymają we wrześniu tego roku zawiadomienia, ile będzie się im należało świadczeń rekompensacyjnych jako wyrównanie za niesłuszną ówczesną decyzję. Potem pojawiły się informacje, że same świadczenia otrzymają zainteresowani za pośrednictwem biur maklerskich może w czwartym kwartale br., a najpóźniej w pierwszym przyszłego roku.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Legnicy sprawił zainteresowanym niespodziankę. Otrzymali oni odpowiednie zawiadomienia już w połowie lipca br. z prośbą o sprawdzenie danych personalnych oraz wysokości przysługujących świadczeń rekompensacyjnych, czy aby nie wkradła się jakaś pomyłka. Na ewentualne sprostowania ZUS dał emerytom i rencistom 14 dni. Tak więc pozostało już niewiele czasu.

O wysokości należności, jak pisaaliśmy, decydują trzy elementy: wiek uprawnionego w dniu 14 listopada 1991 roku; stawka procentowa dodatku branżowego - 15, 10 lub 5 proc.; oraz wysokość podstawy wymiaru emerytury lub renty, ustalonej przed dniem 1 listopada 1991 roku, a więc przed rewaloryzacją emerytur i rent na podstawie ustawy, która pozbawiła zainteresowanych dodatków branżowych. Sprawdzenie pierwszych dwóch

elementów nie powinno nastręczać trudności. Wysokość dodatku otrzymywanego przed rewaloryzacją emerytur i rent w listopadzie 1991 roku była przecież znana zainteresowanym.

Gorzej mają się sprawy z porównaniem „wysokości podstawy wymiaru przed rewaloryzacją”. Tabela zawiera tylko określenia „do 100”, „100-150” itp. aż do „ponad 300”, a od tej pozycji zależy głównie ilość świadczeń rekompensacyjnych. Kłopot wynika stąd, że liczby te są wyrażone w nowych złotych, a na otrzymywanych dokumentach z ZUS podstawa ta podawana była, oczywiście, w starych złotych. Ponadto emerytury i renty przyznawane były zainteresowanym w różnych okresach i zawierały bardzo różne podstawy, aktualne w tamtych czasach.

Otóż emerytury i renty były systematycznie od 1989 roku waloryzowane w miarę narastającej inflacji i rosnących płac. W celu ustalenia podstawy wymiaru przyjętej do określenia wielkości należnych świadczeń rekompensacyjnych, należy posłużyć się decyzją ZUS z marca 1991 roku, ustalającą nową wysokość emerytury od 1 stycznia 1991 roku. Jest tam zawarty fragment: „Wysokość świadczenia łącznie z przysługującymi wzrostami (...) obliczona została przez: a) ustalenie nowej podstawy wymiaru w kwocie... Tu wymieniona jest kwota właściwa dla danego emeryta lub rencisty, oczywiście, inna dla każdego w starych złotych. Jeżeli jest to np. 1.652.340 zł, to po przeliczeniu na nowe (dzie-

limy przez 10000) będzie 165,23 zł, czyli odpowiadałoby to przedziałowi w tabeli 150-200.

Tak więc, dla ułatwienia, stawki z tabeli w nowych złotych należało przeliczyć na stare pieniądze. Zamiast „do 100” byłoby to „do 1.000.000”, zamiast „100-150” - „1.000.000-1.500.000”, zamiast „150-200” - „1.500.000 - 2.000.000”, za „200-250” - „2.000.000-2.500.000”. Dalej „250-300” odpowiada starym „2.500.000-3.000.000” a określenie „ponad 300” to „ponad 3.000.000”. Jeżeli więc emeryt z naszego przykładu z podstawą wymiaru 1.652.340 zł miał wtedy np. 63 lata i otrzymywał 15-procentowy dodatek branżowy, to teraz powinien dostać świadczenia rekompensacyjne w wysokości 4.509 nowych złotych, czyli 45.090.000 w starych, wciąż lepiej przemawiających do wyobraźni wielu osób.

Jeżeli ktoś nie zachował dokumentu z marca 1991 roku, waloryzującego jego emeryturę lub rentę, może posłużyć się wcześniejszym, ale to już sprawa bardziej skomplikowana, którą obliczyć można tylko w odniesieniu do konkretnego przypadku.

Wcześniejsze przesłanie zawiadomień o ilości przysługujących emerytom i rencistom świadczeń rekompensacyjnych pozwała przypuszczać, że cała sprawa również doczeka się finałowej realizacji.

(KZ)

Programy TV od 24 do 30 lipca 1997 r.

Czwartek 24 lipca

TVP1

7.00 Kawa czy herbata? W tym: Wiadomości
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Szalone dziewczyny - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Dzieci świata: Jedyne gotąb na świecie - film dla dzieci
9.00 Eia - encyklopedia lata dla dzieci
9.10 Dziewczyna z oceanu - australijski serial przygodowy
9.35 Teatrzyk Domowego przedszkola: Jadwiga Jasny-Mazurek „Samo się”
9.45 Sport i zabawa: Piłka na plaży - program sportowy dla dzieci
10.00 Cagney i Lacey - serial kryminalny USA
10.45 Lato w Jedyńce
11.50 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Notowań: W cieniu Śnieżki
12.50 Miniatury: Zbigniew Biełkowski „Przyszłość przeszłości”
13.00 Kino letnie: Randall i duch Hopkirka - angielski serial krym.-komediowy
14.40 Zwierzęta świata - film dok.
15.05 Patagonskie żywioły: Zieleni dalekiego południa - film dok. Szymona Wdowiaka
15.25 W rajskim ogrodzie: Rośliny uprawne i ozdobne Cypru
15.50 Szczepienie lata Toma i Jerry'ego - serial anim. USA
16.15 Ja - psychozabawa
16.40 Miasteczka po wizycie Papieża - reportaż
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial obyczajowy USA
17.50 Aukcja - teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.20 Czy emeryt może zbankrutować? - pr. publicystyczny
18.30 Credo - magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka: Świetliki, Karolina i jej przyjaciele
19.30 Wiadomości
20.10 Ekstradycja - polski serial sens. reż. Wojciech Wójcik
21.10 Lato z dokumentem: Chcemy was usłyszeć - japoński film dokumentalny
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
23.00 Z obrad Senatu
23.05 Menu: Biesiada w Honfleur
23.50 Źródło radości - szwedzki film obycz.
1.15 Konwencje teatralne: Świat na opak, czyli w teatrze Arlekina - program edukacyjny
1.45 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Ekspres reporterów (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my (100) - serial komediowy USA
9.00 Spotkania z Balladą: Witajcie w Kopydłowie - pr. rozr.
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo - francusko-kanadyjski serial animowany
10.55 Okavango - serial USA
12.35 Podglądanie przyrody - serial dokumentalny USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki, w tym: Przeżyjmy to jeszcze raz - Jarocin
14.10 Clipol: Wakacyjne spotkanie z Robertem Chojnackim - wydanie monograficzne

15.00 Najpiękniejsze wakacje: Nowy kolega - tr. serial przyg.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Legendy polskiego sportu: Kazimierza Górskiego szkoła charakterów, intuicji i dyplomacji
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży: Portugalia - niemiecki serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05 Polaków portret własny
19.35 Klub pana Rysia: Klejnoty morza - program dla dzieci
20.00 Teatr Dwójki: Aleksander Fredro „Mąż i żona”, reż. Olga Lipińska
21.05 Z archiwum X - serial sensacyjny USA
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Baron z Bad Ischl: Długie pożegnanie - austriacko-niem.-włoski serial hist.-obycz.
23.25 F. D. Roosevelt, czyli przeznaczenie Ameryki (1) - angielski film dokumentalny
0.25 Criminal tango: Doliniarze - magazyn
0.50 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 JUMP
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra - zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial USA
10.30 Kojak - serial sens. USA
11.30 I wszyscy razem - serial kom.
12.00 Udyseja - serial dla młodzieży
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Klip Kłaps - najmłodsza lista przeb.
13.45 Co jest grane? - pr. muz. dla dzieci
14.15 Twój lekarz - magazyn medyczny
14.55 Gra - zabawa
15.35 Maska - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Odyseja - serial dla młodzieży
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Drużyna z Beverly Hills - komedia USA
22.00 Informacje i biznes informacja
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Sztuka informacji
23.55 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Przytul mnie: Muzyka na bis
2.30 Pożegnanie

TVPOLONIA

7.05 Auto-Moto-Klub
7.25 Tylko muzyka - program muzyczny
7.55 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Polska droga do samodzielności w sztuce

9.30 Szafiki - program dla dzieci
14.14 Wielka miłość Balzaka: Spotkanie w Sankt Petersburgu - serial
11.00 Wspólnota w kulturze: Ojciec Józef Jarzębowski
11.30 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Płacówka - dramat polski
13.44 Tylko muzyka - program muzyczny
14.30 Oberek - film dokumentalny
15.00 Panorama
15.30 Credo - magazyn katolicki
15.55 Autolustracja - reportaż
18.30 Labirynty kultury: Jabłko
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Przyjaciół wesetego diabła - serial dla młodych widzów
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Pole niczyje - serial polski
19.44 Dobranocka: Kasztaniaki - film anim.
20.00 Wiadomości
20.30 Teatr Satelitalny: Aleksander Ścibor-Rylski „Bliski nieznajomy”, reż. Jerzy Domaradzki, wyk.: Krystyna Janda, Mariusz Benoit
22.10 Salon lwowski: Adam Ostrowski - film dokumentalny
22.30 Panorama
23.40 Przegląd reportażu krajowego: Polski podrzutek
24.00 Muzyka w palacach, zamkach, dworach i ogrodach
0.30 Labirynty kultury: Jabłko
0.50 Wiadomości
1.00 Pole niczyje - serial polski

RTL

7.00 RTL 7 zaprasza
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL ?
8.00 Siódemka dzieciakom: Zimowe igrzyska. Tajemnicze złote miasta - serie animowane
8.50 Lassie - serial USA
9.10 Campbellowie - kanad. serial
9.35 Piękna i Bestia - serial USA
10.25 Detektywi - angielski serial kom.
10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Zrobmy sobie dobrze - serial kom.
15.40 My i one - serial USA
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska. Tajemnicze złote miasta - serie animowane
17.35 Lassie - serial USA dla młodzieży
18.00 Piękna i Bestia serial USA
18.50 Polskie serie animowane: Bolek i Lolek, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Detektywi - angielski serial kom.
19.50 Prognoza pogody
19.55 Z pomocą Niebios - serial USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Kłopoty z Harrym - komedia krym. USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Z pomocą Niebios - serial USA
23.30 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy

TELE5

7.55 Twoja „5”
8.00 Fakty
8.30 Serie anim.
9.25 Indaba - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Phoenix - austral. serial sens.
11.30 Świat bez tajemnic - serial dok.
12.00 TV Polonia
14.00 Labirynty kultury: Kogut
14.20 Przystanek „5”

14.50 Twoja „5”
15.00 Fakty
15.10 Serie anim.
15.50 Cudowny świat zwierząt - serial przyg.
16.05 Chcę być gwiazdą - serial
16.30 Z siatką na motyle - mag. wakacyjny
17.30 Legnica Cantat '97
18.10 Fakty
18.30 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Złote rączki - ang. serial dok.
20.05 Moja siostra Fany - czeski dramat obycz.
21.40 Z czym do ludzi - mag.
22.00 Fakty
22.30 Stan zagrożenia
23.00 Opowieści niezwykle (1) - serial polski
23.30 Sting - koncert

TeDe Telewizja Dolnośląska

8.00 TeDe zaprasza
8.15 Tv sklepik Leona
8.40 Wczoraj
8.45 iTD
9.00 Serie dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 iTD
12.15 168. godzin
12.45 Muzykorama
13.00 Wczoraj
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 iTD
16.00 Serie dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 iTD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moja linia
19.00 Malevil - fr. film fab.
20.45 Na małym i dużym ekranie
21.00 Webster - serial
21.30 iTD
22.00 Miraż - thriller USA
23.30 iTD
0.00 Teletext

Piątek 25 lipca

TVP1

7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - nauka jęz. ang.
8.05 Miasteczko na granicy: Białe Pióro - kanad.-francuski serial obyczajowy
8.30 Wiadomości
8.45 Opowieści Króla Snów: Skąd się wzięły kukłki w zegarach - program dla dzieci
9.10 Kocie opowieści: Magiczne jabłko - kanadyjski serial anim.
9.35 Misiowe rysowanki - program dla dzieci
9.45 Kadra czeka - pr. sportowy
10.00 Kontratak: Czarny księżyc - kanad.-fr.-ameryk. serial sens.
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Z biegiem Wieprza: Niedostępna gmina - felieton
12.50 Miniatury muzyczne: Fryderyk Chopin - Preludia
13.00 Kino letnie: Pan Dodek - komedia polska, reż. Jan Łomnicki, wyk.: Adolf Dymsza, Anita Dymszówna i inni
14.25 Kamień węgielny - reportaż
14.50 Euroturystyka: Tuchów - felieton (powt.)
15.05 Szaleństwo medycyny: Piękna czy bestia?
15.15 Co kraj, to obyczaj: Pod okiem Proroka - program edukacyjny
15.30 Jaka jesteś? - Czas na drobne przyjemności (powt.)
15.40 Miniatury: Karol Maliszewski „Rocznik 60. grzebie w papierach”
15.50 Szkoła złamanych serc - australijski serial obyczajowy
16.15 Ponta i lis - widowisko muzyczne dla dzieci
16.40 Bezpieczniej

17.00 Teleexpress
17.25 Tata, a Marcin powiedział...
17.40 Filmidło - magazyn filmowy
18.00 Prognoza pogody
18.10 Randka w ciemno
19.00 Wieczorynka: Smurfy
19.30 Wiadomości
20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze - serial sens. USA
21.05 Cienka, niebieska linia: Nocna zmiana - ang. serial kom.
21.40 Wakacyjny Klub Jedynki
22.20 Gietda - informacje z rynku kapitałowego
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publ.
23.00 500 ludów - film dok. USA
23.50 Opole '97: Justyna Steczkowska
0.10 Laura...cienie lata - franc. film obycz. (1979), reż. David Hamilton, wyk.: Maud Adams, James Mitchell i inni
1.40 Nieustannie w drodze - rep.
2.05 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Europa - jaka jest? - program publicystyczny
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Pełna chata - serial komediowy USA
9.00 Sympatyczny program dla miłych ludzi - pr. kabaretowy
9.30 Wielkie metropolie: Stambuł - serial dok. USA
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo - francusko-kanadyjski serial animowany
10.50 Podróże kapitana Klipera - serial animowany
11.00 Szlaki koczownicze USA, reż. Bernard Ray, wyk.: Tom Tyler i inni
11.55 Nowe horyzonty: Żegnaj korporację - film dokumentalny
12.20 Muzy i kochanki: Misia - film dokumentalny
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki, w tym: Dżem - film dokumentalny
14.05 Ostatnia Rawa Ryśka Riedla - koncert
14.55 Powitanie
15.00 Przygody Animków: Randka bez sensu - serial anim. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Inny dom - film dokumentalny Bożeny Garus-Hockuby
16.00 Panorama
16.05 Animals - magazyn
16.30 Szczęśliwej podróży: Portugalia - niemiecki serial przyg.
17.20 Rozwiązanie konkursu audiotele
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 Tele-Wizje Kultury: Biennale weneckie
19.35 Bądź mistrzem: Janusz Olech - program dla młodych widzów
20.00 Total FAMA show • FAMA '97 - program artystyczny
21.00 Dzieci Hollywoodu: Małe gwiazdy • angielski serial dok.
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.30 Audiotele - rozwiązanie konkursu
22.40 Morderstwa, które wstrząsnęły Ameryką (1) - dramat obycz. USA
0.10 Program rozrywkowy (powt.)
0.40 Zakończenie programu

POLSAT

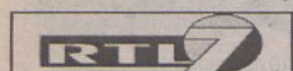
6.00 DJ'Club
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti

8.10 Maska - serial animowany
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial obycz.
10.30 Na celowniku - serial sens. USA
11.30 I wszyscy razem - serial
12.00 Odyseja - serial dla młodz.
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Multimedialny odlot - mag. komput.
13.45 Sztuka informacji - pr. publicystyczny
14.15 Motowiadomości
14.55 Nie tylko dla pań - pr. K. Szafrański
15.25 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Halo, miliard - gra-zabawa
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Po drugiej stronie lustra - austral. serial dla młodz.
18.15 I wszyscy razem - serial
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Strażnik Teksasu - serial sens.
21.00 Kojak - serial sens. USA
22.00 Informacje
22.20 Polityczne graffiti
22.30 Biznes rydzeń
22.45 Czarna szata mordercy - franc. dramat sens. reż. Jose Giovanni, wyk.: Annie Girardot, Claude Brasseur, Bruno Cremer i inni
0.35 Playboy
1.30 Repo Man - komedia USA, reż. Alex Cox, wyk.: Emilio Estevez, Hary D. Stanton, Olivia Barash i inni
3.05 Muzyka na bis
4.30 Pożegnanie

TVPOLONIA

7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Moldawia. Na dzikich polach - rep.
7.40 XXXIII Studencki Festiwal Piosenki. W holdzie mistrzom - koncert
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Credo - magazyn katolicki
9.30 Przyjaciół wesetego diabła - serial
10.00 Pole niczyje - serial polski
11.00 Autolustracja - rep. J. Kamińskiego
11.35 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Tulipan (1) - serial polski
18.10 Przegląd reportażu krajowego: Polski podrzutek
14.00 Tylko muzyka - program muzyczny
14.30 Eurofolk. Festiwal EBU
15.00 Panorama
15.30 Zwyczajne i obrzędowe. Wesele szczawnickie - Cepiny
16.00 Program dokumentalny
16.30 Hity satelity - propozycje progr.
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Ala i As - program dla dzieci
17.30 Mazi w Gondolandii - lekcja j. pol.
17.35 Tata, a Marcin powiedział...
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Kapitan Sowa na tropie - serial
19.00 Historia w miasteczku - rep.
19.15 Salony polityczki. G. Ciechowski
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Tulipan (2) - serial polski
21.30 Z archiwum i pamięci
22.30 Panorama
23.00 Komedianci: Aktor-film dok.
23.25 Wilgoć - program poetycki
23.55 Muzyka w palacach, zamkach, dworach i ogrodach

0.30 Hity satelity - propozycje progr.
0.50 Wiadomości
1.00 Kapitan Sowa na tropie - serial



7.00 RTL 7 zaprasza
7.15 Teleshopping
7.50 Muzyka w RTL i
8.10 Siódemka dzieciakom - serial anim.
8.50 Lassie - serial USA
9.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Detektywi - ang. serial komedowy
10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek. Reksio. Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta - seriale animowane
17.35 Lassie - serial USA dla młodzieży
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Detektywi - ang. serial komedowy
19.50 Prognoza pogody
19.55 Święty - angielski serial sens.
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Ochroniarze - ang. serial sens.
21.50 7 minut - wydarzenia dnia
22.00 Nieśmiertelny - angielski film sf. reż. Russell Mulcahy. wyk.: Christopher Lambert, Sean Connery, Clancy Brown i inni
0.00 Sylwetka - thriller USA (1990), reż. Carl Schenkel. wyk.: Faye Dunaway, David Reasche, John Terry i inni



8.00 Fakty
8.30 Seriale anim.
9.15 Cudowny świat zwierząt
9.25 Chcę być gwiazdą
9.50 Pogarda
10.30 Kierunek
11.30 Przepytywanka
12.00 TV Polonia
14.00 Antropologia teatru: Podróż na Wschód
14.20 Zaulek tajemnic: Przez dotyk
15.00 Fakty
15.10 Lucky Luck
15.35 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy
16.05 Huckleberry Finn i przyjaciele
16.30 Decorum
17.00 Metropolie świata: Waszyngton
17.30 Mag. aktualności kult.
18.10 Fakty
18.35 Pogarda
19.20 Model na lato
19.30 Muddy Waters w Chicago
20.05 Giovanni Fakone - wł. dramat sens.
21.00 Kolekcja nagrań H. von Karajana
21.45 Czy można mnie ocalić?
22.00 Fakty
22.30 Tulipan (1) - serial
23.30 Fabryka snów
1.00 Wieczór z D. Warwick



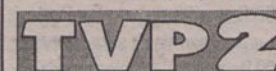
8.30 TeDe zaprasza
8.45 Tv sklepik Leona
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 Wczoraj
12.15 Czas dla prezydentów
12.45 Teletext
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 Wczoraj
16.00 Seriale dla dzieci
18.50 ITD

17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 ITD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Pr. lokalny
19.00 Miraż - thriller USA
20.30 Pro-rock - mag. muz.
21.00 Webster - serial
21.30 ITD
22.00 Legenda Billie Jean - dramat obycz. USA
0.00 ITD
0.30 Muzykorama

Sobota 26 lipca



7.00 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej
7.10 Z Polski - reportaż
7.20 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia - inf. dla rolników
8.30 Wiadomości
8.40 Sówka - teleturniej przyrodniczy dla najmłodszych
9.05 Wakacje z Ziarnem - pr. red. katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35 5 - 10 - 15 start! - program dla dzieci i młodzieży
10.30 Z żołnierskiego plecaka - rep.
11.00 Morze - magazyn
11.25 Kwadrans na kawę
11.45 Życie w rodzinie i przetrwać
12.00 Wiadomości
12.10 Na szlaku przygody - australijski film dokumentalny
13.00 Walt Disney przedstawia. Szmergiel: Na australijskim szlaku - serial
14.20 Gry wojenne - teleturniej
15.20 Zagrałeś na 5 - pr. artystyczny
16.05 Pokój 107: Utracasz - polski serial obyczajowy
16.35 Sąsiedzi: Słowacja - między patriotyzmem i nacjonalizmem - reportaż
17.00 Teleexpress
17.25 Światowe Nagrody Muzyczne Monte Carlo 1997 - program artystyczny
18.10 Słoneczny patrol: Wyścig z czasem - serial przyg. USA
19.00 Wieczorynka: Wesoły świat Richarda Scarry'ego
19.30 Wiadomości
20.00 Łzy w deszczu - melodramat angielski, reż. Don Sharp, wyk.: Sharon Stone, Christopher Cazenove, Anna Massey i inni
21.45 Światowe Nagrody Muzyczne Monte Carlo 1997
22.35 Sportowa sobota
23.20 Tete-a-tete z Philem Collinsem - wywiad
0.05 Komary - horror USA, reż. Gary Jones, wyk.: Gunnar Hansen, Ron Asheton, Steve Dixon i inni
1.35 Nieśmiertelny - serial sf. USA
3.15 Zakończenie programu



7.10 Folkowe nuty: Kapela im. Dziadka Kubasa - pr. muz.
7.30 Tacy sami - magazyn
8.00 Kleszcz: Walka z piekarnem - serial animowany USA
8.20 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Kłasy polskie: Klaryski - film dokumentalny
10.00 Małe ojczyzny: Mój Mikstat - film dok. Macieja Żurawskiego
10.30 Kino bez rodziców: Tajna misja: Tajemnica polskiego żrebaka - polsko-austral. serial przyg.; Bodzio - mały helikopter - ang. serial animowany
11.30 Życie obok nas - Świat, który nie może zginąć: Węże i orły - angielski film dokumentalny
12.00 Droga (1): Musisz to wypić do dna - polski serial obycz. reż. Sylwester Chęciński, wyk.: Wiesław Gołas, Zygmunt Malanowicz, Stanisława Celińska i inni
13.10 Zobaczysz w jednym dniu: Gniezno - Trzemeszno - Strzelno - Kruszwica - Kościelec - felieton

13.25 Daina - Kaziukowe widma - balet do muzyki Tadeusza Szelińskiego
14.05 Malta '97 - reportaż z festiwalu teatralnego w Poznaniu
14.30 Program rozrywkowy
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Stacyjka Hatley: Grunt to stosunki - angielski serial kom.
16.00 Studio sport: Warsaw Cup - półfinały
17.00 Wysoka fala - austral.-ameryk.-niem. serial sens.-przyg.
17.45 Bezpieczne wakacje
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.35 Teatr dla Dzieci: Jan Brzechwa „Szelmostwa lisa Witalisa”, reż. Maciej Wojtyński
20.00 Baw się razem z nami: Cygańska noc
21.25 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny - program satyryczny
21.50 Słowo na niedzielę
22.00 Panorama
22.35 Empire Records - komedia obycz. USA, reż. Allan Moyle, wyk.: Anthony LaPaglia, Liv Tyler, Maxwell Caulfield i in.
0.05 Optimus - sport telegram
0.10 Baw się razem z nami: Cygańska noc
1.05 Zakończenie programu



6.30 Disco Relax - program muzyczny
7.30 W drodze - mag. redakcji pr. relig.
8.00 Strażnik Teksasu - serial sens. USA
9.00 Encyklopedia słów wielkich i małych - program dla dzieci
9.30 Candy - Candy - serial anim.
10.00 Telewizja 101 - serial dla młodz.
11.00 Włamanie - fr. film sens. reż. Alexandre Arcady, wyk.: Jean-Paul Belmondo, Guy Marchand i inni
12.55 Xanadu - musical USA, reż. Robert Greenwald, wyk.: Olivia Newton-John, Gene Kelly, Michael Beck i inni
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Koncert 30-lecia
16.00 Informacje
16.15 Rykowsko - pr. rozr. na liencji MTV
16.45 Powrót do Edenu - serial
17.45 Łowcy (1) - serial dok. USA
18.45 Informacje
19.00 Disco Polo Live - program muzyczny
19.50 Losowania Lotto
19.55 Na celowniku - serial sens. USA
20.55 Madson - ang. serial sens.
22.00 Candyman - horror USA, reż. B. Rose, wyk.: Virginia Madson, Tony Todd i inni
23.45 Epizody z życia Davida Prestona - serial obyczajowy USA
0.15 Playboy
1.10 Żegnaj, Franklin High - dramat obyczajowy USA, reż. M. MacFarland, wyk.: Lane Caudell, Ann Dusenberry i inni
2.40 Muzyka na bis - koncert tygodnia
3.30 Pożegnanie



7.05 Zaproszenie - pr. krajoznawczy
7.25 Galeria pod strzechą - reportaż
7.40 Hity satelity - propozycje program.
8.00 Piosenki na temat - pr. rozrywkowy
8.20 Ala i As - program dla dzieci
8.35 Mazi w Gondolandii - lekcja j. pol.
8.40 Szafiki - program dla dzieci
9.15 W rajsłym ogrodzie: Paprocie
9.30 Wiadomości
9.40 Prognoza pogody
9.50 Teledyski na życzenie
10.00 Bravo! Hit! - powt. wybra-

nych prog.
13.00 Wiadomości
13.15 Rody polskie: Lubomirscy
13.55 Była ląka - film przyr. R. Dębskiego
14.15 Kino rodzinne: Dwa światy - serial australijsko-polski
14.40 Widget - Nieuczciwi Lizakowanie - serial animowany dla dzieci
15.15 Klechdy i bajania: Klechdy świętokrzyskie
15.45 W kręgu Lasek - wspomina Zofia Morawska - film dokumentalny
16.30 Piosenki na temat - pr. rozrywkowy
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.20 Sport z satelity: Zawody lekkoatletyczne w Sopocie
18.30 Wielka miłość Balzaka: Lino-skoczki - serial polsko-francuski
19.40 Dobranocka
20.00 Wiadomości
20.30 Wyjście awaryjne • komedia polska, reż. Roman Zaluski, wyst.: Bożena Dykiel, Jerzy Michotek, Maria Gładkowska i inni
22.00 Stan po... Architektura
22.30 Panorama
23.00 Koncert Finałowy XIII Przeglądu Kabaretów PAKA w Krakowie
23.45 Ballada o Januszu: Dotknięcie nieba - serial polski
1.05 Wiadomości
1.25 Program nocny



7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seriale anim.
9.00 Kosmici w rodzinie - serial kom. USA
9.25 Ochroniarze - angielski serial sens.
10.20 Święty - angielski serial sens.
11.15 To znów ty? - serial kom. USA
11.40 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seriale anim.
12.30 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg
13.25 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
13.50 My i inne zwierzęki - serial przyr.
14.40 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seriale anim.
15.30 Sliders - serial sf. USA dla młodych widzów
16.15 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
16.40 Autostrada do nieba - serial USA
17.30 To znów ty? - serial kom. USA
17.55 Kosmici w rodzinie - serial kom. USA
18.15 Superpies - serial animowany
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Siódme niebo - serial familijny USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Kameleon - serial sens. USA
21.40 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.35 7 minut - wydarzenia dnia
22.45 Sylwetka - thriller USA (1990), reż. Carl Schenkel, wyk.: Faye Dunaway, David Reasche, John Terry i inni
0.15 Policjanci z Miami - serial sens. USA



7.45 Pogarda
8.30 Fakty
8.45 Mag. przewencyjny
9.00 Jazz nad Odrą '97
9.30 Przygody Małego Księcia

10.00 Król Artur i Rycerze Okraglego Stołu
10.20 Kraina wolności
10.45 Pod słońcem Afryki
11.15 Na horyzoncie
11.40 A w sercu ciągłe maj
12.30 Weekend z „5”
13.15 Twoja „5”
14.15 Foto
15.10 Animaniacy
15.35 Hipopowo
15.40 Z wiatrem i pod wiatr
16.30 Cliff Richard
17.30 Rodziny i migdały
18.10 Fakty
18.35 Nasz sklepik - serial
19.15 Kocham moje miasto
19.30 Niezwykłe miejsca
20.05 Transylwania 6-5000 - komedia sens. USA
21.45 Inni...
22.00 Fakty
22.20 Sport
23.15 Męski striptiz: Krzysztof Jasiński
23.45 Specjalistki - serial sens.
0.30 Odmiana losu - film sens. USA



8.30 TeDe zaprasza
8.45 Wczoraj
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster
10.30 Tajemnicza kobieta
11.30 Za wszelką cenę
12.00 Wczoraj
12.15 Wład. ze Szwecji
13.00 Przygody Leona H.
13.30 Rośnij zdrowo
14.00 Pro-rock
14.30 Techno-Maszyn
15.00 Lista Leona
15.30 Czas dla prezydentów
18.00 Seriale dla dzieci
16.50 ITD
17.00 Za wszelką cenę
17.30 ITD
18.00 Tajemnicza kobieta
18.50 itp
19.00 Legenda Bille - frean - dramat obycz. USA
20.40 Lista Leona
21.00 Webster
21.30 ITD
22.00 Ulice San Francisco
23.45 Przygody Leona H.
0.15 ITD
0.45 Teletext

Niedziela 27 lipca



7.00 Rolnictwo na świecie. Portugalia - felieton
7.15 Notowania - int. dla rolników
7.45 Wideopasje TV - magazyn
8.05 Poranek filmowy
8.30 Domowe abecadło: E - program dla dzieci
9.00 Noe Beckett i jego arka - serial obyczajowy USA
9.50 W Starym Kinie: Pięćoraczki - komedia francuska
11.40 Dzieci Soboru zadają pytania: Wiosna Kościoła - film dok.
12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Ludzki świat - magazyn
12.40 Wakacje z przyrodą
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień - program publicystyczny redakcji rolnej
13.40 Zwierzęta świata: Wokół Jeziora Górnego - Wyprawa z Tomem Starlingiem - kanadyjski film dokumentalny
14.15 Seriale wszech czasów: Wojna domowa: Trójka klasowa - polski serial komediowy
14.40 Wakacje z przyrodą
15.00 Rozmowy o zmierzchu i świcie: Rozmowa 5. - STS i Mazury
15.30 Wakacje z przyrodą
15.45 Świat Bałtyku: W morskiej toni - film dok.
16.25 Wakacje z przyrodą
16.35 Z kamerą wśród zwierząt - program dokumentalny
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte - pr. rozrywkowy
17.50 Dziennik Telewizyjny - pr. satyryczny Jacka Fedorowicza

18.05 Dotyk anioła II - serial obyczajowy USA
19.00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka
19.30 Wiadomości
20.00 Savannah - serial obyczajowy USA
20.55 Zwyczajni - niezwyčajni
21.40 Sportowa niedziela
22.00 Upadek starego Pekinu - rep.
22.55 Petulia - melodramat USA
0.35 Rody fabrykanckie - film dok.
1.00 Zakończenie programu



7.00 Echa tygodnia
7.30 Film dla niesłyszących: Savannah - serial obycz. USA
8.20 Słowo na niedzielę
8.30 Programy lokalne
9.30 Mniejszości narodowe: My, Cyganie - film dokumentalny Waldemara Czechowskiego
10.00 Ojczyzna-polszczyzna: Przed laty - sprzed lat
10.15 Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy animowane dla dzieci
10.50 Pogotowie ekologiczne Dwójki
11.00 Zaginione cywilizacje: Grecja - czasy świetności - angielski film dokumentalny
12.00 Świat się śmieje: Futrzany gang - komedia ang. reż. Robert Asher. wyk.: Terry Thomas, Athene Seyler, Hattie Jacques, Sydney Tafler, Jack Hedley, Irene Handl i inni
13.20 Bara-bara - film dokumentalny
14.25 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
15.00 Familiada teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
16.00 Stud. sport: Warsaw Cup - finały
17.00 Beverly Hills 90210 - serial obyczajowy USA
17.45 Halo, Dwójka!
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 7 dni - Świat
19.35 Bajki dla dzieci słabo widzących: Złotowłosy
20.00 FAMA '97 - koncert finałowy
21.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial obycz. USA, reż. Ron Logomarsino. wyk.: Lauren Holly, Costas Mandylor i inni
22.00 Panorama
22.35 FAMA '97: Piosenki Agnieszki Osieckiej
23.30 Optimus - Sport telegram
23.35 Techno - magazyn muzyczny
0.15 Zakończenie programu



6.30 Disco Polo Live
7.30 Jesteśmy - magazyn pr. religijnych
8.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny
8.30 System - program komputerowy
9.00 Klip Kłaps - najmłodsza lista przeb.
9.30 Widget - serial animowany USA
10.00 Disco Relax - program muzyczny
11.00 Na własnych śmieciach - serial przyg.
11.30 Góry przeznaczenia - serial
12.30 Osądzić miłość - franc. film krym. reż. Andre Cayatte, wyk.: Annie Girardot, Bibi Anderson i inni
14.15 Potężna dżungla - serial przyg.
14.45 Miss Lata z Radiem
15.00 Benny Hill - angielski pr. rozrywkowy
15.30 Dyżurny satyryk kraju - pr. T. Drozd
16.00 Informacje
16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia - teleturniej
16.45 Rollercoaster - film sens.
18.45 Informacje
19.00 Jastrząb atakuje - serial USA

Wykonywanie wieńców
i wiązanek pogrzebowych
Jawor, ul. Starojaworska 66,
czynne całą dobę,
oraz w niedziele i święta.
Tel. 70-66-60

Zakład Usług Pogrzebowych
TERESA NIJAKA & JAN KARŁO
JAWOR ul. Szpitalna 13
(przy PROSEKTORIUM)
TEL. 70-54-44 i 70-30-14
WEW. 32 Od 7.00 do 16.00
TEL. dom. 70-22-62
po godz. 16.00 TEL. dom. 70-54-35
po godz. 16.00 TEL. dom. 70-66-60

LEGNICKIE WODNE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE
ORGANIZUJE
KURS RATOWNIKA WODNEGO WOPR
BLIŻSZE INFORMACJE
U KOL. PIOTRA KWIATKOWSKIEGO - tel. 70-21-41
BASEN MIEJSKI JAWOR, ul. PARKOWA 5
dnia 01.08.1997
godz. 10.00

Agroma
Jawor, ul. Słowackiego 1,
tel.(076) 70-30-71, fax (076) 70-22-13.
OFERUJEMY:
☐ ciągniki URSUS
☐ maszyny rolnicze
- części do ciągników i maszyn,
- opony, akumulatory, pasy klinowe, łożyska,
- oleje silnikowe i przekładniowe,
- łańcuchy Galla,
- sznurek.
Pełen serwis ogumienia
z możliwością obsługi opon do 26 cali
posiadający autoryzację Stomilu Olsztyn
i TC Dębica
WYMIANA OPON
ORAZ OLEJU SILNIKOWEGO ZAKUPIONYCH
w **AGROMIE** - BEZPŁATNIE
MATERIAŁY BUDOWLANE
cement (worki 25 i 50 kg),
wapno
styropian, wełna mineralna
lepik, lepik na zimno
płyty gipsowo-kartonowe, gips
zaprawy murarskie i tynkarskie
masy samopoziomujące
pokrycia dachowe i dachówka BTS,
blacha ocynk i powlekana, blachodachówka
farby, lakiery, kleje
tarcica, łaty, krawędziaki
pustaki, bloczki M 6
nadproża, stropy

KSERO
ZAMKOWA 2
koło parkingu
8-17
tel. 70-72-18

Zwracam się z prośbą o wsparcie finansowe z przeznaczeniem na leczenie mojego dziecka. Koszt rocznego leczenia wynosi 18.200 zł.
Za te pieniądze możliwy będzie zakup hormonów wzrostu, których sprowadzeniem zajmuje się Stowarzyszenie Pomocy Chorych z Zespołem Turnera, działające w Warszawie przy ul. Nowogrodzkiej 62 A.
Dzięki szybkiemu zastosowaniu leczenia możliwy będzie dalszy wzrost i rozwój dziecka.
Aby tak się stało potrzebne są pieniądze, których sama nie jestem w stanie zgromadzić.
Dlatego też proszę o wsparcie finansowe wszystkich, którzy mogliby mi pomóc.
Pieniądze proszę przekazywać na niżej podane konto:
PKO Bank Państwowy
oddz. Jawor
10203075-13-291-4
10203075-25429
z zaznaczeniem wpłaty na rzecz Natalii
Wszystkim ofiarodawcom z góry dziękuję.
BEATA SKWAREK
283R 97

FIRMA USŁUGOWO - HANDLOWA
S-T-S
Szybko-Tanio-Solidnie
oferuje komputerowe przepisywanie i wydruk:
prac dyplomowych, tekstów, korespondencji, pism itp.
wizytówki
adresowanie kopert
inne na życzenie klienta
z możliwością skanowania
ZAPRASZAMY
codziennie od godz. 16, tel.(076)70-61-00

Hurtownia Materiałów Budowlanych
"CUKROBUD"
przy Cukrowni "JAWOR" S.A.
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94 a
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68
UWAGA KLIENCI
Oferujemy w okresie jesienno-zimowym:
- węgiel orzech } w cenach za 1 tonę od 5 do 10 zł tańszy
- koks opałowy }
Dla plantatorów wydajemy opał w rozliczeniu za dostarczone buraki 50 %.
Od dzisiaj można u nas nabyć tanie szkło okienne!
Polecamy również po konkurencyjnych cenach:
stałe zbrojeniowe
różne stałe kształtowe
blachy czarne
blachy ocynk
rury czarne i ocynk
z możliwością docinania do żądanej długości
wełna mineralna
styropian
płyty kartonowo-gipsowe
całoroczna sprzedaż najtańszych farb emulsyjnych w opakowaniach od 1 do 20 litrów.
Sprzedajemy na raty!
Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16
soboty w godz. 8 do 14.8r 97

HURTOWNIA "ZIEMOWIT" JAWOR ZAPRASZA
PŁYTKI CERAMICZNE
HISZPAŃSKIE, CZESKIE, KRAJOWE
PONAD 200 WZORÓW
JAWOR ul. SŁOWACKIEGO 1 TEREN "AGROMY"
RATY BEZ ŻYRANTÓW tel.70-30-71 w. 22
LEGNICA ul. ZIEMOWITA 1
tel. 540-160
CZYNNE 8 - 16
SOBOTY 8 - 12
GDY CHCESZ ŁADNE PŁYTKI MIEĆ, TO DO ZIEMOWITA JEDŹ!!!

**Makro
Turlen**

P.P.U.H. "LIBRA" S.C. Radom

BIURO HANDLOWE w JAWORZE

59-400 Jawor ul. Słowackiego 1

(siedziba AGROMY) tel. (076) 70-30-71 do 73 w. 33 fax. 70-22-13



Sprzedaż oraz dostawy inwestorskie:

1. Rury i kształtki kanalizacji zewnętrznej z PVC
 2. Rury i kształtki wodociągowe z PVC
 3. Rynny z u-PVC
 4. Rury i kształtki z PE do przesyłania wody
 5. Rury i kształtki z PE do gazu
 6. Kanalizacja wewnętrzna z PP
 7. Drenaż z PVC
 8. Rury i kształtki do c.o.
- Zapraszamy w godz. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
/ soboty 8⁰⁰ - 12⁰⁰ /**

TECHNIKA GRZEWcza

colvector

Armatura Sanitarna

OLIMPIC

- ☐ Najtańsze rury miedziane
- w cenie producenta

- ☐ nowoczesne grzejniki c.o.,

- ☐ kotły c.o., gazowe, węglowe
i elektryczne

- ☐ drabinki łazienkowe,

- ☐ ceramika sanitarna

- ☐ zawory termostaticzne

- ☐ wanny, zlewozmywaki,

- ☐ baterie łazienkowe,

- ☐ kształtki

Raty bez zyrantów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Oferujemy tani montaż c.o. i wody

Jawor ul. Kuźnienna 9 tel. 70-20-03

(teren bazy STW)

**Cena, która napewno Ciebie
zadowoli!**

USŁUGI KOMPUTEROWE

- ☐ pisanie podań
- ☐ pism interwencyjnych
- ☐ korespondencji
- ☐ wypełnianie formularzy
- ☐ korekta tekstów
- ☐ przepisywanie tekstów,
pism, prac dyplomowych
red.

**Zdzisław
Kasprzyk**

Rynek 40/2, tel. 70-21-42

6R 97

BIŚO

59-422 Piotrowice 173

(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)

tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95

CZYNNE w godz.

od 8.00 do 16.00

w soboty od 8.00 do 12.00

NAWOZY MINERALNE

W CENACH FABRYCZNYCH

MATERIAŁY BUDOWLANE

- CEMENT
- wapno budowlane
- cegła, suporex
- wełna mineralna
- styropian

9R97

Biurowie Ogłoszeń
„Gazety Jaworskiej”
tel./fax 70-31-48
czynne codziennie
w godzinach 9.00-16.00
Zapraszamy

DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO DZDZ ODDZIAŁ I

59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego,
- w osłonie CO₂, w argonie, propanem butanem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprężarek
- w zawodach budowlanych
(murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
- kierowców kat. A, B, T., wózków spalinowych
- przewoźu materiałów niebezpiecznych
- udoskonalające w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe
(podstaw księgowości, bankowości,
książki przychodów i rozchodów, podatek VAT,
sekretarek - asystentek szefa,
małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p. poż. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych

Prowadzimy nabór do szkół:

- policealne studium zawodowe informatyki - 2 lata
- Technik BHP - dla absolwentów techników - 2 semestry
- dla absolwentów LO - 3 semestry

22R 97

**„BESTA”
telefony,**

faxy,

kserokopiarki

- sprzedaż

- serwis

- montaż

Jawor

ul. Rapackiego 14

tel. 70-37-86,

0601 70 50 67

259R 97

**NAUKA
JAZDY
A B T C**

**również
z zajęciami
z przepisów
ruchu**

drogowego

Władysław

Tyrcz

Jawor

ul. Witosa 1D/10

tel. 70-48-86, 70-26-54

**NAUKA
JAZDY
Zapisy**

**oraz
zajęcia z przepisów
odbywają się
w czwartek
godz. 17**

Jawor ul. Moniuszki 11/3

tel. 70-25-55

TANIO, SZYBKO

Prowadzący

mgr inż.

Bogdan Kasprzyk

**SKŁEP MEBLOWY
W MAŁUSZOWIE**

/przy trasie międzynarodowej nr 3/

ZAPRASZA NA ZAKUPY

WSZELKIEGO RODZAJU

MEBLI

CENY PRZYSTĘPNE

SKŁEP CZYNNY

CODZIENNIE

W GODZ. 8 DO 20

WSTĄP A NIE POŻALUJESZ!

55R 97

UWAGA ROLNICY!

**P. U. H.
ROLTEX**

**Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych
po cenach fabrycznych w magazynach:**

Snowidza 111, tel 70-83-76

Paszowice 35 (były PGR) tel. 70-17-24

czynny codziennie w godz. od 8 do 16 w soboty od 8 do 12

Przy większych ilościach

transport bezpłatny

Przyjmujemy również zamówienia telefonicznie

ZAPRASZAMY!

13R97

**BIURO
RACHUNKOWE**

„BILANS”

ul. Kościuszki 13

(dawna Dora)

POLECA

usługi w zakresie:

- ☐ pełnej księgowości
- ☐ książki rachunkowe
- ☐ PiTy

- solidnie i tanio

Tel. kontaktowy

70-22-40

w godz. 9,00 - 20,00

31D 97

STUDIUM

SOCJALNO - KULTURALNE

w Lubinie

ogłasza nabór słuchaczy w roku akademickim

1997 / 1998

- ◆ nauka trwa dwa lata (zaocznie),
- ◆ możliwość wyższych studiów w WSP (3.5 r.),
- ◆ zajęcia prowadzą pracownicy nauki,
- ◆ sesje co 3 tygodnie w Zespole Szkół
ul. Kościuszki 9, od 29 września br.,
- ◆ zapisy od zaraz ul. Sienkiewicza 4,
tel. 46-55-37, (0) 601-78-34-06,
- ◆ liczba miejsc ograniczona,
- ◆ prowadzimy grupę policealną (bez matury).

Tylko my na terenie LGOM dajemy
szansę

**pracującym i bezrobotnym w zdobyciu zawodu
(pracownik socjalny, animator kultury)**

**i uzyskaniu dyplomu ukończenia wyższych studiów.
Dodatkowe informacje w redakcji „Gazety Jaworskiej”
(druki podań itp).**

287R 97

Centrum Technik Instalacyjno-Grzewczych „C.Ti.”

Jawor ul. Rapackiego 14 tel./fax (076) 70-38-55
Prowadzi:

Kompleksową obsługę w zakresie doboru urządzeń,
sprzedaży oraz montażu
nowoczesnych systemów grzewczych i sanitarnych

VISSMANN



- ☐ Kotły jedno i dwufunkcyjne, gazowe, olejowe, elektryczne: VISSMAN, JUNKERS, MORA, KOSPEL
- ☐ Grzejniki konwekcyjne wodne i elektryczne
- ☐ podgrzewacze wody: gazowe i elektryczne: JUNKERS, KOSPEL
- ☐ Zawory termostaticzne DANFOSS
- ☐ Rury i kształtki instalacyjne,
- ☐ materiały kanalizacyjne PCV, polipropylen, czarne, ocynk
- ☐ Kwasoodporne wkłady kominowe,
- ☐ Armaturę,
- ☐ Zawory bezpieczeństwa, naczynia przeponowe, filtry wody, liczniki wody, programatory sterujące pracą urządzeń grzewczych

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

Polecamy montaż:

- ☐ Instalacji centralnego ogrzewania, sanitarnych i urządzeń grzewczych

43R 97

tel. 70-72-18

**DRUK
WIZYTÓWEK**

8-17

ZAMKOWA 2
koło parkingu

**LAKIEROWANIE
PROSZKOWE
ŚWIEBODZICE**

UL. SIENNA 7
TELEFON
(074) 54-29-62,
54-31-71.

OPEL

**GOTÓWKA
RATY !!!**

AC OD 4,3%
OC GRATIS

Corsa już od 28.213 zł

Astra już od 31.635 zł.

Vectra już od 50.228 zł.

Omega już od 82.325 zł.



Oferujemy szeroką gamę modeli
Corsy, Astry, Vectry, Omegi,
Tigry i wiele innych

CENA WG KURSU NBP Z DNIA 11.04.1997 ROKU

ZAPRASZAMY

UNIMO
AUTORYZOWANY DEALER

59-215 Rzeszotary k. Legnicy ul. Legnicka 1 tel./fax (076) 56-04-58
od poniedziałku do piątku w godzinach 7⁰⁰ - 19⁰⁰
w soboty w godzinach 8⁰⁰ - 15⁰⁰

59-300 Lubin, ul. Ścinawska 49 tel./fax (076) 44-25-65
od poniedziałku do piątku w godzinach 8⁰⁰ - 18⁰⁰
w soboty w godzinach 8⁰⁰ - 15⁰⁰

PILARKI, WYKASZARKI, KOSIARKI

FIRMY **Husqvarna**

DOLPIMA - POLSKA

oraz części
zamienne firm:

HUSQVARNA
PARTNER
JONSERED
FLYMO
- Szwecja



już od 580 zł

Raty bez żyrantów

269 zł



Sprzedaż i serwis

509 zł

Jawor, ul. Słowackiego 1 (plac Agromy)
tel. 70-30-71 wew. 19
poniedziałek - piątek 8 - 16 sobota 8 - 12

ZAPRASZAMY

KANTORY WYMIANY WALUT — GANT —

- ☐ Jawor, ul. Legnicka 3, tel. 70-62-52
- ☐ Legnica, Rynek 28, tel. 56-56-83, 52-47-62
- ☐ Głogów, Al. Wolności 14, „MADEX”, tel. 33-31-17
- ☐ Wrocław, Rynek 27, „PROSPER”
tel. (071) 441-489 (071) 34-30-209
- ☐ Wrocław Dworzec PKP (całodobowy) (071) 685-645
- ☐ Świdnica, ul. Kotlarska 13, tel. (074) 530-360
- ☐ Wałbrzych, ul. Gdańska 10, tel. (074) 422-647

277R 97

Jaworski Ośrodek Kultury

zaprasza do składania ofert na dzierżawę Magla
w zamku Piastowskim.

Oferty w których winne być zawarte propozycje
miesięcznego czynszu dzierżawnego należy składać
w Jaworskim Ośrodku Kultury
59-400 Jawor „Park Miejski 7 tel. 70-36-48



MIĘDZYNARODOWE TARGI CHLEBA JAWOR '97

Uwaga!

Producenci pieczywa, cukiernicy
W dniach 10 - 13 września 1997 r. na terenie Jawora,
Paszowic i Męcinki odbędą się I Międzynarodowe Targi Chleba. Organizatorzy Targów
już dziś proszą zainteresowanych
o skontaktowanie się z Biurem Organizacyjnym,
które mieści się w Jaworze - Rynek 15, tel. (076) 70-33-71
lub też tel./fax 70-31-48

Organizatorzy:

Międzygminny Związek
Turystyczny „CHEŁMY”
Miasto Jawor
Gmina Męcinka
Gmina Paszowice
Jaworski Ośrodek
Kultury
Gminny Ośrodek
Kultury
w Męcince
Gminny Ośrodek
Kultury
w Paszowicach
inne placówki kultural-
no-oświatowe z terenu
byłego powiatu jaworskiego
(Bolków, Dobromierz,)
Gazeta Jaworska



Firma poszukuje
do wynajęcia
mieszkania
w Ryнку lub jego
pobliżu.
Oferty prosimy
składać w redakcji
„Gazety
Jaworskiej”
tel/fax 70-31-48.

LOMBARD
DOM HANDLOWY
„ROLNIK”
UL. GRUNWALDZKA

- POŻYCZKI POD ZASTAW
- SKUP I SPRZEDAŻ ZŁOTA
- SREBRO
- ZAPALNICZKI FIRMOWE

317R 97

ogłoszenia drobne

Motoryzacyjne

Sprzedam motorower JAWA, rok 1986. Godziszowa 11, tel.70-36-50.

1099d 97

Sprzedam FIATA 126p, rok 1977. Jawor, ul. Dmowskiego 3b/5.

1111d 97

Sprzedam FIATA 125p, rok 1980. Tel.70-62-51.

1112d 97

Sprzedam FIATA 126p, rok 1984, cena 1.900 zł. po remoncie lub zamienię na FIATA 126p do remontu. Pichorowice 26, tel.709-321.

1113d 97

Sprzedam przyczepkę samochodową. Tel.70-60-52.

1114d 97

Sprzedam ROMETA- 205, rok 1991, stan bardzo dobry. Tel.70-44-26.

1116d 97

Sprzedam TRABANTA, stan idealny, cena do uzgodnienia. Jawor, ul. Kościelna 8/11.

1118d 97

Sprzedam FORDA SIERRE- 2000, rok 1986, cena 9.000 zł. Tel.70-43-75.

1119d 97

Sprzedam POLONEZA, rok 1989/90. Tel.70-10-05.

1120d 97

Sprzedam Opla Kadetta - karawan, rok 82, przebieg 219 tys. km, stan dobry. Tel 70-53-41.

1127d 97

Autoalarmy, immobilizery, blokady zapłonu. Znakowanie pojazdów - gratis. Legnica, ul. Poznańska 50. Tel/fax (076) 208-57.

1126d 97

Lekarskie

GABINET OKULISTYCZNY - lek. okulista **KRZYSZTOF GOŚCIŃSKI** ul. Korfańskiego 8B/m.1, wtorek, czwartek 16-18, środa od 15.30 do 17, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. dom. 70-48-15. Tel. K 090-688-118.

14d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - specjalista ginekolog-położnik-cytolog **JERZY KORYS**, ul. Korfańskiego 8B/m.1, poniedziałek, środa, piątek od godz. 17.00 sobota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90, tel. domowy 70-17-13

15d-97

PEDIATRA Małgorzata Dąbrowska specjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe tel. 70-44-43.

8d-97

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21.

10d-97

PEDIATRA - M. Krukowska-Mieloch, przyjmuje pon. i śr. w godz.17-18, badania profilaktyczne - ul. Dworcowa 6. (przychodnia PKP) Tel. dom. 70-46-33.

9d-97

PEDIATRA - NEONATOLOG Czesława Bigus- Holubowicz- wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie tel.70-51-36.

25d-97

GABINET PEDIATRYCZNY - specjalista chorób dzieci (wykonywanie testów uczuleniowych - również u dorosłych) EWA GOCH, ul. Kortantego 8B/m.1 (wizyty domowe) poniedziałek 16-17, tel. 70-66-90 w gabinecie.

13d-97

LEKARZ DENTYSTA - JAN ŚWIĄTEK - przyjmuje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30 - 20.00 ul. Poniatowskiego 25.

2d-97

LEKARZ DENTYSTA - WANDA WEREMKOWICZ przyjmuje w biurówcu - FAWEM-u ul. Wrocławska 26, wtorki i czwartki od 16 do 18.

2ad-97

GABINET NEUROLOGICZNY - lek. neurolog Ewa Kuriata, przyjmuje na ul. Rapackiego 1 (Liceum Medyczne), czwartki w godz.15.30-17.30.

20d-97

INTERNISTA - Mariusz SAGANOWSKI. Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel. 70-32-75.

24d-97

LEKARZ STOMATOLOG - B. SZCZEPAŃSKA-JAROSZEWICZ przyjmuje w biurówcu FAWEM-u, przy ul. Wrocławskiej 26, II piętro, pok 215. Czynny we wtorki i czwartki od godz 16. Telefon domowy 70-58-91.

779d 97

SPECJALISTA CHIRURG - TADEUSZ ZIELINSKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przyjmuje: poniedziałki i środy w godz.16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

30d-97

LEKARZ STOMATOLOG - Barbara Tomala przyjmuje w poniedziałki i środy od godz.17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2

3d-97

SPECJALISTA CHIRURG - ARKADIUSZ SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmuje: wtorki i piątki w godz.16.00 - 17.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

39d-96

Dr nauk medycznych **WIKTOR PIOTROWSKI** specjalista chorób wewnętrznych, badania USG i EKG-codziennie po godz. 15. Jawor, ul. Tuwima 21, tel.70-35-33.

1015d 97

GABINET STOMATOLOGICZNY Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/ czynny w poniedziałki i środy w godz.16.00 - 18.00. Lek. stomatolog Ama SPILAREWICZ-ŻMUDA, tel. domowy 74-29-19.

5d-97

GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NACZYNIOWEJ - specjalista chirurg STANISŁAW LEŚNIAK, ul. Kortantego 8B/m.1, wtorki w godz.16.00-17.00, tel. w gabinecie 70-66-90.

19d-97

NEUROLOG - lek. LESZEK NAWRACAJ przyjmuje we wtorki i czwartki od godz.17. Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66.

21d-97

PRYWATNY GABINET DERMATOLOGICZNY - dr n. med. Katarzyna SOBCZAK-RADWAN specjalista dermatolog. Zespół Szkół Zawodowych ul. Wrocławska 30a tel. 74-31-78. w czerwcu i lipcu nie przyjmuje.

26d-97

GABINET GINEKOLOGICZNY - ul. Kopernika 11- poniedziałki i czwartki od godz.16.30. Ginekolog-położnik Mirosława CIEŚLAK, tel. 70-42-56.

16d-97

Adam SZCZEPAŃSKI - specjalista ginekolog-położnik, USG-cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz.16.00. Ul. Armii Krajowej 11 G, tel.70-28-81.

17d-97

SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG - Stanisław Irzykiewicz, ul. Norwida 9, poniedziałek, czwartek 16-17

35d-97

LEKARSKI SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNY - lek. MARIUSZ ŁAPIŃSKI przyjmuje: wtorki i czwartki od godz.17, soboty od godz.12.

626d-97

PUNKT pobierania badań laboratoryjnych, od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-10.00, ul. Kortantego 8B/1, tel. 70-66-90

23d-97

GABINET DERMATOLOGICZNY - MAGDALENA CWALINA specjalista dermatolog. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6, przyjmuje we wtorki w godz.17 do 18.

27d-97

GABINET FIZJOTERAPII - mgr rehabilitacji ruchowej Marianna Białek przyjmuje: Jawor ul. Rapackiego 9; poniedziałek - środa - piątek 15.00-18.00, wtorek - czwartek 8.00-11.00 tel. 70-39-03

28d-97

GABINET ORTOPEDYCZNY - Jacek Czeszejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortopeda przyjmuje:wtorek, czwartek, od 16.30 do17.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy 540-620

29d-97

GABINET KOSMETYCZNY - MARIANA GAZDA uj. Stalowa 3E/6, zaprasza w godz. 10 do 20, tel. 70-57-89.

491d-97

LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH - mgr biologii ELŻBIETA KEPPER-ZIELIŃSKA, tel. 70-28-52, przyjmuje codziennie, oprócz sobót w godz. 8.30-10.30, i w godz.16.00 - 18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM- u)

33d-97

Lokale nieruchomości

„SUKCES”- Biuro nieruchomości. Jawor, ul. Legnicka 12a, tel/fax 70-70-82.

68d-97

Kupię starą willę lub gospodarstwo rolne (może być do remontu) z dużym ogrodem. Joanna Krakowiecka, ul. Kortantego 1/7, tel.70-23-66.

856d-97

Wydzierżawię 2 hale o pow. 800 m kw., - i mniejszych pomieszczeń na sklepy, hurtownie, wyposażone w energię 380 V, wodę, telefon. Wład. Strzegom, tel.(074) 552-409, po godz. 20.

985d 97

Spółdzielcze 3-pokojowe (65 m kw.), zamienię na 2-pokojowe w starym lub nowym budownictwie. Tel.70-57-39, po godz. 15.

1026d 97

Zamienię mieszkanie kwatruńkowe I piętro, ogrzewanie piecowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka o pow. 43 m kw. (słoneczne), na większe co najmniej 3 pokojowe. Tel.70-71-14, po godz. 16.

1042d 97

Zamienię mieszkanie 2-pokojowe (47 m kw.), w nowym budownictwie na większe w nowym budownictwie. Tel.70-56-76, po godz. 17.

1077d 97

Sprzedam dom. Mysłów 90.

1079d 97

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 46 m kw. w Jaworze. Tel.70-46-44.

1094d 97

Sprzedam dom z ogrodem, cena do uzgodnienia. Rostoka 8.

1100d 97

Poszukuję do wynajęcia mieszkania 2- pokojowego lub większego. Tel. kom. 090 264-127, oferta piśmenna 58-575 Bolków ul. Reymonta 18/2.

1123d 97

Różne

Wydzierżawię stolarnię lub nawet współpracę. Wład. Paszowice 82.

1076d 97

Sprzedam kosiarki, kosi i piły spalinowe- używane. Chełmiec 64, Wiesław Urbański.

1087d 97

Sprzedaż nowych namiotów. Tel.70-60-21.

1101d 97

Sprzedam tanio suknię ślubną. Targoszyn 71.

1102d 97

Sprzedam boazerię i parkiet dębowy, oraz trak do przecierania drewna. Tel.70-11-05.

1103d 97

Czyściwo - tel.70-70-72.

1110d 97

Sprzedam okna z demontażu o wym. 150 x 170 cm (2-sztuki) kompletnie oszklone + nadproża. Tel.70-56-39.

1124d 97

Rolnicze

Sprzedam podbieracz do liści buraczanych. Tel.70-88-53.

1104d 97

Sprzedam krowę wysokocielną. Pomocne 43.

1105d 97

Sprzedam siewnik zbożowy- poznaniak, rok 1984, stan dobry. Jawor, ul. Szkolna 8/6 lub Chroślice 46.

1117d 97

Sprzedam ciągnik C-330. Wądroże Wielkie 72.

1121d 97

Usługi

Cyklinowanie, układanie. Tel. 70-29-49

36d-97

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56.

37d-97

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel. 70-52-79

38d-97

ZALUZJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI HARMONIKOWE PCV. TEL.70-33-00.

47d-97

ZALUZJE. Tel. 70-53-35

39d-97

WIDEOFILMOWANIE - Dariusz Sałek tel. 70-70-25.

41d-97

WIDEOFILMOWANIE, Krzysztof Grzywa ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

42d-97

VIDEO-film - chrty, wesela, bankiety, wideofilmowanie. Tel. 70-37-75.

43d-97

DEZYNFEKCJA - DEZYNSEKCJA - DERATYZACJA. Jawor, tel. 70-25-76

45d-97

ANGIELSKI - tłumacz przysięgły. Tel.70-49-12.

57d-97

USŁUGI KOMPUTEROWE-przepisywanie prac, tekstów, grafika, skanowanie - wydruk laserowy, skład J. Czaplicka. Tel.70-53-33 lub 70-54-49.

48d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac, tekstów itp., wizytówki i inne **Szybko - Tanio - Solidnie**. Tel. 70-61-00, po godz. 16.

466d 97

PODCISNIENIOWE CZYSZCZENIE DYWANÓW, wykładzin i tapicerki meblowej. Tel. 70-20-04, w godz. 13.00-18.00.

51d-97

KOMPUTEROWE przepisywanie prac. Tanio, szybko, dokładnie. Tel.70-34-99.

53d-97

SAJFILM-wideofilmowanie, montaż, obróbka, przegrywanie systemowe. Tel.70-21-83.

49d 97

ZALUZJE pionowe, poziome. Rolety antywłamaniowe, rolety wewnętrzne, żaluzje na okna połaciowe, markizy sklepowe, szylidy. Jawor, ul. Konopnickiej 24, tel.70-33-52.

46d 97

ZAKŁAD USŁUG ELEKTRONICZNYCH SERWIS - DIORA, ul. Wrocławska 26, tel.70-72-17.WYKONUJE USŁUGI W ZAKRESIE: naprawy RTV, SAT, montaż urządzeń elektronicznych.

56d-97

ROLETY zewnętrzne. Bramy garażowe. Żaluzje- wszystkie typy. Moskitiery. Reklamy świetlne, markizy. Raty, naprawy. Tel.70-53-48.

50d 97

ZALUZJE- szybko. Tel.70-39-17.

44d 97

EURO - SAT - K - anteny na każdą kieszeń. Tel.70-70-46.

125d 97

WIDEO - FILM - B. J. Zamkutowicz, tel.(076) 70-40-12.

131d 97

VIDEO-MEDIA. Usługi video, Józef Dzięgłowski, tel.70-47-19.

167d 97

ZESPÓŁ MUZYCZNY „BAYADERA” tel. 70-52-28.

663d 97

Ksero, skład i łamanie wydawnictw, skanowanie, wydruki laserowe, usługi geodezyjne. Artykuły szkolne. Jawor, Zamkowa 2 (koło parkingu) tel. 70-72-18

777d 97

Firma usługowa: cyklinowanie, montaż podłóg, parkietów, mozaiki, paneli podłogowych i ściennych, regipsy, gładź gipsowa, ogólne, malowanie, prace budowlano- stolarskie. Ocieplanie zewnętrzne budynków typu „SLIDING”. Tel.70-59-08.

1048d 97

Betoniarnia-Piotrowice 141, oferuje; pustaki ALFA, bloczki M-6, płyty WPS, stropy TERIVA, krawężniki, obrzeża, płyty chodnikowe, polbruk, kręgi, nakrywy, przepusty, płyty melioracyjne. Transport-samochód wywrotka 14t., skrzyniowo-wywrotka 8t. tel. 70-88-93, domowy 70-30-68.

587d-97

TŁUMACZ przysięgły jęz. niemieckiego. Snovidza 63, tel.70-83-67.

813d 97

Układanie glazury. Tel.54-30-32.

912d 97

Renowacja- odnawianie pomników na cmentarzu. Jawor, ul. Dmowskiego 4a/2.

1085d 97

Transport - 1,5 t. lub 8 osób. Tel.70-60-52.

1115d 97

GIEŁDA PRACY

Zaopiekuję się dziećmi na okres wakacji lub dłu

19.50 Anatomia sukcesu
19.55 Czarne kapelusze - serial sens.
20.55 Pocztówki znad krawędzi - dramat obycz. USA, reż. Mike Nichols. wyk.: Meryl Streep, Shirley MacLaine, Dennis Quaid i inni
22.45 Na każdy lemat - talk-show
23.45 Magazyn sportowy
0.45 Dolina lalek - serial obycz. USA
1.10 Muzyka na bis
3.30 Pożegnanie



7.05 Wielka miłość Balzaka - serial
8.05 Słowo na niedzielę
8.10 Z ziemi polskiej do włoskiej - rep.
8.25 Muz. pocztówki. Andyjskie granie
8.45 W Krainie Czarnoksiężnika Oza
9.10 Zaproszenie - pr. krajoznawczy
9.30 Niedzielne muzykowanie
10.10 Teledyski na życzenie
10.25 Listy w butelce: Śladami Drake'a
10.50 Kuchnia polska
11.00 Teatr Familijny: Wacław Sieroszewski „Dary Wiatru Północnego”
12.00 Szkoła na wesoło - pr. dla dzieci
12.30 Skarbiec - mag. histor.-kulturalny
13.00 Pieprz i wanilia: Tropem złota - Polacy w Peru
13.30 Program rozrywkowy
14.00 Spotkanie z prof. Wiktorem Zinem: Spojrzenie z bliska - Sukienice
14.20 Sceny domowe: Dzwonek
14.40 Pałace i dwory Rzeczypospolitej
15.00 Kraina Uśmiechu
16.00 Biografie: Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii - film dok.
16.45 Zwolnienie pieśni - reportaż
17.00 Teleexpress
17.15 Prawdziwe przygody profesora Thompsona - serial animowany
17.40 Jak cudne są wspomnienia: Ich wielkie miłości
18.30 Światła rampy... czyli rzecz o teatrze w Grudziądzu - reportaż
19.15 A to Polska właśnie - pr. rozrywkowy
19.40 Dobranocka: Zaczarowany olówek
20.00 Wiadomości
20.30 Pan Wołodyjowski - polski film hist. przyg. (1969), reż. Jerzy Hoffman. wyst.: Tadeusz Łomnicki, Magdalena Zawadzka, Mieczysław Pawlikowski, Jan Nowicki i inni
21.45 Nauka trzech narodów - reportaż
22.30 Panorama
23.00 Sport z satelity: Gonitwy na Służewcu
23.45 Koncert Finałowy XIII Przeglądu Kabaretów PAKA w Krakowie
1.00 Wiadomości



7.00 Muzyka w RTL 7
7.10 My i inne zwierzęki - serial przyr.
8.00 Siódemka dzieciakom: Kacper. Tajemnicze złote miasta - serial anim.
8.50 Ulubione kawalki: Goście Marka Niedźwieckiego - pr. rozrywkowy
9.55 Kameleon - serial sens. USA
10.40 Sliders - serial sf. USA dla młodzieży
11.30 Siódemka dzieciakom: Superpies - serial animowany
12.20 Autostrada do nieba - serial
13.15 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
13.40 Abbott i Costello spotykają mordercę, Borisa Karloffa • komedia USA (1949), reż. Charles T. Burton, wyk.: Bud Abbott, Lou Costello i inni

15.20 Detektywi z wyższych sfer - angielski serial sensacyjny
16.10 Siódme niebo - serial familijny USA
16.55 Zwariowany świat reklamy - angielski program rozrywkowy
17.50 Świat pana trenera - serial kom. USA
18.40 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Klejnot snów - serial animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości - serial komediowy USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Cztery pory roku - komedia USA, reż. Alan Alda, wyk.: Alan Alda, Rita Moreno, Carol Burnett i inni
21.40 Zwariowany świat reklamy - pr. rozr.
22.35 Detektywi z wyższych sfer - serial
23.30 Ulubione kawalki: Goście Marka Niedźwieckiego - pr. rozrywkowy



7.55 Nasz sklepik - serial
8.30 Fakty - Tydzień
9.00 Derby
9.20 Telenowyny
9.30 Seriale anim.
10.00 Rytm przyrody
10.30 Marek Dyżewski zaprasza
11.15 Poza rok 2000
12.00 Weekend z „5”
12.10 Schudnij
12.20 Weekend z „5”
13.15 Mag. motoryzacyjny
13.45 Twoja „5”
14.15 Znajomi z zoo
15.10 Zuzia i jej przyjaciele
15.40 Świat przyrody
16.30 Wyspy skarbów i ich tajemnice
17.00 Kierunek... Egipt
18.10 Fakty
18.35 Rodzina Addamsów - serial kom.
19.15 Kot rozrabiaka
19.30 Świat ogrodów
20.05 Mordercy są wśród nas - ameryk. węg. dramat hist.-obycz.
21.35 Przysłane „5”
22.15 3, 2, 1... start!
22.45 Przesiadka do raju - serial
23.40 Podwójne podejrzenie - film sens. USA



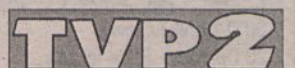
8.00 Bigos
8.30 Wczoraj
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 Super-Lista Leona
13.00 Pro-rock
13.30 Techno-Maszyn
14.00 Muzykorama
15.00 168 godzin
15.30 Czas dla wojewodów
16.00 Seriale dla dzieci
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 Bigos - przegląd tygodnia
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.45 Wiad. ze Szwecji
19.00 Ulice San Francisco - serial sens.
21.00 Webster - serial
21.30 ITD
21.45 Paragraf
22.00 Ulice San Francisco - serial
0.00 ITD

Poniedziałek 28 lipca



7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Murphy Brown - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Lato z Wiercipiętkiem - program dla dzieci
9.10 Mali czarodzieje: Róg jedno-rożca - serial anim. USA
9.35 Tęczowa bajeczka - program dla dzieci

9.45 Sport i zabawa - program sportowy dla dzieci
10.00 Dotyk anioła II - serial obyczajowy USA (powt.)
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Nie tylko Roztocze: Rowerami przez Pomorze
13.00 Kino letnie: Diabły leśnych skał • włoski film przyg. (1963), reż. Leopoldo Savona, wyk.: John Barrymore, Scilla Gabel, Giacomo Rossi Stuart, Romano Ghini i inni
14.40 Magia dzikiej przyrody: Gepard - myśliwy afrykańskich równin - japoński film dokumentalny
15.30 Arcydzieła - serial dok.
15.50 Szkoła złamanych serc - australijski serial obyczajowy
16.15 Radość: Jak polubić siebie - pr. dla młodych widzów
16.40 Tydzień Prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Piraci - teleturniej (powt.)
18.10 Prognoza pogody
18.15 Forum - pr. publicystyczny
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Henryk Ibsen „Jan Gabriel Borkman”, reż. Michał Kwieciński
21.30 Reportaż
21.50 Mondo Manhattan: Tańce dla konających - reportaż Krzysztofa Kłopotowskiego
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - pr. publi.
23.00 Mistrzowie kina: Henri Georges Clouzot „Morderca mieszka pod numerem 21.” - francuski film kryminalny
0.20 Program rozrywkowy
1.35 Zakończenie programu



7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 7 dni - Świat (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Aleja Burz - serial obycz.
9.00 Naprawdę jaka jesteś: Danuta Szaflarska
9.30 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo: Wyrocznia - francusko-kanad. serial anim.
11.00 Zatoka Marlinów - nowozelandzki serial obyczajowy
11.45 Mój mały świat - program Haliny Miroszowej
12.05 Wyprawy z National Geographic: Góry pełne ognia - serial dokumentalny USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato w Dwójce, w tym: Przeżyjmy to jeszcze raz - Carlos Santana - koncert
14.20 30 ton! Lista, lista • lista przebojów
15.00 Człowiek pajak: Winowajca - serial animowany USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Przygoda z wojskiem - reportaż
16.00 Panorama
16.05 Gol • magazyn piłkarski
16.35 Szczęśliwej podróży: Islandia - niem. serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Auto - magazyn motoryzacyjny
19.35 Na bagnach i uroczyskach: Skrzypek - program dla dzieci
20.00 Wakacje z komedią: Tajemnica Gilda - komedia włoska
22.00 Panorama
22.35 Optimus - Sport telegram
22.40 Magazyn literacki
23.10 Audrey Hepburn we wspomnieniach - film dok. USA
0.20 Lęki, obawy, nadzieje: Andrzej Werner
0.30 Śmierć w płytkiej wodzie - dramat niem.-węgierski

2.10 Art Noc
2.35 Zakończenie programu



6.00 Soundtrack - pr. Artura Pietrasa
6.30 Afficionado - program Kuby Nagabczyńskiego
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial USA
10.30 Na celowniku - serial sens. USA
11.30 I wszyscy razem - serial komediowy USA
12.00 Po drugiej stronie lustra (1) - australijski serial dla młodych widzów
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Disco Polo Live
14.00 Koncert 30-lecia (2)
14.55 Ręce, które leczą
15.25 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Oda - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Po drugiej stronie lustra - serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 HIT NA LATO: Trzęsienie ziemi - film katastrof. USA (1974), reż. Mark Robson. wyk.: Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy i in.
22.00 Informacje i biznes informacja
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.40 Magazyn Teatru Otwartego
0.40 Dolina lalek - serial obycz. USA
1.05 Muzyka na bis: Przytul mnie
2.25 Pożegnanie



7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Zaproszenie - pr. krajoznawczy
7.35 Biografie: Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii - film dok.
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.40 Zwyczaj i obrzędy: Wesele szczawnickie - Cepiny
9.30 Ala i As - program dla dzieci
9.40 Mazi w Gondolandii • lekcja j. pol.
9.55 Tata, a Marcin powiedział...
10.00 Kapitan Sowa na tropie - serial
10.30 Salony potyczki: G. Ciechowski
10.55 W okolicy Stwórcy
11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki
12.00 Wiadomości
12.15 Pan Wołodyjowski (1) - pol. film hist.
13.30 Przebój za przebolem
14.30 Program rozrywkowy
15.00 Panorama
15.30 Przyrodnicy: Andrzej Berezynski
15.50 ...swego nie znacie... - katalog zabytków
16.00 Józef Mehofer - film dok.
16.30 David Hopkins i kwartet Jorgi
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Bractwo Przygody i Zabawy
17.45 Wielka Gra • teleturniej
18.35 Dajcie to na pierwszą stronę - serial
19.20 Artysta czasu jesieni: Jerzy Skarżyński, Lidia Skarżyńska
19.40 Dobranocka

20.00 Wiadomości
21.30 Czarne, białe i w kolorze: Spotkania - nowele polskie
21.55 Tylko muzyka - program muzyczny
22.15 Dziennik Telewizyjny - pr. satyryczny
22.30 Panorama
23.00 Dyplomy i medale: Czarne tulipany
24.00 Muzyka w pałacach. zamkach...
0.30 David Hopkins i kwartet Jorgi
0.50 Wiadomości
1.00 Program nocny



7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - serial anim.
8.50 Lassie - serial USA dla młodzieży
9.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
10.50 Cztery pory roku - komedia USA
12.40 Gwiazda Siódemki - pr. rozrywkowy
13.20 Abbott i Costello spotykają mordercę, Borisa Karloffa • komedia USA (1949), reż. Charles T. Burton, wyk.: Bud Abbott, Lou Costello i inni
14.50 Teleshopping
15.15 Świat pana trenera - serial kom. USA
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódemka dzieciakom - serial anim.
17.35 Lassie - serial USA dla młodzieży
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Nieśmiertelny - ang. film sf. (1986), reż. Russell Mulcahy, wyk.: Christopher Lambert, Sean Connery i inni
21.45 7 minut - wydarzenia dnia
21.55 Policjanci z Miami - serial sens. USA
22.45 Alfred Hitchcock przedstawia - serial
23.10 Finney - ang. serial sens.



8.00 Fakty
8.15 Krajobrazy
8.30 Zuzia i jej przyjaciele
9.00 Świat przyrody
9.50 Rodzina Addamsów - serial kom.
10.15 Klub Poszukiwaczy Skarbów
10.30 Mag. aktualności kultur.
11.00 Przesiadka do raju - serial
12.00 TV Polonia
14.00 Specjalistki - serial sens.
15.00 Fakty
15.10 Kassai - afrykański bohater
15.35 Klub Pod Żabą - serial dok.
16.00 Pełny odlot - serial
16.30 Druga B - serial
17.00 Życie roślin
17.30 Tele-Sport
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato - pr. dla młodzi
19.30 Wielkie przygody XX w.
20.00 Wielki Bellheim (1) - niem. serial obycz.
20.55 Poza rok 2000
21.45 Andyjska Fiesta'96
22.00 Fakty
22.30 Westgate - serial obycz. USA
23.30 Nasze stulecie



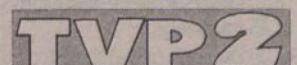
8.30 Bigos
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial kom.

10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 TeDe zaprasza
12.15 Czas dla prezydentów
12.45 Czas dla wojewodów
13.15 Teletext
15.05 Tv sklepik Leona
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 TeDe zaprasza
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 ITD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Sport
19.00 Ulice San Francisco - serial sens.
21.40 Webster - serial kom.
21.30 ITD
22.00 Columbo - serial sens. USA
23.45 Wiad. ze Szwecji
0.00 ITD
1.00 Teletext

Wtorek 29 lipca



7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - nauka języka angielskiego
8.05 Inny świat - serial komediowy USA
8.30 Wiadomości
8.45 Jacek: Strach na wróble - film dla dzieci
9.00 Wakacje na sportowo
9.05 Kamienna tajemnica - polsko-szwedzki serial przyg.
9.30 Zjedź to sam: G - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa - program sportowy dla dzieci
10.00 Nie ma jak w domu - australijski serial obyczajowy
10.40 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Na ptasim szlaku, Ostoja
12.50 Miniatury: Krzysztof Kamil Baczyński - Poezje
13.0 Kino letnie: To jest kino! - francuski film biograficzny (1994), reż. Jacques Rouffio, wyk.: Didier Bezace, Yves Jacques, Isabelle Gelin i inni
14.45 Siostry syjamskie (1) - film dokumentalny USA
15.10 Modelem sięgnąć nieba - program edukacyjny
15.25 Kuchnia: Wybuch w garnku
15.50 Świat Bobiego: Wyborna przygoda wujaszka - serial animowany USA
16.15 Raj - program dla młodzieży
16.40 Czy nowy plan Marshalla? - program publicystyczny
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial obycz. USA
17.50 Piraci - teleturniej (powt.)
18.10 Prognoza pogody
18.20 Przestrzeń bez ścian: Teatr Polskiego Radia w latach powojennych - pr. dokumentalny
19.00 Wieczorynka: Trzy misie
19.30 Wiadomości
20.10 Miłość w godzinach nadliczbowych - ang.-ameryk. komedia obycz. (1973), reż. Melvin Frank, wyst.: George Segal, Glenda Jackson, Paul Sorvino
22.00 Oko w oko - program Macieja Orłosa
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
23.00 Lato z dokumentem: Miejsce urodzenia - film P. Łozińskiego
23.45 Aleja Gwiazd: Beata Kozidrak - program rozrywkowy
0.15 Samotne serca - thriller USA (1991), reż. Andrew Lane, wyk.: Eric Roberts, Beverly Sills, Joanna Cassidy i inni
2.00 Zakończenie programu



7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Oczy czarne (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.35 Pielęgniarki - serial USA

9.00 Pejzaże wsi polskiej: Świat nie zna czasu - pr. artystyczny
9.30 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci (powt.)
10.30 Quasimodo: Skarb - francusko-kanadyjski serial anim.
11.00 Sędzia z prowincji - australijski serial obyczajowy
11.50 Podróże kapitana Klipera - serial animowany
12.00 Podróże w czasie i przestrzeni: W sercu Irian Jaya - serial
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato w Dwójce: Pętla czasu - live-Myslovitz
13.50 Dozwolone od lat 40 - lista przebojów starszych nastolatków
14.35 Studio sport: PŚ w ujeżdżaniu
15.00 Przygody Blacky'ego : Pod paździenikowym niebem - serial przygodowy USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 W okolicy Stwórcy: Moja modlitwa
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży: Jamajka - niem. serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają
19.35 Południk dziewiętnasty - program dla dzieci
20.00 Kocham kino: Jerzy Skolimowski: Moje lata 60.
21.00 Jenan - żółta ziemia i nowe czasy - japoński film dok.
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Kocham kino: Ręce do góry - polski dramat obycz. reż. Jerzy Skolimowski
24.00 Art Noc: Uderzenie sztuki - Energia obrazu
0.30 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Dance World
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial obyczajowy USA
10.30 Jastrząb atakuje - serial sensacyjny USA
11.30 I wszyscy razem - serial komediowy USA
12.00 Po drugiej stronie lustra - australijski serial dla młodych widzów
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Dyżurny satyryk kraju - program rozrywkowy Tadeusza Drożdży
13.45 Oskar - magazyn filmowy
14.15 Nie tylko dla dam - program Kariny Szafraniek
14.55 Jednóręki bandyta - gra-zabawa
15.25 Maska - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Po drugiej stronie lustra - serial
18.15 I wszyscy razem - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Na celowniku - serial sens. USA
21.00 Cecil Rhodes - angielski serial przygodowo-obyczajowy
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti

22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Ring - program publicystyczny
23.55 Motowiadomości
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Muzyka na bis
2.30 Pożegnanie



7.55 Teledyski na życzenie
7.55 Pałace i dwory Rzeczypospolitej
7.34 Kraina Uśmiechu
8.00 Wiadomości
8.05 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Przyrodnicy: Andrzej Berezynski
9.20 ...swego nie znacie... - katalog zabytków
9.30 Szkoła na wesoło - pr. dla dzieci
10.00 Dajcie to na pierwszą stronę - serial
10.45 Artysta czasu jesieni: Jerzy Skarżyński, Lidia Skarżyńska
11.00 Józef Mehoffer - film dok.
11.30 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Spotkania - nowe polskie
13.40 Tylko muzyka - program muzyczny
14.30 Galeria pod strzechą - reportaż
14.45 W rajskim ogrodzie: Paprocie
15.00 Panorama
15.30 Madonny polskie: Beskidzka Królowa Polski - reportaż
16.00 Powtórka z historii: August II Mocny
16.30 Zaproszenie - program krajoznawczy
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Podróż za jeden uśmiech - serial dla młodych widzów
17.45 Wielka Gra - teleturniej
18.35 Zespół adwokacki - serial polski
19.20 Polskie Atery - reportaż
19.40 Dobranocka: Opowiadania Muminków
20.00 Wiadomości
20.30 Blisko, coraz bliżej - serial polski
21.45 Miejsca zapomniane - film dok.
22.05 Bohater w alfabecie
22.30 Panorama
23.00 Facet ze srebrną walizką - film dok.
23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania - Byrcynowa - pr. J. Zakrzewskiego
24.00 Program nocny



7.00 RTL 7 zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódmka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seria anim.
8.50 Lassie - serial USA dla młodzi
9.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Zbawca ludzkości - serial kom. USA
10.50 Muzyka w RTL 7
14.50 Teleshopping
15.15 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial sf. USA
15.35 Ukryta kamera - pr. rozrywkowy
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódmka dzieciakom: Miś Kudłatek, Reksio, Kacper, Tajemnicze złote miasta - seria animowane
17.35 Lassie - serial USA dla młodzi
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości - serial kom. USA

19.50 Prognoza pogody
19.55 Policjanci z Miami - serial sens. USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie - serial sf. USA
21.20 Alfred Hitchcock przedstawia - serial kryminalny USA
21.45 Finney - angielski serial sens.
22.40 7 minut - wydarzenia dnia
22.50 Siedem pokus - pr. Agnieszki Maciąg
23.40 Policjanci z Miami - serial sens. USA



8.00 Fakty
8.30 Kassai - afrykański bohater
8.55 Klub Pod Żabą
9.25 Pełny odlot - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 Westgate - serial
11.30 Wyspy skarbów i ich tajemnice
12.00 TV Polonia
14.00 Pełny odjazd - mag. sportowy
14.20 Przepytywanka z R. Kubackim
15.00 Fakty
15.10 Rahan
15.40 Rozmowy ze zwierzętami
16.05 Zagajnik - serial
16.30 Kapitan Sowa na tropie - serial krym.
17.00 Scena Europy - niem. serial dok.
17.30 Racje i aberracje Wiesława Wodeckiego
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato - pr. dla młodzi
19.30 Dzisiaj Kraków
20.00 Jedenaste przykazanie - polski film obycz.
21.35 Brynek - film dok.
22.00 Fakty
22.30 Podróże po Francji
23.30 Lace (1) - serial obycz. USA



8.30 TeDe zaprasza
8.45 Tv sklepik Leona
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster - serial
10.30 Tajemnicza kobieta - serial
11.30 Za wszelką cenę - serial
12.00 Wczoraj
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Super-Lista Leona
13.15 Wczoraj i Teletext
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 Wczoraj
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 ITD
17.00 Za wszelką cenę - serial
17.30 ITD
18.00 Tajemnicza kobieta - serial
18.50 Moje własne M
19.00 Ulice San Francisco - serial sens. USA
21.00 Webster - serial
21.30 ITD
22.00 Łowy - film sens. USA
23.30 ITD
0.00 Teletext

Środa 30 lipca



7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem I - nauka języka angielskiego
8.05 Doogie Howser - lekarz medycyny - serial kom. USA
8.30 Wiadomości
8.45 Teatrzyk Kulfony i Moniki - O krasnoludku i sierotce Żabu
9.00 A ja jestem... Antylopa - program dla dzieci
9.10 Geo Smyk, czyli przygody przyrody (1) - serial anim. US
9.35 Misiowe rysowanki - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa - program sportowy dla dzieci
10.00 Milagros - włoski serial obyczajowy
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.
12.20 Lato w Magazynie Nofotowań

- Nie tylko konie
12.50 Miniatury muzyczne
13.00 Kino letnie: Andy Hardy wraca w dorosłe życie - komedia obycz. USA
14.45 Pan Adam: Czyli o gaudeamus igitur - felieton
15.05 Pseudonim „Mieczysława” (1) Pawlak - film dokumentalny
15.35 ...swego nie znacie... - katalog zabytków: Poznań - kaplice katedry
15.50 Tajemniczy świat Aleksandry - serial przygodowy USA
16.15 Widokówki - program dla młodych widzów
16.30 Fotki dla ciotki - magazyn fotograficzny
16.40 Czesy - katolicki mag. inf.
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Piraci - teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.20 W interesie publicznym: Teleszysk - program publicystyczny
19.00 Wieczorynka: Muminki
19.30 Wiadomości
20.10 Okno na Paryż - komedia francusko-rosyjska, reż. Jurij Mamin
21.50 Artyści o artystach: Wiesław Golas
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi - program publicystyczny
23.00 Studio sport: Ligi polskie: żużel
23.30 Nowe życie - dramat angielski
0.55 Korzenie - pr. artystyczny
1.15 Wygrani - przegrani... - rep.
1.45 Zakończenie programu

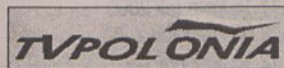


7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegra (Powt.)
7.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają (powt.)
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.30 Między wierszami - serial komediowy USA
9.00 Transmisja obrad Sejm (w przerwie obrad, ok. godzin 13.00 Panorama)
15.00 Taz-mania: Wspomnienia o życiu Taza - serial anim. USA
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Świat wokół nas - magazyn
16.00 Panorama
16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35 Szczęśliwej podróży - Hongkong - niemiecki serial przyg.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05 Ekspres reporterów
19.30 Wehikuł czasu: Maty wielki Jan Matejko - program dla dzieci
20.00 Studio sport: Eliminacje Ligi Mistrzów (w przerwie: Optimus Sport telegram)
22.00 Panorama
22.35 Piwny smak miłości: Charles 1854-1855 - fr. serial obycz.
23.30 Okna: Władza - pr. Kameralno-studiowy
0.10 Cygańska noc - relacja z I Międzynarodowego Festiwalu Piosenki i Kultury Romskiej
1.00 Zakończenie programu

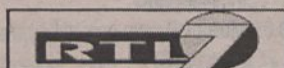


6.00 Muzyczne instalacje
6.30 P.M.A.M. I
7.00 Poranek z Polsatem I
7.35 Drzewko szczęścia - gra-zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Maska - serial animowany
8.30 Ziemia 2 - serial sf. USA
9.30 Żar młodości - serial obycz.
10.30 Czarne kapelusze - serial sens.
11.30 I wszyscy razem - serial

12. Po drugiej stronie lustra (3) - australijski serial dla młodzieży
12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Disco Relax
14.15 Ring - magazyn publicystyczny
14.55 Link Journal - magazyn mody
15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła - pr. ekolog.
16.00 Informacje
18.15 Kalambury
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Po drugiej stronie lustra - serial
18.15 I wszyscy razem (43) - serial kom.
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 - serial sf. USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Apartament w hotelu Plaza - komediodramat USA (1971), reż. Arthur Hiller
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak - serial sens. USA
23.30 Na każdy temat - talk-show
0.30 Dolina lalek - serial obycz. USA
0.55 Muzyka na bis: Przytul mnie
22.00 Pożegnanie



7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Labirynty kultury: Jabłko
7.35 Z archiwum i pamięci
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Madonny polskie: Beskidzka Królowa Polski - reportaż
9.30 Podróż za jeden uśmiech - serial dla młodych widzów
10.00 Zespół adwokacki - serial polski
11.00 Powtórka z historii: August II Mocny
11.30 Tylko muzyka - program muzyczny
12.00 Wiadomości
12.15 Blisko, coraz bliżej (5) - serial polski
13.00 Miejsca zapomniane - film dok.
13.50 Bohater w alfabecie
14.10 Auto-Moto-Klub
14.30 Skarbiec - magazyn hist.-kulturalny
15.00 Panorama
15.30 Klub pana Rysia - pr. dla dzieci
16.00 Przed potopem - reportaż
16.15 W drodze - reportaż
16.30 Auto-Moto-Klub
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Teleexpress
17.15 Szafiki - program dla dzieci
17.45 Wielka Gra • teleturniej
18.35 Teatr Telewizji: Matka chrzestna, reż. Maciej Dutkiewicz, wyk. Stanisława Celińska, Ewa Wiśniewska, Henryk Bista, Adam Ferency i inni
19.40 Dobranocka: Cypisek
20. Wiadomości
20.30 Adaptacje literatury: Hania - film pol.
21.55 Tylko muzyka - program muzyczny
22.30 Panorama
23.00 Skąd ta wrażliwość? - K. Zanussi
23.30 Poławiacze światła - film dok.
24.00 Muzyka w pałacach, zamkach...
0.30 Auto-Moto-Klub
0.50 Wiadomości
1.00 Teatr Telewizji: Matka chrzestna



7.00 RTL zaprasza
7.25 Teleshopping
8.00 Siódmka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta - seria anim.
8.50 Lassie - seria" USA
9.10 Campbellowie - serial obycz.
9.35 Piękna i Bestia - serial sens. USA
10.25 Zbawca ludzkości - serial

10.50 Muzyka w RTL
14.50 Toleshopping
15.15 Czynniki psi - serial sf. USA
16.10 Campbellowie - kanad. serial obycz.
16.35 Siódmka dzieciakom: Miś Kudłatek, Reksio, Kacper, Tajemnicze złote miasta - serial
17.35 Lassie - serial USA
18.00 Piękna i Bestia - serial sens. USA
18.50 Polskie seriale animowane, Miś Kudłatek, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut - wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości - serial USA
19.50 Prognoza pogody
19.55 Zrobmy sobie dobrze - serial komediowy USA
20.20 My i one - serial USA
20.45 7 minut - wydarzenia dnia
20.55 Czynniki psi - serial
21.40 Policjanci z Miami - serial sens. USN
22.30 7 minut - wydarzenia dnia
22.40 Uwiedzenie Joe Tynana - komediodramat polityczny USA



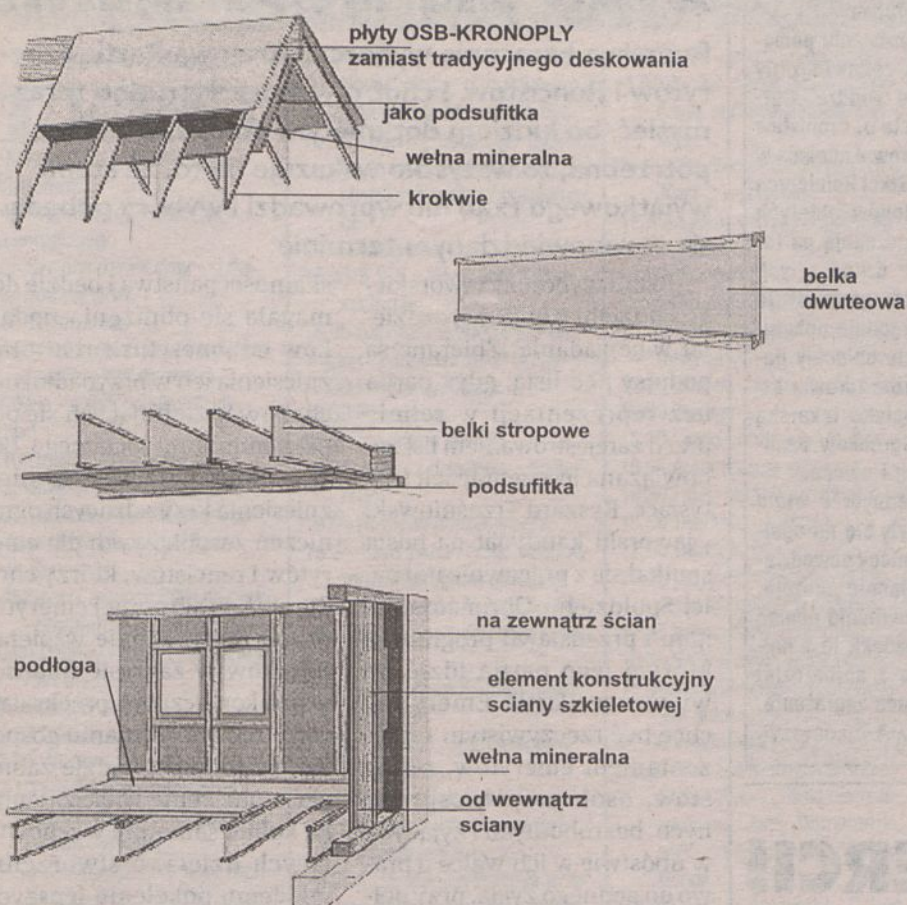
8.00 Fakty
8.30 Rahan
9.00 Rozmowy ze zwierzętami
9.25 Zagajnik - serial
9.50 Pogarda - serial
10.30 A w sercu ciągle maj - ang. serial obycz.
11.20 Druga B - serial
11.40 Protestując: wychowanie seksualne
12.10 TV Polonia
14.00 Zdobycz - ang.-jap. serial dok.
14.40 Twoja „5”
15.00 Fakty
15.10 Kosmiczny rycerz
15.30 Hipopowo
15.45 Maluda
16.10 Indaba - serial
16.30 Świat bez tajemnic
17.00 Europejska scena
17.30 Raport
18.10 Fakty
18.35 Pogarda - serial
19.20 Model na lato
19.30 Sekrety z życia maszyn
20.05 Łowcy złodziei (1) - ang. serial sens.
21.00 Telemost
22.00 Fakty
22.30 Wino - zaproszenie do degustacji
23.35 Phoenix - serial sens.
0.30 Trudne 9 miesięcy



8.30 TeDe zaprasza
8.45 Tv sklepik Leona
9.00 Seriale dla dzieci
10.00 Webster
10.30 Tajemnicza kobieta
11.30 Za wszelką cenę
12.00 Wczoraj
12.15 Rośnij zdrowo
12.45 Techno-Maszyn
13.15 Wczoraj i Teletext
15.25 Tv sklepik Leona
15.45 Wczoraj
16.00 Seriale dla dzieci
16.50 ITD
17.00 Za wszelką cenę
17.30 ITD
18.00 Tajemnicza kobieta
18.50 Latanie na dywanie
19.00 Łowy - film sens. USA
20.30 Wieczór z marszałkiem
20.45 Z planu filmowego
21.00 Webster
21.30 ITD
22.00 Charlie Bubbles - dramat obycz. USA
23.30 ITD
0.00 Teletext

**Redakcja
nie odpowiada
za
zmiany w programie**

Nowa technologia budowania OSB - KRONOPLY



Płyta OSB doskonale nadaje się do budowy budynków w technologii szkieletu drewnianego, a mianowicie do:

- pokryć dachowych,
- ścian zewnętrznych i wewnętrznych,
- podłóg,
- stropów
- elementów konstrukcyjnych,
- dźwigarów dwuteowych i kratownic,
- ścianek działowych,
- szalowania platform betonowych lub schodów zewnętrznych,
- ogrodzeń placów budowlanych,
- zamykania otworów budowlanych jak drzwi i okna.

Płyta OSB może mieć również zastosowanie w innych dziedzinach, a mianowicie do:

- budowy skrzyń transportowych i palet,
- konstrukcji regałów, stojaków oraz stoisk wystawowych,
- a także jako:
- płyty nośne płyt piankowych,
- półki meblowe, lamy sklepowe, blaty stołowe, parapety wewnętrzne,
- wzmocnienia w meblach tapicerowanych,
- elementy konstrukcyjne przy budowie altanek i domków rekreacyjnych,
- wykonanie ścian w campingach, barakach i kontenerach,
- wykonanie pomieszczeń na statkach i w wagonach kolejowych, /ścianki działowe,

sufity, itp./

- boazerie panelowe.

Zalety: Szybkość, lekkość, prostota montażu, bez użycia ciężkich maszyn, stabilność wymiarów. Stosowanie tych belek zmniejsza koszty budowy, ponieważ ich montaż jest łatwiejszy od montażu zwykłych belek.

W rzeczywistości wyższe belki stropowe mogą przykryć rozpiętość całego domu, co zmniejsza liczbę stosowanych belek nawet o połowę oraz eliminuje konieczność ich pośredniego podparcia. Dzięki ich lekkości belki łatwo jest przenosić. W belkach dwuteowych mogą być wykonane otwory na instalacje wodociągowe i przewody elektryczne.

**MAG-AS
JAWOR**

CENY GRZEJNIKÓW KONWEKCYJNYCH FIRMY „LECH”

Typ Gb/Gd	Wysokość x długość [cm x cm]	Rozstaw przyłączy dla Gb [cm]	Moc pompuwa 85/75/20[W]	Moc grawitacyjna 90/70/20 [W]	Pojemność wodna [dm ³]	Masa odmiany Gb [kg]	Masa odmiany Gd [kg]	Cena brutto [zł]
2504	25 x 40	15	360	320	0,15	2,4	2,6	98.00
2507	25 x 70	15	780	680	0,20	4,0	4,2	180.00
2510	25 x 100	15	1220	1020	0,30	5,6	5,8	250.00
2513	25 x 130	15	1480	1320	0,40	7,2	7,4	284.00
2516	25 x 160	15	1840	1680	0,50	8,7	8,9	368.00
2519	25 x 190	15	2200	2040	0,60	10,2	10,4	415.00
2522	25 x 220	15	2610	2440	0,70	11,7	11,9	461.00
2525	25 x 250	15	2940	2760	0,80	13,3	13,5	510.00
2528	25 x 280	15	3340	3160	0,90	14,8	15,0	574.00
2531	25 x 310	15	3510	3410	1,15	16,4	16,6	624.00
4004	40 x 40	30	450	420	0,18	3,2	3,6	150.00
4007	40x70	30	1000	870	0,28	4,8	5,2	242.00
4010	40x100	30	1340	1150	0,37	6,4	6,8	288.00
4013	40x130	30	1720	1580	0,48	8,0	8,4	334.00
4016	40x160	30	2100	1920	0,56	9,6	10,0	377.00
4019	40x190	30	2640	2460	0,66	11,2	11,6	421.00
4022	40x220	30	3080	2820	0,75	12,8	13,2	480.00
4025	40x250	30	3520	3300	0,85	14,4	14,8	548.00
4028	40x280	30	3960	3720	0,96	16,0	16,4	587.00
4031	40x310	30	4320	4180	1,05	17,6	18,0	648.00
6004	60x40	50	520	470	0,22	3,8	4,4	193.00
6007	60x70	50	1080	880	0,30	5,9	6,5	281.00
6010	60x100	50	1580	1300	0,40	8,0	8,6	337.00
6013	60x130	50	1900	1760	0,50	10,1	10,7	389.00
6016	60x160	50	2380	2180	0,60	12,2	12,8	483.00
6019	60x190	50	3040	2860	0,70	14,3	14,9	534.00
6022	60x220	50	3360	3200	0,80	16,4	17,0	569.00
6025	60x250	50	3800	3600	0,90	18,5	19,1	639.00
6028	60x280	50	4310	4100	1,00	20,6	21,2	699.00
6031	60x310	50	4710	4710	1,10	22,7	23,3	745.00

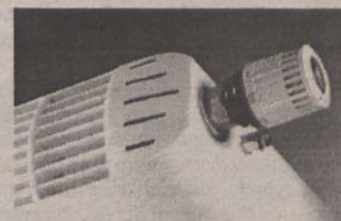
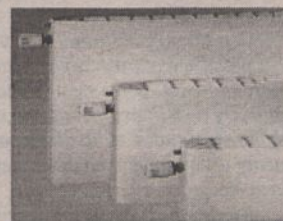
HOLENDERSKIE TYNKI I FARBY AKRYLOWE SPS

L.p.	Nazwa towaru	SWW	VAT %	Zużycie kg/l na m ²	Opako- wanie	Zastoso- wanie	Barwa	Cena netto kg/l	Cena brutto kg/l	Cena netto opakow.	Cena brutto opakow.
ZAPRAWY TYNKARSKIE STRUKTURALNE											
1.	Zapr. struktural. 2 mm	1484-9	7	2,7	15 kg	wew.	biały	2,90	3,10	43,50	46,55
						wew./zew.	kolor	3,58	3,83	53,70	57,46
							biały	3,32	3,53	49,80	53,29
2.	Zapr. struktural. 3 mm	1484-9	7	3,2	15 kg	wew.	kolor	4,00	4,28	60,00	64,20
						wew./zew.	biały	2,90	3,10	43,50	46,55
							kolor	3,58	3,83	53,70	57,46
							biały	3,32	3,55	49,80	53,29
3.	Zapr. struktural. 4 mm	1484-9	7	4,0	15 kg	wew.	kolor	4,00	4,28	60,00	64,20
						wew./zew.	biały	2,90	3,10	43,50	46,55
							kolor	3,58	3,83	53,70	57,46
							biały	3,32	3,55	49,80	53,29
4.	Zapr. struktural. 5 mm	1484-9	7	5,2	15 kg	wew.	kolor	4,00	4,28	60,00	64,20
						wew./zew.	biały	2,90	3,10	43,50	46,55
							kolor	3,58	3,83	53,70	57,46
							biały	3,32	3,55	49,80	53,29
							kolor	4,00	4,28	60,00	64,20
ZAPRAWY TYNKARSKIE SZPACHLOWE											
5.	Zapr. extra drobna	1484-9	7	2,0	15 kg	wew.	biały	3,30	3,53	49,50	52,97
						wew./zew.	kolor	3,95	4,23	59,25	63,40
							biały	4,16	4,45	62,40	66,77
6.	Zapr. drobna	1484-9	7	3,0	15 kg	wew.	kolor	4,81	5,15	72,15	77,20
						wew./zew.	biały	3,30	3,53	49,50	52,97
							kolor	3,95	4,23	59,25	63,40
							biały	4,16	4,45	62,40	66,77
7.	Zapr. średnia	1484-9	7	4,0	15 kg	wew.	kolor	4,81	5,15	72,15	77,20
						wew./zew.	biały	3,30	3,53	49,50	52,97
							kolor	3,95	4,23	59,25	63,40
							biały	4,16	4,45	62,40	66,77
							kolor	4,81	5,15	72,15	77,20
ZAPRAWY TYNKARSKIE INNE											
8.	Zaprawy rolowane	1484-9	7	2,0-5,0	15 kg	wew./zew.	biały	3,50	3,75	52,50	56,18
							kolor	4,18	4,47	62,70	67,09
9.	Wyprawa pod tynk	1484-9	7	0,30	15 kg	wew./zew.	biały	6,84	7,32	116,28	124,42
							kolor	7,63	8,16	129,71	138,79
					6,8 kg	wew./zew.	biały	7,42	7,94	50,46	53,99
							kolor	8,45	9,04	57,46	61,48
10.	Tynk mini granitowy	1484-9	7	2,5	14 kg	wew.	—	4,98	5,33	69,72	74,60
11.	Tynk granitowy	1484-9	7	4,5	14 kg	wew.	—	4,80	5,14	67,20	71,90
12.	Tynk granitowy	1484-9	7	4,5	14 kg	wew./zew.	—	5,28	5,65	73,92	79,09
13.	Farba elewacyjna F-12	x	22	0,12	10 l	wew./zew.	biały	13,80	16,84	138,00	168,36
							kolor	14,90	18,18	149,00	181,78
							biały	12,46	15,20	186,90	228,02
					15 kg	wew./zew.	kolor	13,36	16,30	200,40	224,49

Dopłata do wersji dolnozaworowej (Gd-VKO; 38.00 zł
ceny powyższe zawierają podatek od dóbr i usług VAT-7%)

1. Piec 2-funkcyjny gazowy od 1.850 do 2.600 zł
2. Piec CO elektryczny ok. 1.500 zł
3. Liczymy 100 W na m² powierzchni (+ -)
4. Montaż piec - 200 zł + 70 zł za każdy punkt

LECH
SYSTEMY GRZEWCZE



Jawor ul. Kuziennicza 5 tel. 70-42-90, 70-35-88 Legnica ul. Chojnowska 109 tel. 50-13-62 do 65

Kiedy w Sejmie trwają licytacje wysokości zapomóg i pożyczek, zwykli ludzie spontanicznie organizują akcje pomocy poszkodowanym

BOLKÓW POWODZIANOM

11 lipca br. Ośrodek Pomocy Społecznej w Bolkowie rozpoczął zbiórkę darów dla ludzi poszkodowanych przez powódź. Inicjatywa ta spotkała się z szerokim poparciem mieszkańców miasta i okolic. Zaczęto przynosić śpiwory, koce, pościel, odzież, obuwie, środki czystości oraz żywność i wodę. Nazajutrz po rozpoczęciu akcji wyruszyły pierwsze transporty do Kłodzka i do Wojewódzkiego Komitetu Przeciwpowodziowego w Jeleniej Górze, 13 lipca p. Dariusz Rybiński dwukrotnie zawoził dary do Wrocławia. Na tym nie koniec,

ponieważ organizatorzy zapowiedzieli kontynuację akcji.

Od początku Ośrodek Pomocy Społecznej współpracuje z bolkową parafią, która również zbiera dary i pieniądze. Dzięki zbiorce prowadzonej przez księdza Sławomira Calika wysłano już 3 transporty darów do Wrocławia i jeden transport do Kłodzka. Dary od parafian dla Wrocławia bezpłatnie zawiózł p. Leśniewski. Panie pomagające przy segregowaniu i pakowaniu przynoszonych rzeczy bardzo chwalą ofiarodawców za to, że ubrania i pościel są czyste i wyprasowane, a ich dobry stan świadczy o

tym, że akcja nie została potraktowana jako dobra okazja do pozbycia się starych i zepsutych rzeczy. Co ciekawe, wśród darów znalazły się również 3 zegarki i radio.

Udział w organizowaniu pomocy dla powodzian zapowiedziały również miejscowe władze. Burmistrz Gminy i Miasta p. Bronisław Andrzejewski zaoferował miejsca w internacie Zespołu Szkół Rolniczych dla 60 osób z rejonów objętych powodzią. Miejsca czekają na rodziny lub na same dzieci z tych terenów. Burmistrz gwarantuje wyżywienie na 2 tygodnie pobytu. Miejscowe piekarnie obiecały dostarczyć chleb, służba zdrowia zapewni bezpłatną opiekę lekarską a Miejski Zarząd Ogródków Działkowych da warzywa i owoce.

Bolków jest jednym z wielu miast, które włączyły się do ogólnopolskiej akcji pomocy powodzianom. Jak się codziennie okazuje, to właśnie ta bezpośrednia pomoc człowieka dla człowieka jest najbardziej potrzebna i najbardziej skuteczna w chwilach zagrożenia.

ANNA ANDRUSYSZYN

Na co czekają posłowie, rząd i wymiar sprawiedliwości?

WPROWADZIĆ KARĘ ŚMIERCI!

Przez ostatnie 2-3 lata prasa, radio i telewizja co rusz informują społeczeństwo o przestępstwach tych najcięższych, czyli morderstwach i napadach, nierzadko z bronią w rękę, w wyniku których giną niewinni ludzie, dzieci i młodzież. Co w tej narastającej fali okrucieństw i zabójstw robi rząd Rzeczypospolitej Polskiej?

Członkowie rządu twierdzą, wbrew opinii publicznej, iż liczba zabójstw spada. Niepokojącym zjawiskiem jest to, że zabójcami nie są gangsterzy, ale bardzo młodzi ludzie, nierzadko dzieci, którzy zabijają swoich rówieśników i dorosłych z coraz większym okrucieństwem.

Owszem, cieszy, że policja wykrywa najcięższe zbrodnie w ponad

90 procentach, natomiast martwi, iż zarówno prokuratorzy jak i sędziowie są zbyt łaskawi dla morderców i bandytów. Wymierzając im, moim zdaniem, śmiesznie niskie kary, a nawet nie wymierzając ich wcale, jeśli psychiatrzy uznają zabójcę za niepoczytalnego. O więzieniach nie wspomnę, powiem tylko, że na jednego skazanego przypada 986 zł miesięcznie a Domy Dziecka mają niewiele ponad 100 złotych.

Minister sprawiedliwości p. Leszek Kubicki twierdzi, że sądy wymierzają sprawcom coraz surowsze kary, czyli 25 lat więzienia. Dwa lata temu takich kar wymierzono 28, a rok później już 63. Ten sam minister twierdzi również, że w walce z przestępczością nie tyle

potrzebne jest zaostrzenie sankcji karnych, lecz sprawność wymiaru sprawiedliwości i nieuchronność kary. Aby tak się stało, potrzebne są większe środki oraz większa liczba sędziów i prokuratorów.

Moim zdaniem potrzebne jest jak najszybsze wprowadzenie w życie nowego surowszego prawa karnego, z karą śmierci włącznie. Tak twierdzi większość polskiego społeczeństwa. Takie samo zdanie (nareszcie) ma minister spraw wewnętrznych i administracji Leszek Miller. Uważam, że posłowie i senatorowie powinni wreszcie zająć się sprawami bezpieczeństwa obywateli. Dłużej nie można czekać!

WIESŁAW MAJDA

Jaworski przewodnik polityczny

Aby przybliżyć Czytelnikom polityczną mapę Jawora, co tydzień przedstawiamy krótką wizytówkę jednej z działających w mieście partii lub organizacji.

W tym tygodniu jest to

Socjaldemokracja Rzeczypospolitej Polskiej

Kongres założycielski odbył się 30-31 stycznia 1990 r. w Warszawie. Rejon jaworski reprezentowali delegaci Mirosław Gibek i Henryk Nowak. Pełnomocnikiem SdRP na rejon jaworski został Mirosław Gibek. Z jego inicjatywy już w lutym 1990 r. powstało pierwsze Koło Terenowe SdRP w Jaworze, a następnie w marcu i maju tegoż roku. W czerwcu 1990 r. ukonstytuowała się Rada Rejonowa SdRP. Jej pierwszym przewodniczącym został Marek Białowas. Od stycznia 1994 r. funkcję przewodniczącego Rady Rejonowej SdRP piastuje Tadeusz Koniak.

Aktualnie w czterech kołach miejskich i pięciu gminnych SdRP skupia 130 członków reprezentujących nie-

mał wszystkie grupy społeczne. 30 proc. członków stanowią kobiety.

Program SdRP w dużej mierze nawiązuje do doświadczeń partii socjaldemokratycznych działających w państwach Europy Zachodniej. W 1996 SdRP przyjęła została do Międzynarodówki Socjalistycznej.

SdRP jest „motorem” Sojuszu Lewicy Demokratycznej - ruchu społecznego skupiającego zarówno członków partii, jak i bezpartyjnych, wierzących i niewierzących - wszystkich tych, którym bliskie są wartości wyznawane przez lewicę.

SdRP współtworzy demokratyczne państwo prawa. Za jedyne źródło władzy uznaje wolę obywa-

teli wyrażoną w wyborach - wyraża interesy różnych grup społecznych. Dąży do pełnego respektowania praw człowieka i ochrony wolności osobistej obywateli. Jej głównym celem programowym w dziedzinie gospodarki jest doprowadzenie na drogę ewolucji do zbudowania państwa socjalnego z regulowaną, efektywną gospodarką rynkową, w której zachowana zostanie równość szans bez względu na formę własności podmiotu gospodarczego, państwa sprawiedliwości społecznej, kierującego się zasadami solidaryzmu w obronie najsłabszych grup społecznych.

LUCYNA KALINOWSKA

Spacerkiem po Jaworze

RÓBMY SVOJE

Jawor, jak wiele miast, przeżył trudne chwile w ostatnich dniach. Może jeszcze trudniej było w Męcince, Paszowicach czy Myśluborzu. Zalane ogrody, pola, mosty, budynki. Ludzie, którzy walczyli z żywiołem, dziś muszą stanąć oko w oko z tym, czego nie zniszczyła wielka fala.

Każdy kolejny deszczowy dzień zalewa nie tylko ulice i domy, ale i nas samych. To samo robi każdy kolejny komunikat telewizyjny czy radiowy - ile osób zginęło, jak wielkie są straty, kto czego nie dopilnował itp. itd. Zaczynamy patrzeć na wszystko przez pryzmat powodzi. Zastanawiamy się, co zrobić, żeby jej nie ulec? Szukamy środków za-

radczych. Patrzymy, co robią inni. Wyglądamy przez okno i... czujemy się zagrożeni. Nawet jeśli woda nie dotarła jeszcze do naszych domów. Nawet wówczas czujemy realne, fizyczne wręcz zagrożenie. Ogarnia nas lęk.

Czy tak już zostanie? Czy w strachu przed wielką wodą pozostaniemy sparaliżowani, bojąc się wykonać najmniejszy ruch, który może spowodować kolejny ruch fal? Czy na długo pozostaniemy w zbudowanych przez siebie archach Noego?

Kiedy wróci do nas zwyczajność - kiedy sklepy będą po prostu sprzedawać, urzędy wydawać decyzje a zakłady produkować? Kiedy każdy

będzie robił swoje i nie będzie myślał już o workach z piaskiem, o zalanej piwnicy, o żywiole, który się przewalił również przez nasze miasto?

To oczywiste, że szkody trzeba naprawić. Im szybciej - tym lepiej. Na pewno nie zrobili tego za nas żadne instytucje, urzędy czy firmy. Ci dali z siebie wszystko i na więcej nie ma co liczyć. Reszta należy od nas samych. Jeżeli my pomożemy sąsiadowi, to z pewnością on nam pomoże. To się już sprawdziło przy układaniu worków z piaskiem. Sprawdź się i teraz. A potem... po prostu - róbmy swoje!

WIESIEK PIOTRKOWSKI

ABY W JAWORZE ŻYŁO SIĘ NORMALNIE

Ruszyła z kampanią wyborczą Krajowa Partia Emerytów i Rencistów. I choć o wyborach trudno teraz myśleć, bo ludziom dotkniętym powodzią pomoc potrzebna, to wszystko wskazuje na to, że stanu wyjątkowego rząd nie wprowadzi i wybory odbędą się w zapowiedzianym terminie.

Sztab wyborczy jaworskiego oddziału KPEiR porozdzielał więc zadania. Zbierane są podpisy pod listą, gdyż partia bez reprezentacji w sejmie przed zarejestrowaniem list zobowiązana jest zebrać ich trzy tysiące. Ryszard Trześniowski - jaworski kandydat na posła spotkał się z pracownikami byłej Spółdzielni Obrońców Pokoju i przedstawił program, z którym jego partia idzie do wyborów. Partia Emerytów chce być rzeczywistym reprezentantem emerytów, rencistów, osób niepełnosprawnych, bezrobotnych i żyjących w ubóstwie w ich walce o prawo do godnego życia, przy pełnej zgodności ich interesów z żywotnymi interesami państwa i Narodu. Konsekwentnie i zdecydowanie chce walczyć o powstanie sprawiedliwego systemu ubezpieczeń społecznych dla obecnych i przyszłych emerytów i rencistów. Chce przeciwstawić się polityce spychania ciężaru przemian na barki najsłabszych i dyskryminowaniu tych, którzy swą długoletnią pracą zasłużyli na spokojną starość, wolną od walki o byt i upokarzającej nędzy. Jest przeciwna nadmiernej fi-

skalności państwa i będzie domagała się obniżenia podatków od emerytur i rent oraz zniesienia ich w przypadku dochodów kształtujących się poniżej minimum socjalnego. Będzie domagała się również zniesienia krzywdzących ograniczeń zarobkowych dla emerytów i rencistów, którzy chcą dorobić do skromnej emerytury lub renty. Będzie wspierać rolników w zakresie finansowania koniecznych przekształceń i unowocześnianiu gospodarstw rolnych. Będzie zabiegać o otoczenie większą opieką kobiet samotnie wychowujących dzieci, o stworzenie młodemu pokoleniu lepszych warunków zamieszkania, nauki i pracy, podwyższenie nakładów na oświatę, kulturę i naukę oraz na służbę zdrowia.

To tylko niektóre cele i zadania, jakie stawia przed sobą Krajowa Partia Emerytów i Rencistów i jej jaworski kandydat. Jest zdecydowanym przeciwnikiem oszołomstwa, odrzuca wszelkie skrajności. Pragnie poprawy bytu Jaworzan i ich rodzin, zagwarantowania im bezpieczeństwa. Chce, aby w Jaworze żyło się normalnie.

JÓZEF NOWORÓŁ

HUMOR JAWORSKI z dawnych stuleci (5)

Ojcowie franciszkanie złapali w swym ogrodzie chłopca, który kradł jabłka, i sprowadzili jego ojca. Ów w złości zawołał: „Jeśli naprawdę do niczego się nie nadajesz, zostań tu jako nowicjusz!”

„Ach, jak miło mieć na ciebie świeżą bieliznę!” - zawołał kowal Rothe z Piotrowic, obróciwszy kośzulę na drugą stronę...

Drukarz Jungmann przyłapał swą żonę in flagranti z namiestnikiem baronem Saurma. Gdy się poskarżył plebanowi Scribanusowi, ów go pocieszył: „Jeszcze nikt od tego nie umarł, ale wielu z tego żyje!”

Pewien chłop ze Słupa sprzedał swą starą gruszę snycerzowi, który z jej drewna sporządził figurę NMP. Ustawiono ją w kościele i odtąd chłop przestał tam chodzić. „Nie będę się do niej modlił”, - rzekł, „jeszcze rok temu znalazłem ją jako gruszę”.

Po śmierci doktora Vaillanta złośliwcy umieścili na jego grobie tabliczkę: „Za dobre pieniądze grał komedię w pokoju pacjenta do chwili, gdy silny organizm chorego przewyciężył dolegliwość lub kiedy lekarstwa go zabiły”.

Inni złośliwcy dopisali: „Tutaj spoczywa ten, dzięki któremu tak wielu spoczywa”.

Burmistrz Ferrari (w. XVIII) postanowił ożenić swego 18-letniego syna. Przyjaciele odradzali, ze względu na wiek młodzieńca, na co burmistrz odparł: „Musi to zrobić teraz, gdy jest młody i głupi, jeśli nabierze rozumu nigdy tego nie uczyni”.

Drukarka Loepera zamknięto za krytyczny artykuł o władzach pruskich na zamku jaworskim. Gdy go zwolniono, Fryderyk Wielki powiedział do niego: „Niech zachowa rozsądek, a ja się nim dobrze zajmę!”, na co Loeper odrzekł: „Dziękuję najpokorniej, ale proszę W.K.Mość nie zajmować się moimi sprawami mieszkaniowymi!”

Hrabina Schoffgotsch tak się wykoszowała finansując przebudowę dawnej synagogi na kaplicę św. Wojciecha, że w końcu posiadała tylko długie u jaworskich kupców i rzemieślników: rzeźnika, piekarza, krawca, szewca... Ten ostatni poszedł kiedyś do niej mając nadzieję, że może coś się da wyciągnąć. „Niestety, drogi człowieku, spojrz sam, jaka jestem biedna i ogołocona ze wszystkiego...” - rzekła hrabina, podnosząc spódnicę i pokazując swą nagą nogę. „Zaiste, to prawda...” mruknął szewc, drapiąc się w głowę. „Ale do długu doliczyć rachunek od krawca, gdyż właśnie mi pękły spodnie!”

cdn

ODNALAZŁ I OPRACOWAŁ:
ALEKSANDER VON FREYER

W ZGODZIE Z NATURĄ



Prognozy pogody to najchętniej słuchane i oglądane programy radiowe i telewizyjne. Oprócz informacji o tym, czy w ciągu najbliższych godzin lub dni towarzyszyć nam będzie słońce i bezchmurne niebo czy też spadnie na głowy ulewny deszcz, niemal każdy z niecierpliwością oczekuje na wieści o wpływie pogody na nasz organizm i samopoczucie.

Pogoda ma bowiem wpływ nie tylko na nasze zdrowie fizyczne, ale i psychiczne. Wie o tym każdy uważny słuchacz programu I Polskiego Radia, w którym p. Andrzej Zalewski w audycji Eko - Radio, oprócz prognoz pogody, serwuje nam także informacje na temat oddziaływania zjawisk i procesów atmosferycznych na organizm człowieka. Biopogody słuchamy równie chętnie jak prognoz meteorologicznych na najbliższe dni.

Na występowanie pewnych zjawisk atmosferycznych nie ma wpływu klimat. Ponieważ klimatu, a więc sił natury nie można zmienić, najkorzystniej jest zgłębiać jego tajniki i sterować własnym postępowaniem w taki sposób, aby żyć w zgodzie z Matką Naturą.

Na przyrodę bowiem obrażać się nie wypada. Instynkt samozachowawczy człowieka nakazuje nie tracić zdrowego rozsądku nawet w sytuacjach ekstremalnych, do jakich niewątpliwie należy zaliczyć wszelkie kataklizmy wywołane w różnych rejonach świata przez potężne siły przyrody. Bliższe poznanie własnego organizmu i jego biorytmów oraz stosowanie się do informacji z zakresu biopogody pozwoli nam racjonalnie przeżyć wszelkie wahania i zmiany ciśnienia w dobrym zdrowiu, zarówno fizycznym, jak i psychicznym.

NIESTABILNY KLIMAT

Wielu z nas jest zdania, że w ostatnich latach klimat jakby się nieco „rozregulował”. Długotrwałe zimy, chłodne wiosny a właściwie ich brak, majowe upały i czerwcowe przymrozki, nagle ulewne, silne i niszczące wichury - to wszystko powoduje, że zaciera się poszczególna pory roku. Nie ma okresów przejściowych między zimą a latem, nie mówiąc już o charakterystycznym do niedawna dla klimatu umiarkowanego przedwiośniu i przedzimiu.

Oprócz anomalii pogodowych, które gnębią nie tylko nasz rejon geograficzny, pewne cechy klimatu, jako zespołu zjawisk i procesów atmosferycznych charakterystycznych dla danego obszaru, są różne dla poszczególnych regionów. Mówi się wtedy o tzw. lokalnym klimacie, na który ma wpływ wiele miejscowych czynników. O kształtowaniu się klimatu decydują takie procesy, jak promieniowanie słoneczne, obieg wilgoci i cyrkulacja atmosferyczna, rzeźba terenu i charakter podłoża geologicznego. Na Ziemi występuje kilka stref klimatycznych: równikowa - gorąca i wilgotna, zwrotnikowa - gorąca i sucha, umiarkowana (w której leży Polska) gdzie temperatura i opady są zróżnicowane, oraz arktyczna, a na półkuli południowej - antarktyczna, zimna i sucha. Między nimi wyróżnia się jeszcze strefy przejściowe: podrównikową, podzwrotnikową i subarktyczną. Klimat w obrębie każdej strefy jest uwarunkowany oddaleniem od oceanu i wzniesieniem terenu nad poziom morza.

KLIMAT PO JAWORSKU
Jawor leży w strefie Przedgórz Sudeckiego, które, jak przystało na region typowo turystyczny, wyróżnia się specyficznym, lokalnym klimatem. Nie jest to klimat najgorszy. Najczęściej oddziałuje na nas pogoda znad obszarów Saksonii, Bawarii i Czech. W lecie możliwe są zarówno bardzo wysokie temperatury, jak i ulewne deszcze i słońce. Dlatego tak często klimat Jawora nazywany jest zmiennym i wilgotnym. Docierają do nas zarówno masy powietrza kontynentalnego, jak i oceanicznego znad Atlantyku, jednak z przewagą tych ostatnich. Wciąż przeważnie wiatry zachodnie, stąd często występują u nas stosunkowo ciepłe zimy z ocieplającymi wiatrami południowo-zachodnimi oraz chłodne lata, kiedy to „gnębią” nas zimne wiatry północno-zachodnie.

Wraz ze wzrostem wysokości terenu nad poziom morza wydłuża się czas trwania zimy, wzrasta także liczba opadów. Najcieplejszym miesiącem jest u nas lipiec, najzimniejszy - styczeń. Także liczba opadów jest w ciągu tych dwóch miesięcy największa. W części górskiej i na pogórzach zima trwa nawet do 16 tygodni, na nizinach do 12. Pokrywa śnieżna nie utrzymuje się tu długo, więc nie są to tereny zbyt atrakcyjne dla narciarzy.

Mamy jednak to szczęście, że w ostatnich latach omijają nas powodzie i inne kataklizmy, jakich doświadczają inne regiony Polski. Cieszymy się więc z tego, co mamy.

LUCYNA KALINOWSKA

radę, porady

JAK WYPAŚĆ DOBRZE W ROLI GOSPODARZA

Lubimy przyjęcia, bo umożliwiają okazywanie gościnności, są okazją do pogłębiania przyjaźni. Aby w roli gospodarza czy pani domu wypaść jak najlepiej trzeba pamiętać, że choć świat wokół nas się zmienia, to niezmiennie pozostają pewne zasady, powszechnie zwane *savoir vivre*'m.

Gości, których chcemy zaprosić, informujemy o tym sześć dni przed terminem, i nie ma tu wielkiego znaczenia, czy robimy to osobiście czy telefonicznie. Rzeczą nie na miejscu jest zaprosić kogoś dwa dni przed planowanym przyjęciem, a to dlatego, że może mieć już całkiem inne plany na ten dzień.

Zapraszamy nie na ściśle określone godziny, ale tak, by ci którzy lubią się spóźniać nie utrudniali przyjęcia pozostałym gościom. A więc mówimy np. „przyjdźcie między 17,30 a 18”. Tych, którzy przyjdą wcześniej, podejmujemy koktajlem alkoholowym, tartinkami, orzeszkami. Do stołu zasiadamy, gdy są już wszyscy zaproszeni goście.

Choć na przyjęciu domowym każdy potrafi znaleźć sobie miejsce, pamiętajmy jednak o pewnych regułach.

- Nie sadzamy obok siebie rodziny, a więc męża obok żony, matki obok syna. Przebywając stale razem i tak doskonale wiedzą, co kto myśli na określony temat.
- Nie sadzamy obok siebie ludzi nie darzących się wzajemną sympatią.
- Nie sadzamy obok siebie dwóch kobiet.

Gospodarze zajmują takie miejsce, by pełniąc swoje obowiąz-

ki, a więc wychodząc do kuchni, nie przeszkadzali gościom.

Pamiętajmy, że goście źle się czują, jeżeli tylko pani domu krąży pomiędzy stołem a kuchnią, a pan domu tylko bawi gości.

Wszystkie dania, z wyjątkiem podzielonych na porcje, i zupę, podajemy z lewej strony gościa. Z prawej strony podajemy napoje i zabieramy użyte talerze.

Napełniając kieliszki pamiętajmy, że wina możemy nalać 2/3 wysokości, wódki i likieru niemal do pełna. Koniak nalewamy do 1/4 lampki, a szklanki z napojami napełniamy powyżej połowy.

Aby nie popełnić gafy z zabieraniem talerzy ze stołu, zwróćmy uwagę, jak ułożone są sztućce. One to mówią, czy osoba zaproszona zamierza jeszcze jeść, czy nie. Doskonale ilustrują to zdjęcia.

PIĘĆ PRZYKAZAŃ DLA BIESIADNIKÓW

Dla każdego mężczyzny siedzącego przy stole osobą najważniejszą jest partnerka z prawej strony. Toasty wznosimy wyłącznie winem. Kieliszki z winem trzymamy za nóżkę. Głowy nie opuszczamy w kierunku jedzenia, ale jedzenie unosimy do głowy. Na przyjęciu wypada pozostać nie więcej niż trzy godziny. Wstając od stołu panowie powinni pamiętać o ustawieniu na właściwe miejsce krzesła partnerki i swojego.

Pieczenie w gardle lub za mostkiem, pojawiające się najczęściej po ciężkostrawnych posiłkach, przy dźwiganiu ciężarów, podczas skłonów, zwane potocznie zgagą, znane jest wielu osobom.

SKĄD SIĘ BIERZE ZGAGA?

Zgaga występuje na skutek przedostania się soku żołądkowego do przełyku lub, rzadziej, z nadmiernej jego produkcji. Aby uchronić się przed nią, należy m.in. wyeliminować z diety określone pokarmy: cebulę, fasolę, kapustę, napoje silnie gazowane.

Lecznictwo stosuje się środki zobojętniające kwas solny, np. sodę. Obecnie wykorzystuje się leki z grupy tzw. blokerów receptora H2, hamujące produkcję kwasu solnego przez komórki błony śluzowej żołądka.

Witamina B12

Witamina B12 stosowana jest do leczenia wielu chorób. Jest niezbędna do właściwego funkcjonowania szpiku kostnego i układu nerwowego, chroni mięsień wątroby. Nasza dieta powinna więc zawierać wystarczające ilości tej witaminy. Znajduje się ona np. w jajkach, wątrobie i serach.

JAK CZYTAĆ ETYKIETY?

Etykiety na butelkach szkockiej whisky i irlandzkiej oraz amerykańskiej whiskey zawierają tak wiele informacji, że nawet początkujący smakosz po ich uważnej lekturze może przewidzieć, jakie doznania czekają nań w szklaneczce. Pomoże mu w tym nasz mini-słowniczek napisów na etykietach.

Blended - whisky zestawiana (kupażowana) z alkoholu rektyfikowanego i wielu gatunków whisky słodowej (malt). To najczęściej kupowany rodzaj szkockiej (Ballantine's, White Horse, Chivas Regal itd.). Np. Johnnie Walker jest mieszanką ponad 40 gatunków whisky.

Bottled in bond - termin zastrzeżony dla gatunków amerykańskiej whiskey starzonych (leżakowanych) przez 4-8 lat w magazynach będą-

cych pod kontrolą państwa i rozlewanych na miejscu.

Burbon - amerykańska whiskey, w produkcji której co najmniej 51 proc. użytych zbóż stanowi kukurydza, a czas starzenia w dębowych beczkach nie może być krótszy niż dwa lata (gł. Kentucky i Tennessee).

De luxe - określenie podawane przez niektórych producentów, ma podkreślać walory whisky i bardziej szlachetny charakter od zwykłych whisky kupażowanych (stosuje się też finest i fine old).

Grain - whisky zbożowa, rzadko sprzedawana w czynnej postaci, zazwyczaj będąca składnikiem mieszanki (blended). Najbardziej znana to Invergordon.

Highland - czyli tzw. whisky wyżynna; najliczniejsza grupa szkockich malt whisky. Często na etykietach zamiast

tęgo ogólnego określenia rejonu pojawia się bardziej szczegółowa lokalizacja, np.: Island, Isle of Skye, Speyside. Dwa pozostałe podstawowe regiony produkcji to Lowland (Nizina - łagodniejsza, lżejsza i o bardziej subtelny aromat od Highland) oraz Islay (najmocniejsza wśród malt, pachnąca dymem i torfem) - najbardziej znana spośród nich to Lagavulin).



Malt - Whisky produkowana ze słodowanego jęczmienia. Do czasu wynalezienia blended (połowa XIXw.) była jedyną znaną Szkotom whisky.

Pot still - termin podawany na etykietach niektórych bourbonów, oznacza nietypowy dla tych alkoholi (a typowy dla szkockiej whisky) sposób destylacji.

Pure malt - oznacza whisky zestawione z kilku różnych słodowych destylatów.

Rye - amerykańska whiskey wytwarzana z mieszaniny zbóż, w której co najmniej 51 proc. stanowi żyto (gł. Pensylwania i Maryland).

Single malt - whisky pochodząca z jednej tylko gorzelnii i jednego tylko nastawu (destylacji).

Single-cask malt - j.w., tyle że trunk dodatkowo nalewany jest do butelek prosto z beczek i nie filtrowany na zimno. Bardzo rzadki i najdroższy rodzaj whisky, dostępny jedynie w wyspecjalizowanych sklepach.

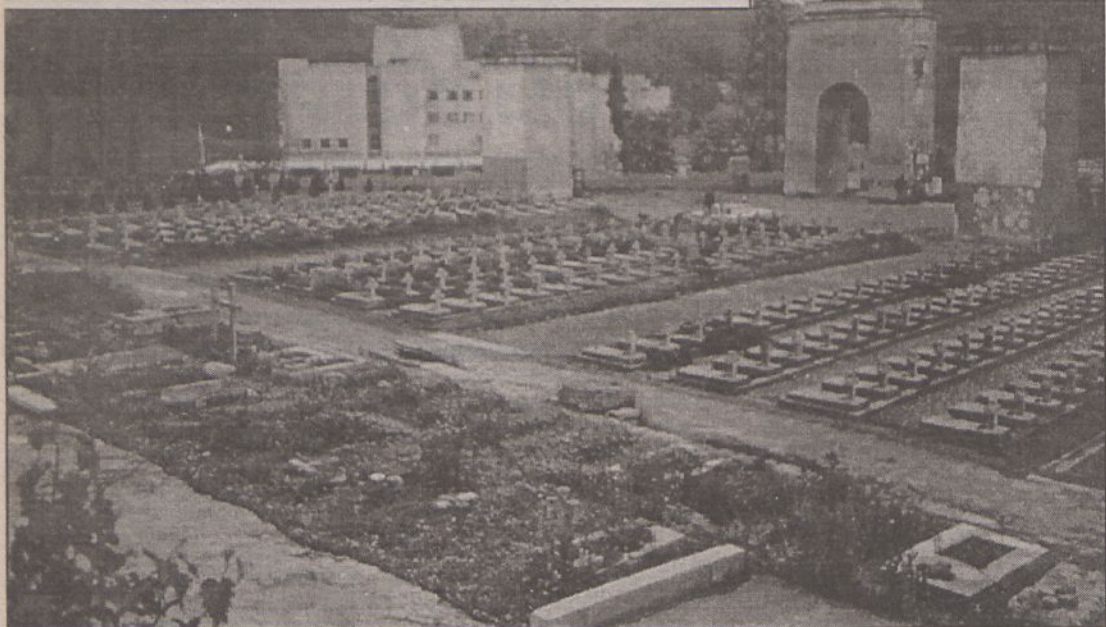
Sur mash - oznacza specjalny rodzaj fermentacji amerykańskiej whiskey, uszlachetniający ją i powodujący wzmocnienie aromatu (np. Jack Daniels).

Straght whiskey - oznacza, że produkt pochodzi z jednej gorzelnii i jednego nastawu oraz dojrzewał w dębowych beczkach.

Sweet mash - informuje, że gatunek nie podlegał procesowi sour, dzięki czemu ma bardziej łagodny smak.

Whiskey - pisownia stosowana w przypadku wyrobów irlandzkich i amerykańskich (ale już nie kanadyjskich).

5,8,10,12,15 itd. - liczby określające wiek trunku. W przypadku mieszanek (blended) podaje się wiek najmłodszego składnika. Zasada jest prosta: im whisky starsza, tym lepsza (i droższa), choć za optymalną granicę przyjmuje się 15 lat. Po tym okresie już, tylko niektóre gatunki podlegają dalszemu uszlachetnieniu.



Na zielonej Ukrainie...

CMENTARZ ORŁĄT LWOWSKICH

Cmentarz Obrońców Lwowa to dawniej jedna z najpiękniejszych nekropoli wojskowych na świecie. Pochowana jest na nim polska młodzież Lwowa: studenci, uczniowie - lwowskie dzieci, które oddały swe życie w czasie walk polsko - ukraińskich w latach 1918-1920. Społeczeństwo Polskie oddając hołd poległym zbudowało piękny cmentarz, aby pamięć o nich wiecznie żyła.

Na cmentarzu znajdował się Pomnik Chwały zwieńczony kolumnadą, na pomniku umieszczono nazwy miejscowości, w których ginęli żołnierze. Na dwóch cokółkach stały lwy trzymające tarcze z napisami: „Zawsze Wierni” i „Tobie Polsko”.

Przy katakumbach stał Pomnik Lotników Amerykańskich i Pomnik Piechurów Francuskich. Cmentarz był pięknie zaprojektowany przez Rudolfa Indrucha (jego grób znajduje się za murem cmentarnym) ze schodami, barierkami, fontanną, kaplicą oraz setkami grobów. Obchody Święta Zmarłych były bardzo uroczyste, z udziałem dostojników państwowych, duchowieństwa i całej rzeszy społeczeństwa lwowskiego. Cmentarz po zajęciu miasta i umocnieniu się władzy sowieckiej ulegał celowej dewastacji. Przez część cmentarza Obrońców Lwowa, urągając wszelkim umowom międzynarodowym o nietykalności cmentarzy wojskowych, przeprowadzono autostradę. Niszczono cmentarz, wywoząc tam gruz i śmieci. W miejscu gdzie znajdowały się katakumby, nadbudowano garaże i zakłady rzemieślnicze. Nie było widać, że kiedyś był tam piękny polski cmentarz...

W okresie pieriestrojki Polacy mieszkający we Lwowie zabiegali o odzyskanie cmentarza i dążyli do zawarcia porozumienia społeczności polskiej i ukraińskiej. Lwowiacy pragnęli obchodzić Święto Zmarłych tak, jak dawniej, na cmentarzu Obrońców Lwowa. W tę sprawę zaangażowali się mocno ludzie ze świata kultury, nauki, Towarzystwo Kultury Polskiej Ziemi Lwowskiej. W 1989 roku osiągnięto porozumienie i 1 listopada na cmentarzu Janowskim odbyła się uroczystość pojed-

nania Narodów Polskiego i Ukraińskiego. Pod wielkim brzoźowym krzyżem, ustawionym w miejscu wiecznego spoczynku ukraińskich strzelców siczowych, zapłonęły znicze, pochylili się sztandary o barwach narodowych: biało-czerwone i błękitno-żółte, złożono u podnóża krzyża z napisem: „Za naszą i Waszą Wolność”. Później uroczystość przeniosła się na Cmentarz Obrońców Lwowa. Przy symbolicznej mogile Pięciu Nieznanym z Persenkówki zapłonęły znicze i podobnie jak na Cmentarzu Janowskim pochylili się sztandary z napisem na szarfie: „Braciom Polakom - Ukraińcy Lwowa”. Podpisano stosowną umowę w sprawie rewaloryzacji Cmentarza Łyczakowskiego. Wszyscy Polacy przychodzili na cmentarz, odnawiali groby, które znajdowały się pod warstwą gruzu. Pracująca wówczas we Lwowie polska firma „EnergoPol” zaangażowała się do prac porządkowych. Lwowianie zawsze będą wdzięczni polskiemu konsulowi we Lwowie i dyrekcji „EnergoPolu” za pomoc i poświęcenie. Później powstało Polskie Towarzystwo Opieki nad Grobami Wojskowymi. Kwestia odbudowy lub uporządkowania Cmentarza Orłąt niejednokrotnie była poruszana na najwyższych szczeblach. Polacy bardzo dbali o groby - posadzili kwiaty, krzewy, systematycznie porządkują cmentarz. Spotkaliśmy tam wiele pracujących osób. Powiedzieli nam, że zakazano im żadnych innych prac, prócz porządkowych. Zamurowano w tym czasie wejście na cmentarz. W czasie spotkania z konsulem RP dowiedzieliśmy się, że nakazano też usunięcie nadbudowy nad płytami (chodziło o krzyż i na-

pisy na grobach po polsku, które zdaniem miejscowych decydentów są antyukraińskie). Po tej informacji zawrzało w środkach masowego przekazu, pojawiły się artykuły w prasie polskiej i ukraińskiej. Nie zawsze obiektywne, zwłaszcza w prasie ukraińskiej. Sytuację wyjaśniano podczas zwołanej konferencji prasowej dla dziennikarzy. Mer Lwowa Wasyl Kujbida mówił o szacunku dla zmarłych; stwierdził, że napisy mogą być potraktowane jako godzące w Ukrainę, i że takowych przed wojną nie było (szczególnie chodziło o płytę Pięciu Nieznanym Żołnierzom z Persenkówki, którą ufundował „EnergoPol”). Wyjaśniono, że napis na płycie jest tej samej treści co przed wojną, współczesny jest tylko znak firmy „EnergoPol” i data postawienia płyty. Włożono wiele wysiłku i dobrej woli w załatwienie sprawy. Z otrzymanej kilka dni temu „Gazety Lwowskiej” dowiedziałam się, że podczas prowadzonych rozmów polsko - ukraińskich osiągnięto porozumienie. Przedyskutowano założenia całkowitego uporządkowania cmentarza, zdecydowano się na przeniesienie grobów, które znajdują się poza jego obrębem, tych, które są zniszczone i za drogą; będą ekshumowane i przenoszone z zachowaniem wszelkich ceremoniałów i tradycji. Dokonają pochówku na terenie zwartej zabudowy cmentarza w obrębie kaplicy. Uzgodniono przeprowadzenie inwentaryzacji napisów, które są na cmentarzu. Ustalono, że do czasu uzgodnienia całościowej koncepcji nie będą prowadzone żadne prace budowlano - ziemne, z wyjątkiem porządkowych.

M. UGNIIEWSKA

Dobromierz

BIESIADNY STOLIK W SZYMANOWIE

Dyrektor Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Dobromierzu p. Piotr Maciejczuk niestrudzenie organizuje przy pomocy Rad Sołeckich festyny, które co niedzielę (w zależności od aury) odbywają się w innej miejscowości. Imprezy te cieszą się popularnością wśród społeczeństwa gminy Dobromierz, pozwalając choć na kilka godzin na oderwanie się od codzienności. Działania pana Piotra znalazły też uznanie w oczach władz gminy, która, po rocznym okresie pracy młodego dyrektora, pozytywnie ocenia jego zaangażowanie i wysiłek.

Ostatnio GOKSiR wraz z Radami Sołeckimi zorganizował dwa kolejne festyny, w Szymanowie i Roztoce.

W niedzielę 29 czerwca br. w Szymanowie już po raz 4 zorganizowano „Stoliczek biesiadny, czyli spotkanie z piosenką biesiadną”. Impreza miała się odbyć tydzień wcześniej, lecz z powodu niesprzyjających warunków atmosferycznych organizatorzy zmuszeni byli ją przełożyć.

O godz. 14 rozpoczęły się konkursy i zabawy sportowo-rekreacyjne trwające do godz. 19, w których w większości brały udział dzieci: przeciąganie liny, wspinaczka na słup, konkurs dla wędkarzy, konkurs plastyczny, rzut do celu, biegi w workach itp. Na zakończenie wystąpiły dzieci z Jugowej z pokazem tańca towarzyskiego.

Po godz. 19 zaczęto przygotowywać się do imprezy zasadniczej (w której brali udział dorośli) czyli IV Spotkania z Piosenką Biesiadną. Uroczystego podpalenia ogniska pośrodku rozstawionych dokoła stołów dokonał sołtys Szymanowa p. Stanisław Krynicki, po czym rozpoczęła się wspólna zabawa. Imprezę prowadził, akompaniując na instrumencie p. Piotr Maciejczuk, stwarzając niepowtarzalną atmosferę. Uczestnicy rozstali się w późnych godzinach nocnych, obiecując sobie kolejne spotkanie za rok.

Mający się odbyć w niedzielę 6 lipca festyn w Roztoce z uwagi na niesprzyjające warunki atmosferyczne został odwołany.

(w)

Mściwojów

Będą obligacje

10 lipca br. odbyła się sesja Rady Gminy Mściwojów. Radni podjęli uchwały: w sprawie zmian w budżecie gminy na 1997 rok; w sprawie emisji obligacji komunalnych; w sprawie przyjęcia gminnego programu profilaktyki i rozeznania problemów alkoholowych; w sprawie podziału gminy na obwody głosowania do zbliżających się wyborów do Sejmu i Senatu.

Gmina Mściwojów otrzymała z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Legnicy dotację w wysokości 50 tys. zł z przeznaczeniem na modernizację kotłowni w Szkole Podstawowej w Targoszynie. Kotłownia po modernizacji będzie opalana olejem. Cała inwestycja pochłonie ok. 75 tys. zł. Brakujące 25 tys. zł dołoży gmina.

Rozpoczęte już zostały prace wstępne, poprzedzające wydanie obligacji komunalnych. Zarząd Gminy został upoważniony do organizacji przetargu mającego wyłonić firmę, która przygotuje procedurę związaną z przygotowaniem obligacji.

(w)

Udanin

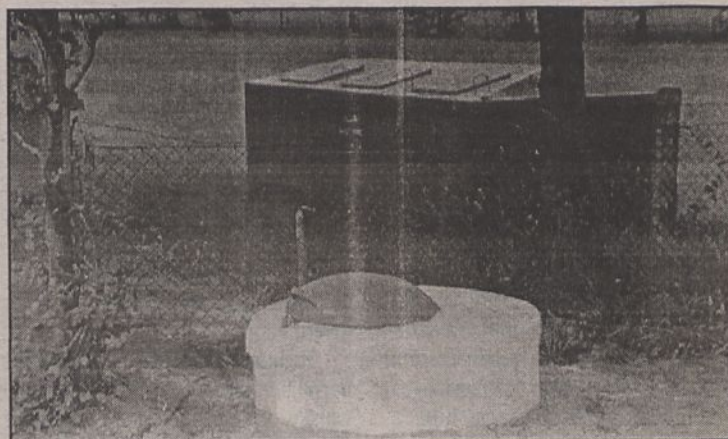
DOBRY POMYSŁ

Mieszkańcy wiosek z miłym zdziwieniem odebrali pojawienie się na cmentarzach kontenerów o poj. 7 m sześć. Na śmieci. Do tej pory mieli kłopot z usuwaniem cmentarnych śmieci. Mieli też problem z podlewaniem kwiatów na grobach swoich najbliższych, co władze gminy rozwiązały doprowadzając do terenów cmentarnych wodę i montując krany. Myślę, że w chwili zwodociągowania gminy

jest to jedna z trafniejszych decyzji władz.

Kto za to wszystko będzie płacił? Z dobrze poinformowanych źródeł dowiedzieliśmy się, iż opłaty za wywóz nieczystości z cmentarzy oraz za zużyty na nich wodę pokrywać będzie gmina. Mieszkańcy nie będą ponosić żadnych finansowych konsekwencji tego zacnego pomysłu.

(w)



SKOK NA SKLEP W SOKOLEJ

9 lipca br. o godz. 7.30 Andrzej W. z Pogwizdowa powiadomił jaworską policję o włamaniu do jego sklepu spożywczego w Sokolej. Grupa dochodzeniowo - śledcza z KRP Jawor stwierdziła,

że w nocy z 8/9 bm. sprawcy zerwali kłódki oraz zasuwy drzwi i dostali się do wnętrza. Po spenetrowaniu pomieszczenia zabrali wódkę, spirytus, konserwy mięsne, papierosy, czekolady, zupy, sosy i

inne artykuły spożywcze wartości ponad 3000 zł.

Złodziei poszukuje wydział kryminalno-operacyjny KRP oraz funkcjonariusze KP w Mściwojowie.

Udanin

Mam dla mieszkańców Damianowa pocieszającą wiadomość. Otóż 8 lipca br. odbyło się spotkanie poświęcone przeprowadzeniu remontu tamtejszej drogi.

TRZEBA SIĘ SPREŻYĆ

Uczestniczyli w nim wójt gminy Udanin p. Stanisław Krzyszczyk, radny p. Alfred Kieloch, przedstawicielka Urzędu Wojewódzkiego w Legnicy p. Alicja Czechowska, kierownik Zarządu Dróg w Legnicy p. Zbigniew Augustyniak, i z-ca dyrektora wydziału gospodarki przestrzennej UW w Legnicy p. Andrzej Szymko-wiak.

Zarząd Dróg w Legnicy poinformował, iż ogłosił przetarg na odnowę nawierzchni drogi w Damianowie, która ma być zrealizowana do 15 września br. Okazało się, że w trakcie wykonywania pomiarów oraz po uporządkowaniu gruntowych poboczy odkryto... kanalizację, która nie była uwzględniona w zakresie prac objętych przetargiem. W celu kompleksowego i dokładnego wykonania robót należałoby dokonać inwentaryzacji owej kanalizacji, sporządzić dokumentację oraz rozszerzyć zakres robót uwzględniając sprawy związane z odwodnieniem. Z uwagi na brak środków finansowych, bardzo zły stan nawierzchni oraz liczne skargi i interwencje mieszkańców Damianowa, przyjęto w czasie spotkania jako zadanie nadrzędne wykonanie remontów częściowych nawierzchni drogi oraz ułożenie „dywanika” z masy mineralno-asfaltowej celem poprawy warunków przejazdu przez wioskę. Uzgodniono też, że docelowo należy wykonać re-

nowację rowu melioracyjnego oraz oczyszczenie i udrożnienie sieci kanalizacyjnej z równoczesnym odprowadzeniem do nich wód powierzchniowych. Te wody z okolicznych pól, przepływając przez płytki zatkaný row, wylewają się na drogę powodując jej niszczenie.

Urząd Gminy, mając na względzie kłopoty finansowe, zwraca się z prośbą do mieszkańców Damianowa o pomoc w pracach przygotowawczych przed remontem drogi. Chodzi tu głównie o oczyszczenie miejsc koło poszczególnych posesji (zebranie mułu i piachu) i oczyszczenie studzienek, ponieważ wynajęty specjalistyczny sprzęt z Jawora będzie sprawdzał przepustowość kanalizacji. Wspólnym wysiłkiem łatwiej i szybciej można będzie przezwyciężyć przeszkody. Urząd Gminy, licząc na pomoc mieszkańców, odtworzy row melioracyjny oraz oczyści i udrożni istniejącą kanalizację. Uzgodniono także, że kratki ściekowe zostaną podniesione do poziomu nawierzchni, co także pozwoli na szybsze ściekanie wody.

Szansa na naprawę drogi w Damianowie jest więc już całkiem realna. Przydałaby się jednak pomoc mieszkańców. Trzeba się więc sprężyć i pokazać, że Damianowianie potrafią.

(w)

Dobromierz

JEDNI WALCZYLI Z POWODZIĄ, INNI PILI

W ubiegłym tygodniu mieszkańcy Roztoki solidarnie zbierali dary dla ofiar powodzi, która 6 i 7 lipca nawiedziła m.in. Racibórz, Kłodzko, Opole, Wrocław. Zdążyli je jeszcze wystawić. W piątek 18 lipca umawiałem się poprzez żonę sołtysa Roztoki p. Zbigniewa Kudły na spotkanie z sołtysiem w dniu następnym, w czasie którego miał mnie dokładnie poinformować co Roztoczanie, w jakich ilościach i gdzie przekazali powodzianom, oraz przekazać list z podziękowaniem mieszkańców obdarowanych miejscowości. Nie przewidywałem wówczas, co może nastąpić.

Z panem Zbigniewem nie spotkałem się. W sobotę rano, zaraz po przyjeździe do pracy do Jawora, na wiadomość że w Roztoce rzeka mocno przybiera, wrócił do domu. Nie mogliśmy w tym dniu odwiedzić zalewanych miejscowości wzdłuż Nysy Szalonej. Byliśmy tam w niedzielę 20 lipca.

Rzeka szalała tak, jak nawet najstarsi ludzie nie pamiętają. Zgodnie z nazwą. Już w Żębolicach widzieliśmy zalane gospodarstwa i potężne rozlewiska Nysy i Młynówki na polach i łąkach. Nysa zbierała swoje żniwo nie oszczędzając niczego, co znalazło się w jej zasięgu. Rozszalała nury w Roztoce i Kłaczynie pozrywała mosty - kładki (nawet betonowe i metalowe) i powyrzywała drzewa. W pobliżu cmentarza w Roztoce rzeka wylała na szosę niszcząc jej krawędź, zalewała gospodarstwa znajdujące się przy jej brzegu. Ten sam los spotkał

również Czernicę, Gniewków, Dzierżków. Zalane zostały zabudowania w Roztoce Górnej (w pobliżu byłego klubu „Rolnika”), gdzie mieszkańcom pomagało wojsko. Podlanych zostało też kilka gospodarstw w Jugowej. Wszędzie ludzie poprawiali zabezpieczenia przed zapowiadaną kolejną falą, spodziewaną po otwarciu zbiornika w Rochowicach.

Druha fala deszczu obficie spadającego po raz wtóry w ciągu niecałych dwóch tygodni nie oszczędziła naszych terenów, lecz nie była zaskoczeniem dla mieszkańców przyrzecznych miejscowości. Mając na względzie smutne doświadczenia Wrocławian czy Opolan przygotowywali się na najgorsze, m.in. układając worki z piaskiem, wywożąc inwentarz. Nie wszędzie to niestety pomogło. Poważne zniszczenie poczyniła woda na polach. Zniszczenia nieodwracalne. Odczujemy to wszyscy.

Nie wszyscy jednak solidarnie pracowali. Mieszkańcy Roztoki, którzy walczyli o uratowanie swej miejscowości przed zalaniem, pracując przy układaniu wałów ochronnych, z odrazą mówili o „smakoszach”, konsumujących w tym czasie na przystanku PKS tanie wino i piwo.

Wójt wspominał kiedyś o znacznym bezrobociu w gminie Dobromierz. Proponujemy wykorzystać tych panów do usuwania skutków powodzi. Może przypomną sobie wreszcie, co oznacza słowo - PRACA.

(w)

ROLNICY - ROLNIKOM

Ze względu na tragiczną sytuację rolników z terenów objętych powodzią występuje pilna potrzeba gromadzenia środków finansowych celem udzielenia długoterminowego wsparcia poszkodowanym rolnikom i ich rodzinom. Legnicka Izba Rolnicza uruchomiła konto, na które można przekazywać środki w ramach akcji „Rolnicy - Rolnikom”. Środki zostaną wykorzystane na wzmocnienie produkcji w gospodarstwach najbardziej poszkodowanych.

KONTO: BGŻ Legnica, 20301488 - 3405 - 2706 - 11/3, z dopiskiem „powodzianom”.

PREZES LIR LESZEK ADAMIEC

wieść gminna

Paszowice

MIEDZY NYSA A MŁYNÓWKA

W sobotę alarm powodziowy objął moją rodzinną wieś Żębówce, przez którą przepływa z jednej strony Nysa Szalona, zaś z drugiej Młynówka. Mieszkańcy dowiedzieli się, że wielka fala powodziowa płynie ze zbiornika na Nysie w Bolkowie.

Duża woda nadeszła bardzo szybko, zatapiając okoliczne pola na prawym brzegu (patrząc od strony Jawora). Lewy brzeg graniczy w większej części bezpośrednio z szosą wiodącą przez wieś, dlatego bardzo prędko gospodarze wywiedli bydło i trzodę do gospodarstw znajdujących się wyżej, do pp. Sokołowskich, Boczuli, Rejmana, Skrzypka. Remiszewski wywioził 60 świń do rodziny w Rybnie, natomiast jego sąsiad 9 świń wpakował... na strych. Mimo wysokich wałów od strony wsi woda w szybkim tempie rosła. Najbardziej zagrożone były gospodarstwa Kaszuby, Dudków, Wilmońskich, Korotyńca, Białka, Remiszewskich, Hellendera, Stołby. Sołtys wsi p. Andrzej Skrzypek

prowadził akcję przeciwpowodziową, rozwoził w miejsca zagrożone worki i pomagał ludziom robić zapory. W gminie akcją kierował wójt p. Henryk Hawrylewicz.

Najgorsze przyszło przed godz. 18. W rejonie „majątku” z domów o numerach 1 do 5 ewakuowano mieszkańców, bowiem byli podtapiani przez wodę płynącą od wsi Czernica. Właśnie w tym miejscu silnie narastało zagrożenie. Wezbrana Młynówka płynęła na wieś, łącząc się z Nysą Szaloną. Aby skierować nurt Młynówki w stronę rzeki, ścięto grubą topolę, wykopano rów i zrobiono kilka przekopów, kierując tym sposobem wodę do koryta Nysy. Po godz. 18 sytuacja się pogorszyła - płynąca od strony Paszowic woda połączyła się z Nysą, zatapiając kilkadziesiąt hektarów pól. Przestrzeń pomiędzy Paszowicami a Żębowicami zalana była wodą, która sięgała aż do stadionu; on też został zatopiony. W kilku oknach widziałam zapalone

gromnice - wg wierzeń chronią przed nieszczęściem.

Fala powodziowa przeszła przez Żębówce o tyle szczęśliwie, że nie zalała domostw. Wprawdzie do wielu gospodarstw podsiąka woda, która bierze się z Młynówki, ale znając gospodarność wójta rolnicy mają nadzieję, że gmina pomoże im uregulować i uszczelnić ten ciek (kiedyś zajmowały się tym spółki wodne). Duże straty ponieśli rolnicy i ogrodnik p. Socha, bowiem uprawy po prawej stronie rzeki zostały w dużym stopniu zniszczone.

Filmując sytuację powodziową w Żębowicach i ja przeżyłam chwilę grozy. Wysiadłam z zaparkowanego nad brzegiem rzeki samochodu pozostawiając kluczyki w stacyjce. Samochód samoczynnie się zamknął a tym czasem fala powodziowa rosła z minuty na minutę. Pomogli mi pp. Kochanowiczowie z Mściwojowa, podwożąc mnie do Jawora po zapasowe kluczyki. Chciałabym im serdecznie za pomoc podziękować.

M.UGNIEWSKA

strażaków), która będzie stała w kapliczce obok kościoła.

Udanin

ZŁOTĘ GODY STRAŻAKÓW W KONARACH

Na organach grał p. Andrzej Falkiewicz, organista z Jarosłowa, a na taśmie video utrwalił uroczystość p. Tadeusz Kuzdrowski. Będzie to miła pamiątka dla uczestników tej ceremonii.

W uroczystości wzięli udział pp. Stanisław Krzyszczyk (wójt gminy Udanin), Kazimierz Mielnik (przewodniczący Gminnej Rady w Udaninie) i Bogdan Gajda (sołtys z Konar). Uczestniczyli też seniorzy pożarnictwa, m.in. pp. St. Opioła, Piotr Paduchowicz, Stanisław Korucha oraz inni.

Ksiądz życzył społecznikom wszystkiego najlepszego z okazji jubileuszu. Ja życzę im, aby za tę ich działalność gwiazdka pomyślności nigdy dla nich nie zagaśła.

FRANCISZEK ŚNIEG

KTO SIĘ TYM ZAJMIE?

Kilka dni temu odwiedził naszą redakcję pewien kierowca, przeklinając „władze” za wyrosnięte niemalże na wysokość samochodu osobowego trawy i inne zieliska na poboczach dróg.

- Kto wreszcie się tym zajmie? Przecież ktoś za to bierze nasze, podatników, pieniądze - krzychał.

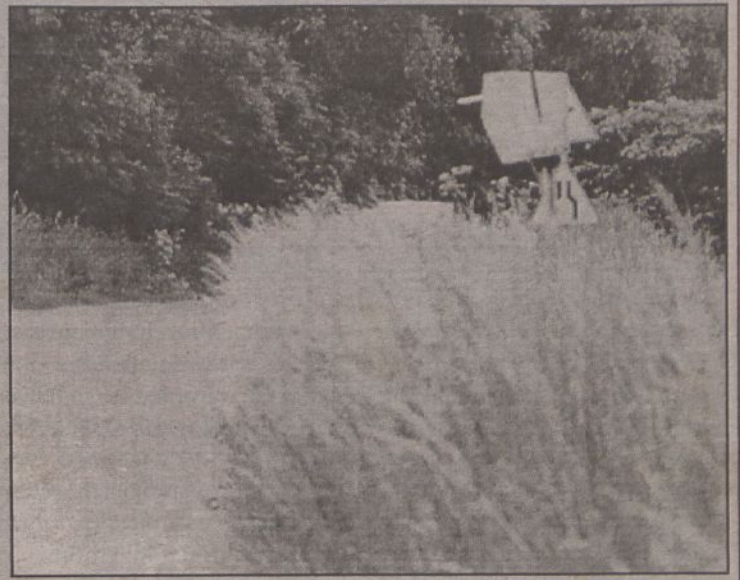
Pozarastane chaszczami rowy na dobre wrosły już w nasz polski krajobraz. Nikt nie chce się podjąć wykoszenia poboczy dróg. Do kogo to właściwie należy? Czy do drogowców, czy do gospodarzy poszczególnych gmin? Nie wiadomo. Wiadomo natomiast, że porastające pobocza chaszczami znacznie utrudniają kierowcom widoczność i bezpieczną jazdę. W ub. tygodniu, jadąc naszym redakcyjnym Fiatem, na zakręcie jednej z dróg omal nie zderzyliśmy się z wyłaniającym się z naprzeciwka, zza ściany zieliska autobusem, zupełnie niewidocznym przed zakrę-

tem. Gdyby pobocza były oczyszczone, byłby widoczny o wiele wcześniej.

Nie jest to problem jednej gminy. Pozarastane pobocza dróg lokalnych to problem krajowy. Niejedno-

krotnie górujące nad drogą trawy stały się przyczyną wypadku. Czy musi dojść do tragedii, aby ktoś wydał stosowną decyzję?

(w)



SYGNAŁY

telefoniczne Czytelników



Pojechałem dziś we wtorek (15 lipca) do warsztatu p. Zb. Jarząba przy ul. Myśluborskiej, żeby przesmarować „malucha” i sprawdzić w nim zapłon. Właściciel odmówił mi wykonania usługi, chociaż warsztat był pusty. Mało tego. Nie podał przyczyny odmowy. Zdenerwowany, udałem się samochodem do warsztatu p. Zb. Kwiatkowskiego przy ul. Orzeszkowej, który wykonał usługę od ręki.

(H. N. z Jawora)



Prezes KS „Kuznia” nie przestaje mnie zadziwiać. Dopóki próbował ratować klub sensownymi działaniami przed zakusami pseudodziałaczy, nawet go popierałem i zaciekle broniłem przed wspólnymi znajomymi, wśród których ma nie mało wrogów, przynajmniej w tej sprawie. Ale jego kolejny pomysł zupełnie mnie poraził. Wniosek o wydzierżawienie obiektów OSiR-u potraktowałem jako działanie typowo impulsywne i przez to nieprzemyślane. Natomiast próbę podjęcia się modernizacji basenu, łącznie z przykryciem go oraz rozbudową hotelu (i to w ciągu kilku miesięcy) uważam za pomysł bzdurny. Skąd weźmie tak duże środki, skoro klub jest totalnie zadłużony? Miasto mu na pewno nie pomoże, co wyszło na jaw podczas dyskusji o oddłużeniu klubu. A w ogóle prezes chyba się nie orientuje, jak duże jest to przedsięwzięcie.

(działacz sportowy)



Po wypadku dostaniem skierowanie na prześwietlenie kręgosłupa i po wielu perturbacjach udało mi się to załatwić na jutro, tj. 18 lipca. Ale ból był tak duży, że udałem się na pogotowie, gdzie poprosiłem o tabletkę przeciwbólową. Niestety, odmówiono mi, twierdząc, że trzeba poczekać aż przyjedzie lekarz. Zdenerwowałem się i poszedłem do domu z postanowieniem sprowadzenia pogotowia. Widocznie służba zdrowia w naszym mie-

ście jest w dobrej kondycji finansowej...

(Cz. W. z ul. Król. Jadwigi)



W „nowym” INPRO-DUSIE wprowadzono nowe zarządzenie. Nawet wyjście do toalety trzeba meldować w biurze, u brygadzysty lub kierownika. Tak samo powrót. Jeszcze tylko nie odliczają czasu na papierosa, ale chyba i to niebawem nastąpi. No cóż, kapitalizm zaczyna i u nas pokazywać swą twarz.

(stały Czytelnik)



Każdy, uważny spacerowicz bez trudu zauważy, że Park Miejski ma dwa oblicza. Jedno lepsze: zadbane, gdzie trawa jest na bieżąco koszona a alejki ładnie wytyczone i drugie - jak dziecko u macochy - gorsze, brudne i nieuporządkowane, zachwaszczone i niekoszone od dawna. Granica między lepszym i gorszym przebiega dokładnie wzdłuż alejki dojazdowej do basenu. Nie będę więcej podpowiadał. Jaworzanie potrafią chyba sami rozwiązać tę łamigłówkę - który teren jest zadbane, a który nie? Ciekawy jestem czy rozwiążą ją też ludzie odpowiedzialni za ten stan rzeczy?

(Zb. B. z ul. Konopnickiej)



Mieszkańcy domków jednorodzinnych przy ul. Cukrowniczej (osiedle b. PGR) serdecznie dziękują szefom COM-D oraz kierowcy-operatorowi beczkowozu za opróżnienie szamba w niedzielę 20 lipca br.



W czasie ostatnich deszczy wybiła w naszym bloku instalacja kanalizacyjna, powodując wypływanie ścieków w piwnicach lokatorów. Od dwóch dni nie możemy się doprosić, aby przyjechała ekipa z beczkowozem. Telefony dyżurne (70-27-42 i 994) są ciągle zajęte. Rozumiemy ciężką sytuację, ale fetor jest tak duży, że trudno wytrzymać.

(Wiesław Nowak oraz lokatorzy z ul. Mickiewicza)

FAŁSZYWY ALARM

W Bolkowie 19 lipca br. przed godziną 22 zaczęły wyc syreny. Wiele mieszkańców miasta wyległo na ulice, ponieważ od kilku dni spodziewano się, że powódź dotrze i tutaj. Zaczęły rozchodzić się różne informacje: ktoś krzyknął, że tama puściła, ktoś inny, że ewakuują się ludzie z pobliskich Rochowic...

Jak się na szczęście okazało, były to tylko plotki i fałszywe domysły. Prawdziwą przyczyną włączenia się alarmu było zwarcie instalacji w młynie. Zanim jednak tę usterkę usunięto, wielu ludzi się przestraszyło i w pośpiechu zaczęło wysuwać pochopne wnioski.

Nerwowa atmosfera, jaka panuje w Bolkowie od kilku dni, jest spowodowana niepokojem o bezpieczeństwo miasta. Płynące zewsząd komunikaty o zbliżającej się wodzie sprawiły, że już od piątku zaczęto robić wielkie zapasy. W sklepach wykupywano chleb, wodę mineralną, konserwy, zapalki i świece. Tych ostatnich zabrakło bardzo szybko i bardziej zdesperowani zaczęli kupować nawet znicze.

Jak na razie przygotowania okazały się zbyteczne. Powódź do Bolkowa nie dotarła, chociaż pobliska wieś Wolbromek została podmyta przez rzekę. Jak poinformował czło-

nek Miejsko-Gminnego Komitetu Przeciwpowodziowego p. Jerzy Bonna, poziom wody na tamie w najgroźniejszym momencie wynosił 12 m 37 cm, i ponad dwóch metrów brakowało do przelania się wody ze zbiornika. W poniedziałek rano poziom wody opadł już do 11 m 2 cm i nadal powoli opada.

W Bolkowie chwilowo skończyło się na strachu. Niestety, nie można tego powiedzieć o wielu innych miejscach województwa jeleniogórskiego. Nadal nie wiadomo, jakie niespodzianki szykuje jeszcze przyroda.

ANNA ANDRUSYSZYN

NIE INFORMOWAĆ!

Tegoroczna powódź potwierdziła, że jakakolwiek władza nie lubi zbyt szczegółowo informować społeczeństwa, a w każdym bądź razie pragnie przekazywać mu tylko te wiadomości, które uzna za stosowne. Jak zwykle w podobnych sytuacjach bywa, za tegoroczną powódź oberwało się m.in. od władz wrocławskich i centralnych dziennikarzom i środkom masowego przekazu. Ba, wyszło, że to oni są jakby winni, że woda pozalewała mnóstwo miast i wsi, choć organizowaniem walki z powodzią zajmowały się w początkowym etapie tylko telewizja, radio i prasa. Podobno jednak zbyt szczegółowo ostrzegali przed niebezpieczeństwem i w ten sposób siały panikę.

Niechęć do informowania właściwa jest władzy na wszelkich szczeblach. W minioną sobotę, podczas powodzi w Jaworze, słyszeliśmy z policyjnych radiotelefonów ostrą, wygłaszaną podniosłym tonem reprimendę i naganę, nakazującą policjantom pełniącym służbę na ulicach, przy mostach, nad rzeką, regulującym ruch drogowy, aby nie udzielali ludziom jakichkolwiek informacji, bo te przyczyniają się do paniki.

My policjantom pełniącym w Jaworze służbę w strugach deszczu możemy tylko współczuć. Spisywali się znakomicie. Nie mamy do nich pretensji. Nie słyszeliśmy też, aby próbowali siać panikę. Po prostu spełniali swoje obowiązki.

(KZ)

List

CZEKAMY JUŻ 8 LAT

My, lokatorzy budynku mieszkalnego przy ul. Chrobrego 10 w Jaworze, wzywamy PUPiH „COM-D” Sp. z o.o. do wykonania remontu pokrycia dachowego naszego budynku.

Nadmieniamy, że dach przecieka w kilkunastu miejscach. Przez nie szczelny świetlik zalewane są tablice i liczniki elektryczne. W ubiegłym tygodniu nastąpiło zalanie dwóch mieszkań.

Na zgłoszenie ww. faktów do dnia dzisiejszego nikt nie pofatygował się, by stwierdzić stan faktyczny. O nie szczelnościach pokrycia dachowego informujemy systematycznie od około 8 lat Zarząd Gospodarki Mieszkaniowej (p. Żukiewicz, p. Liana, p. Haczko, a ostatnio p. Sudół) i zawsze kończyło się to rozłożeniem rąk w geście niemocy. Brak ludzi i środków przero-

bowych nas nie interesuje, tak jak Was nie interesuje, czy mamy środki na opłacenie czynszu za najem lokalu i innych opłat pochodnych. Biorąc przykład z Waszego przedsiębiorstwa - patrz sprawa zwałonego słupa przy posesji Kościuszki 5 - i groźbę ewentualnej sprawy sądowej o zwrot kosztów remontu, my, lokatorzy budynku przy ulicy Chrobrego 10, wzywamy PUPiH „COM-D” po raz pierwszy do sumiennego wykonania remontu pokrycia dachowego. W przypadku niewykonania powyższego w terminie do 15.09.1997 r. wykonamy ten remont we własnym zakresie w drodze przetargu ofertowego, a następnie wystąpimy na drogę sądową celem wyegzekwowania poniesionych nakładów finansowych od PUPiH „COM-D”

PIĘĆ PODPISÓW LOKATORÓW

Z OKIEN SAMOCHODU

W sobotę, w pierwszym dniu szczytu powodziowego, na ulicach Jawora panował olbrzymi ruch samochodowy. Obserwowało się go zwłaszcza przy zbiegu ulic Dąbrowskiego, Bolesława Chrobrego, Szopena i Mickiewicza, przez most na Nysie Szalonej. Policja musiała się napracować jak nigdy dotąd.

Ten nasilony ruch nie wynikał, moim zdaniem, z rzeczywistych potrzeb. Po prostu najlepiej było oglądać przybór wody w rzecie i oszacować rozmiary powodzi z okien samochodu. Potem zwracało się, i jeszcze raz przez most. Przynajmniej nie lalo się za kółkami, niepotrzebne były parasole, nie trzeba było moczyć butów.

A że hamowało się w tym czasie rzeczywisty ruch drogowy, utrudniało pracę służbom przeciwpowodziowym, nie wydawało się takie ważne.

(KZ)

POSZERZONO PARKING PRZY ZAMKOWEJ

W Jaworze przybyło miejsc do parkowania pojazdów. Zakład Inwestycji Miejskich zakończył właśnie prace przy poszerzaniu jednego z najbardziej „uczęszczanych” parkingów w mieście, pomiędzy ul. Zamkową a targowiskiem, w miejscu, gdzie przedtem stała uczęszczana pijalnia piwa.

Z ważniejszych robót zostało założenie oświetlenia, poziome oznakowanie nowej części parkingu oraz rozebranie starej, szpetnej rudery przylegającej do budynku dawnej PSS. Jan

Mielnik powiedział nam, że przed przystąpieniem do rozbioru konieczne jest jednak zabezpieczenie dużego budynku, w związku z czym przygotowywany jest projekt zabezpieczenia budowli.

(ELKA)

List

MAMY TEGO DOŚĆ!

Szanowna redakcjo! Zwracam się do Was z prośbą o wydrukowanie choć małej wzmianki w sprawie następującej.

Mieszkam w Rynku. Ku mojemu nieszczęściu w sąsiedztwie mieszka pewna pani, która dość dawno temu przysparzała wielkiego staro rudo kundla. Zostawia go na długie godziny samego w domu (czasem też w nocy). Wtedy pies bardzo głośno wyje i szczeka bez przerwy. Teraz w lecie jest to szczególnie przykre i denerwujące, przy otwartych oknach. Mówiąc delikatnie, właścicielka psa jest bezmyślna i nieodpowiedzialna.

Mamy dość jej psa. Nie możemy spokojnie żyć we własnych mieszkaniach z powodu tego „wyjca”. Jeżeli sytuacja nie ulegnie zmianie, podejmiemy odpowiednie kroki.

ZDESPEROWANA, WRAZ Z SĄSIADAMI



Przybyli w samą porę

W poniedziałek 14 lipca br. przed budynek nr 19 na Pl. Wolności w Jaworze zajeżdżały wozy strażackie. Strażacy zostali poproszeni przez policję o otwarcie mieszkania na pierwszym piętrze, ponieważ z relacji sąsiadów wynikało, że właściciel od dłuższego czasu nie daje znaków życia. Strażacy podstawili drabinę i po niej do-

stali się do uchylonego okna, i do środka. Mieszkanie nie było puste. Wprawdzie lokatora nie było (ani żywego, ani martwego), ale był kot - na wpół żywy. Alarm nie był więc fałszywy. Wprawdzie właściciel mieszkania został uśmiercony tylko przez wyobraźnię znajomych, ale uratowano kota.

(w)

Kiwka w lewo, kiwka w prawo

CZYJE JEST MOJE MIASTO?

Czyja jest moja żona? - napisał o Tonieczce Kurtykowej, swojej żonie, mój niezjący już przyjaciel Henryk Worell, autor „Zaklętych rewirów”. Czyje jest moje miasto? To pytanie nurtowało mnie bardzo często w miniony weekend. Zwłaszcza wtedy, gdy przyszło kontaktować się z Ratuszem, gdzie mieścił się sztab antypowodziowy. Żona ma swego męża, miasto ma swoją władzę. I o tej władzy dziś kilka słów.

Nieprawdą jest - jak wielu twierdzi - że ojca miasta nie było widać w tych trudnych dla Jawora chwilach. Było go widać i był obecny wielokroć

w miejscach, gdzie było najgroźniej. Trudno co prawda było go poznać, bo był w sztoramiaku z kapturem na głowie, w dżinsach i butach gumowych. Czuwał jednak jak na dobrego ojca miasta przystało. Prawdą natomiast jest, że jego sztab, którym dowodził, nie zawsze był widoczny, a i nie zawsze spisywał się jak należy. Nie mnie jednakże to oceniać, niech to uczynią inni. Miasta powódź boleśnie nie dotknęła. Niebiosa obeszły z nami się łagodnie. Widocznie na to zasłużyliśmy, zwłaszcza ci, którzy nie bacząc na zmęczenie, w pocie czoła, w strugach deszczu, zimnie i błocie dzielnie z żywo-

łem sobie poczynali. Chwała im za to i wielkie dzięki. Tam na górze będą mieli to zapisane. Tu, na dole, władza w swojej mądrości niech im to wynagrodzi.

Pięknie mówił nasz dziekan minionej niedzieli na sumie w kościele św. Marcina. My Jaworzanie powinniśmy wyciągnąć z tego wnioski. W tych dniach również wiele słów cierkich od Jaworzan musieli wysłuchać ludzie z Ratusza. Niech z tego również wyciągną wnioski. Jawor jest naszą wspólną małą ojczyzną. I o tym niech nikt nie zapomina.

E. MAYER



Dziubek dziękuje i... apeluje

Klub sportowy OLD-BOYS DZIUBEK w ostatnim czasie pozyskał strategicznego sponsora. Jest nim Agromet S.A. (d. ZKiMR Jawor).

Obecnie oprócz szkolenia młodych piłkarzy, działacze i członkowie klubu pracują przy odbudowie i renowacji zniszczonego stadionu przy ul. Witosa. Dzięki przychylności wielu firm i osób prywatnych być może wkrótce uda się doprowadzić obiekt do poprzedniego sta-

nu, tj. do takiego, jaki był w okresie pobytu wojsk radzieckich. Prezes klubu p. Andrzej Skowron pragnie za naszym pośrednictwem serdecznie podziękować prezesowi AGROMETU S.A., Jawor, dyrektorowi spółki COM-D, dyrektorowi firmy BOLKO, p. Mieczysławowi Najmanowi, prezesowi i działaczom Rataja Paszowice, pp. Krzysztofowi Mroziakowi i Zbigniewowi Skowronowi oraz wszystkim tym, którzy pomagają klubowi.

Ponadto prezes klubu p. Skowron oraz członkowie zarządu apelują za naszym pośrednictwem do mieszkańców osiedla Przyszecze i innych osiedli, aby uszanowali ich społeczną pracę przy renowacji boiska i nie przechodzili ani nie jeździli po płycie stadionu. - Wszak to, co robimy, nie robimy tylko dla siebie - powiedzieli nam ludzie od Dziubka. - Jesteśmy przekonani, że obiekt będzie służył dzieciom i wnukom, a także kibicom, którzy nie raz obejrzą tu ciekawe widowiska piłkarskie.

Na zdjęciu: młodzi piłkarze podczas treningów na stadionie przy ul. Witosa.

Uwaga, młodzi piłkarze!

TURNIEJ POLICYJNY PRZEŁOŻONY

W środę, 16 lipca br. o godz. 10 Komendant Wojewódzki Policji w Legnicy powiadomił podległe mu Komendy i Komisariaty o przesunięciu terminu finałowego turnieju drużyn podwórkowych o jego puchar, który miał się odbyć w piątek, 25 lipca br. o godz. 9 w Legnicy. Ze względu na bezpieczeństwo dzieci zawody piłkarskie do chwili

ustąpienia powodzi na razie się nie odbędą.

Turniej zostanie rozegrany w innym terminie. Być może za tydzień lub dwa sytuacja wróci do normy i tegoroczne gry finałowe dojdą do skutku na którymś z legnickich stadionów. O nowym terminie zawodów niezwłocznie poinformujemy na łamach „GJ”.

10 sierpnia br., godz. 17

KUŹNIA - ARKA NOWA SÓL

W sobotę i niedzielę, 9 i 10 sierpnia br., rozpoczynają się rozgrywki nowego sezonu 1997/97 w piłkarskiej klasie międzyokręgowej grupy 2. Jaworska Kuźnia pierwsze dwa mecze rozegra u siebie. W niedzielę, 10 sierpnia br. o

godz. 17 podejmować będzie Arkę Nową Sól. Tydzień później o tej samej godzinie nasi piłkarze grać będą z Iskrą Kochlice.

Szczegółowy terminarz pierwszej rundy przedstawimy za tydzień.

Park Targoszyn zdeklasował rywali

PUCHAR LATA W SNOWIDZYM

W niedzielę, 13 lipca br. na boisku sportowym w Snowidzy odbył się tradycyjny turniej piłkarski „PUCHAR LATA '97”. Wzięły w nim udział 4 zespoły z gminy Mściwojów: Park Targoszyn, Unia Mściwojów, Zjednoczeni Snowidza I i Zjednoczeni Snowidza II. Mecze rozgrywano systemem każdy z każdym. Oto wyniki poszczególnych spotkań: * Park Targoszyn - Zjednoczeni Snowidza I 1:0. Zwycięską bramkę dla Parku zdobył Damian Pacyna * Zjednoczeni Snowidza II - Unia Mściwojów 3:0. Bramki dla zwycięzców zdobyli Sławomir Brzyk, Michał Janisiów i Grzegorz Wrona * Unia Mściwojów - Park Targoszyn 0:1. Bramka Marek Mackiewicz * Zjednoczeni Snowidza I - Zjednoczeni II 1:3. Honorowego gola dla Snowidzy I zdobył Damian Koch, natomiast gole dla zwycięzców strzelili Remigiusz Brzyk, Grzegorz Wrona i Piotr Zdziarski * Zjednoczeni I - Unia Mściwojów 2:1. Gole dla Snowidzy zdobyli Damian Koch i Tomasz Olejarz, hono-

rowego gola dla Unii strzelił Mariusz Karczewski * Park Targoszyn - Zjednoczeni Snowidza II 4:1. Bramki dla Parku zdobyli Marek Mackiewicz i Krzysztof Janiec po 2, honorowego gola dla pokonanych strzelił Michał Janisiów.

Oto końcowa tabela turnieju: 1. Park Targoszyn 9 pkt. bramki 6:1 2. Zjednoczeni Snowidza II 6 pkt. 7:5; 3. Zjednoczeni Snowidza I 3 pkt. 3:5; 4. Unia Mściwojów 0 pkt. 1:6.

Zwycięcy otrzymali puchar, piłkę i dyplom, natomiast pozostałe zespoły dyplomy oraz piłki nożne. Najlepszym strzelcem turnieju z dorobkiem 3 goli został Marek Mackiewicz, a najlepszym zawodnikiem Józef Przygodzki - obaj z Parku Targoszyn. Nagrody dla najlepszych zostały zakupione z funduszu gminnego U.G. w Mściwojowie.

Zawody wzorowo prowadzili sędziowie z OKS Legnica: Piotr Olchówka, Damian Pełka i Sławomir Czyrski.

Okręgowy Związek Koszykówki we Wrocławiu dokonał weryfikacji rozgrywek ligi kadetów i ligi juniorów w sezonie 1996/97.

W rozgrywkach ligi kadetów udział brali młodzi koszykarze UKS „Siódemki” Jawor, natomiast w lidze juniorów MKS Tytan Jawor. W lidze kadetów podopieczni trenerów pp. Dariusza Subocza i Cezarego Piotra Tokarza ostatecznie uplasowali się na 10. miejscu w tabeli. Natomiast w lidze juniorów (trenerzy pp. Arkadiusz Nieradko i Marcin Godlewski) zwerifikowana tabela przedstawia się następująco:

1. WKS Śląsk Wrocław 43 pkt. 2254:1428
2. KS Zastal I Zielona Góra 41 pkt. 2217:15:52
3. JKS Spartakus Jelenia Góra 39 pkt. 1866:1494
4. MKS II Wrocław 38 pkt. 2250:1823
5. MKS I Wrocław 36 pkt. 2064:1751
6. KS Turów Zgorzelec 35 pkt. 1842:1689
7. JKKS Górnik Wałbrzych 30 pkt. 1863:1974
8. MKS Tytan Jawor 28 pkt. 1703:2182
9. RKKs Ravia Rawicz 27 pkt. 1705:2234
10. KS Zastal II Zielona Góra 27 pkt. 1652:2042

kalejdoskop sportowy

KUŹNIA - POLAR w Pucharze Polski



W Okręgowym Związku Piłki Nożnej we Wrocławiu rozlosowano drużyny, które zagrają w Pucharze Polski na szczeblu makroregionu. Pierwsze mecze zaplanowano na 3 sierpnia br.

W Jaworze miejscowa Kuźnia spotka się tego dnia o godz. 17 z Polarem Wrocław. Przypomnijmy, że Polar w minionym sezonie w dobrym stylu wywalczył awans do 3 ligi. W zespole wrocławskim gra sporo klasowych piłkarzy, ale faworytem zdają się być jaworscy piłkarze, którzy w razie zwycięstwa mogą zagrać w następnej rundzie, nawet z z którąś z drugoligowych drużyn.

Tak więc, przed piłkarzami jaworskiej Kuźni otwiera się wielka szansa na zabyśnięcie w Pucharze Polski na szczeblu centralnym. Oby to wykorzystali.

W drugiej parze zagrają: Kem-Bud Jelenia Góra z Kryształem Stronie Śląskie.

Na zdjęciu: Rafał Pasieka - czołowy piłkarz Kuźni

RAFAŁ MAJKA W MIEDZI?

Od nowego sezonu 1997/98 utalentowany piłkarz jaworskiej Kuźni Rafał Majka (wychowanek Zjednoczonych Snowidza) prawdopodobnie grać będzie w drugoligowej Miedzi Legnica. Obecnie Rafał rozgrywa z nową drużyną mecze kontrolne i należy do wyróżniających się zawodników. Strzelił jedną z bramek i był najlepszy na boisku stadionu górniczego w Polkowicach, gdzie „Miedzianka” wygrała 4:3 z tamtejszym trzecioligowym Górnikiem. W chwili obecnej Majka przebywa razem z zespołem legnickim na obozie w Szamotułach.

Ojciec Rafała p. Jan Majka - długoletni piłkarz, a obecnie dzia-

łacz sportowy powiedział mi, że jeśli trener p. Marian Putyra uzna, że syn „pasuje” do składu, to będzie z tego bardzo rad. Ma nadzieję, że prezes Kuźni dogada się z działaczami Miedzi, i Rafał będzie grał w II lidze. Sądzi, że działacze jaworscy nie będą stwarzać oporów, aby tak się stało.

Kiedy zapytałem prezesa Kuźni p. Romana Badarycza, których piłkarzy otrzyma z Legnicy za Rafała, odpowiedział, że na razie trwają na ten temat rozmowy. Prezes nie ukrywa, że oprócz 2-3 piłkarzy z Miedzi w grę wchodziłyby także pieniądze, aby nadreperować bardzo trudną sytuację finansową klubu.

KOSZYKARZE W CZOŁÓWCE

11. MKKS Polonia Leszno 26 pkt. 1601:1978
12. LZS Blues Jelcz Oława 24 pkt. 1656:2526

Najlepszym strzelcem ligi juniorów został Jarosław Kalinowski z Zastalu I Zielona Góra, który zgromadził 573 pkt. Drugi na liście najlepszych strzelców jest Daniel Iwański z MKS Tytan Jawor - 519 pkt. a dziesiątkę najlepszych zamyka jego kolega Maciej Miłoś z dorobkiem 402 pkt.

W lidze kadetów wśród najlepszych strzelców zawodnik

UKS Siódemki Jawor Bartosz Poneta zgromadził 404 pkt. i ostatecznie zajął trzecie miejsce. Ten sam zawodnik uplasował się również na trzecim miejscu wśród najskuteczniejszych koszykarzy ze średnią w meczu 28,9 pkt. W tej klasyfikacji zwyciężył Paweł Szczęśniak z Luzu I Bielawa (38,5 pkt.) przed Piotrem Papakostą z Turowa Zgorzelec - 29,3 pkt.

Na zdjęciu: Koszykarze MKS TYTAN



